

# MCA FEE

---

## License Agreement

Lizenzvertrag

Contrat de licence

Contrato de licencia

Contratto di licenza

Licentie-overeenkomst

Licensavtal

Contrato de licença

Acuerdo de licencia

ライセンス契約

许可协议

授權合約

사용권 계약서

---



## **NOTICE TO ALL USERS:**

CAREFULLY READ THE APPROPRIATE LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT"), CORRESPONDING TO THE LICENSE YOU PURCHASED, WHICH SETS FORTH THE GENERAL TERMS AND CONDITIONS FOR THE USE OF THE LICENSED SOFTWARE. IF YOU DO NOT KNOW WHICH TYPE OF LICENSE YOU HAVE ACQUIRED, PLEASE CONSULT THE SALES AND OTHER RELATED LICENSE GRANT OR PURCHASE ORDER DOCUMENTS THAT ACCOMPANIES YOUR SOFTWARE PACKAGING OR THAT YOU HAVE RECEIVED SEPARATELY AS PART OF THE PURCHASE. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS AND CONDITIONS SET FORTH IN THE AGREEMENT, DO NOT INSTALL THE SOFTWARE. (IF APPLICABLE, YOU MAY RETURN THE PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE FOR A FULL REFUND.)

## **HINWEIS FÜR ALLE BENUTZER:**

BITTE LESEN SIE DIE ENTSPRECHENDE RECHTLICHE VEREINBARUNG ("VERTRAG") ZU DER VON IHNEN ERWORBENEN LIZENZ SORGFÄLTIG DURCH. DARIN SIND DIE ALLGEMEINEN BEDINGUNGEN FÜR DIE NUTZUNG DER LIZENZIERTEN SOFTWARE ERLÄUTERT. FALLS IHNEN NICHT KLAR IST, WELCHE LIZENZ SIE ERWORBEN HABEN, SEHEN SIE BITTE IN DEN VERKAUFSKONTRÄKTEN ODER IN ANDEREN DOKUMENTEN ZUR LIZENZGEWÄHRUNG ODER BESTELLUNG NACH, DIE SIE ZUSAMMEN MIT DEM SOFTWARE-PAKET ODER IM RAHMEN DES KAUFES GETRENNT ERHALTEN HABEN. FALLS SIE SICH NICHT MIT SÄMTLICHEN BEDINGUNGEN DES VERTRAGS EINVERSTANDEN ERKLÄREN, INSTALLIEREN SIE DIE SOFTWARE BITTE NICHT. (IN DIESEM FALL KÖNNEN SIE DAS PRODUKT WIEDER AN DEN VERKÄUFER ZURÜCKGEBEN UND BEKOMMEN DEN KAUFPREIS VOLL ERSTATTET.)

## **REMARQUE À L'INTENTION DES UTILISATEURS:**

LISEZ ATTENTIVEMENT LE CONTRAT JURIDIQUE ("LE CONTRAT"), CORRESPONDANT À LA LICENCE QUE VOUS VENEZ D'ACHETER, QUI STIPULE LES TERMES ET LES CONDITIONS POUR L'UTILISATION DU LOGICIEL SOUS LICENCE. SI VOUS IGNOREZ LE TYPE DE LICENCE ACQUISE, VEUILLER CONSULTER LES DOCUMENTS DE VENTE OU CEUX RELATIFS À L'OCTROI DE LA LICENCE OU À

L'ORDRE D'ACHAT INCLUS DANS L'EMBALLAGE DU PRODUIT OU REÇUS SÉPARÉMENT LORS DE L'ACHAT. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS L'ENSEMBLE DES TERMES ET DES CONDITIONS STIPULÉS DANS LE PRÉSENT CONTRAT, N'INSTALLEZ PAS LE LOGICIEL (SI CELA VOUS EST POSSIBLE, RETOURNEZ LE PRODUIT AU POINT DE VENTE OÙ VOUS L'AVEZ ACHETÉ AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT INTÉGRAL.)

## **AVISO A TODOS LOS USUARIOS:**

LEA DETENIDAMENTE EL ACUERDO LEGAL ("ACUERDO") CORRESPONDIENTE A LA LICENCIA QUE HAYA ADQUIRIDO, EN EL QUE SE ESTABLECEN LOS TÉRMINOS Y LAS CONDICIONES PARA UTILIZAR EL SOFTWARE CON LICENCIA. SI DESCONOCE QUÉ TIPO DE LICENCIA HA ADQUIRIDO, CONSULTE LOS DOCUMENTOS DE VENTA Y CUALQUIER OTRO DOCUMENTOS RELACIONADOS CON LA CONCESIÓN DE LA LICENCIA O CON LA ORDEN DE COMPRA QUE RECIBIERA ACOMPAÑANDO AL SOFTWARE O QUE PUDIERA HABER RECIBIDO POR SEPARADO COMO PARTE DE LA COMPRA. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON TODOS Y CADA UNO DE LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES ESTABLECIDOS EN EL ACUERDO, NO INSTALE EL SOFTWARE (SI PROCEDIERA, PODRÍA DEVOLVER EL PRODUCTO AL LUGAR DE COMPRA PARA UN REEMBOLSO COMPLETO).

## **AVVISO PER GLI UTENTI:**

LEGGERE ATTENTAMENTE LE CONDIZIONI DEL CONTRATTO ("CONTRATTO"), CORRISPONDENTE ALLA LICENZA ACQUISTATI, CHE STABILISCE LE CONDIZIONI GENERALI E I TERMINI PER L'UTILIZZO DEL SOFTWARE VENDUTO SOTTO LICENZA. SE NON SI CONOSCE IL TIPO DI LICENZA ACQUISTATI, CONSULTARE GLI ALTRI DOCUMENTI RELATIVI A VENDITA, ORDINE DI ACQUISTO E GARANZIA INCLUSI NEL PACCHETTO DEL SOFTWARE O RICEVUTI SEPARATAMENTE COME PARTE DELL'ACQUISTO. QUALORA NON SI ACCETTINO ALCUNI TERMINI E CONDIZIONI DEL CONTRATTO, NON INSTALLARE IL SOFTWARE. (DOVE CONSENTITO, SARÀ POSSIBILE RESTITUIRE IL PRODOTTO E RICEVERE UN RIMBORSO TOTALE).

## **KENNISGEVING VOOR ALLE GEBRUIKERS:**

LEES DE VAN TOEPASSING ZIJNDE JURIDISCHE OVEREENKOMST ("OVEREENKOMST") ZORGVULDIG DOOR, OVEREENKOMSTIG DE LICENTIE DIE U HEBT AANGESCHAFT. DEZE OVEREENKOMST BETREFT DE ALGEMENE VOORWAARDEN VOOR HET GEBRUIK VAN DE IN LICENTIE GEGEVEN SOFTWARE. ALS U NIET WEET WELK TYPE LICENTIE U HEBT AANGESCHAFT, RAADPLEEG DAN DE VERKOOP DOCUMENTEN EN ANDERE DOCUMENTEN BIJ DE SOFTWARE-VERPAKKING DIE MET DE LICENTIEVERLENING OF INKOOPORDER TE MAKEN HEBBEN, OF DIE U LOS BIJ DE AANKOOP HEBT ONTVANGEN. ALS U NIET INSTEMT MET EEN OF MEER VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST, MOET U DE SOFTWARE NIET INSTALLEREN. (INDIEN VAN TOEPASSING, KUNT U HET PRODUCT TERUGBRENGEN NAAR DE PLAATS WAAR U DIT HEBT AANGESCHAFT, WAARNA HET VOLLEDIGE AANKOOPBEDRAG ZAL WORDEN GERESTITUEERD.)

**MEDDELANDE TILL ANVÄNDARE:**

LÄS NOGRANT IGENOM DET JURIDISKA AVTALET ("AVTALET") SOM GÄLLER FÖR DEN PROGRAMVARULICENS DU HAR KÖPT. I AVTALET ANGES GENERELLA VILLKOR FÖR ANVÄNDNING AV PROGRAMVARAN. OM DU ÄR OSÄKER PÅ VILKEN PROGRAMVARA DU HAR KÖPT, HITTAR DU INFORMATION OM PRODUKTEN I DE DOKUMENT SOM MEDFÖLJDE PROGRAMVARUPAKETET ELLER SOM TILLKOMMIT SEPARAT, EXEMPELVIS INKÖPSORDER ELLER LICENSBEVIS. OM DU INTE GODKÄNNER ALLA VILLKOR SOM ANGES I AVTALET FÅR DU INTE INSTALLERA PROGRAMVARAN. (OM MÖJLIGT SKA DU RETURNERA PRODUKTEN TILL INKÖPSSTÄLLET OCH FÅ PENGARNA TILLBAKA.)

**NOTA PARA TODOS OS USUÁRIOS:**

LEIA ATENTAMENTE O CONTRATO LEGAL ("CONTRATO") CORRESPONDENTE À LICENÇA ADQUIRIDA POR VOCÊ. NELE ESTÃO DEFINIDAS AS CONDIÇÕES E OS TERMOS DE USO GERAIS DO SOFTWARE LICENCIADO. CASO NÃO SAIBA O TIPO DA LICENÇA QUE VOCÊ ADQUIRIU, CONSULTE A DOCUMENTAÇÃO RELACIONADA À COMPRA OU À CONCESSÃO DE LICENÇA, INCLUÍDA NO PACOTE DO SOFTWARE OU FORNECIDA SEPARADAMENTE. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM TODOS OS TERMOS E CONDIÇÕES ESTABELECIDOS NO CONTRATO, NÃO INSTALE O SOFTWARE. (SE FOR APLICÁVEL, VOCÊ PODE DEVOLVER O PRODUTO AO LOCAL DE AQUISIÇÃO PARA OBTER UM REEMBOLSO TOTAL.)

**AVISO A TODOS LOS USUARIOS:**

LEA ATENTAMENTE EL ACUERDO LEGAL APROPIADO ("ACUERDO"), CORRESPONDIENTE A LA LICENCIA ADQUIRIDA, QUE EXPONE LOS TÉRMINOS Y LAS CONDICIONES GENERALES DEL USO DEL SOFTWARE CON LICENCIA. SI NO SABE EL TIPO DE LICENCIA QUE HA ADQUIRIDO, CONSULTE LA CONCESIÓN DE LICENCIA DE VENTAS Y OTRAS RELACIONADAS, O BIEN ADQUIERA LA DOCUMENTACIÓN DE PEDIDOS INCLUIDA COMO PARTE DE LA CAJA DE SOFTWARE O QUE HAYA RECIBIDO POR SEPARADO COMO PARTE DE LA COMPRA. SI NO ESTÁ DE ACUERDO CON TODOS LOS TÉRMINOS Y LAS CONDICIONES EXPUESTOS EN EL ACUERDO, NO INSTALE EL SOFTWARE. SI PROCEDE, PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO AL ESTABLECIMIENTO DE COMPRA PARA QUE SE LE REEMBOLESE EL IMPORTE COMPLETO.

**お客様へ：**

お客様がお買い求めになられたライセンスに従い、該当する契約書（許諾されたソフトウェアの使用につき一般条項を定めるものです、以下「本契約」といいます）をよくお読みください。お買い求めになられたライセンスタイプがご不明の場合には、担当営業またはライセンス付与管理部門にご相談になるか、製品に付随する購入関係書類若しくは購入手続きにおいて別途受領された書類をご参照ください。本契約の規定に同意されない場合は、製品をインストールしないで下さい。（この場合ご購入元に速やかにご返品いただければ、所定の条件を満たすことによりご購入額全額をお返しいたします。）

**所有用户请注意：**

请仔细阅读您所购买许可的法律协议（“本协议”）。本协议是使用本许可软件的通用条款和条件。如果您不知道所购许可的类型，请向销售机构和其它相关的许可授权部门咨询，或者查阅软件包所附或者在部分购买时专门取得的订单文件。如果您不同意本协议的所有条款和条件，请不要安装本软件。（如果适用的话，您可以将产品退回原购买处，取得全额退款。）

**所有使用者請注意：**

請仔細閱讀與您購買的授權對應之法律合約（以下稱「本合約」），其中包含使用授權的軟體所需遵守之一般條款與條件。如果您不知道自己獲得的授權是哪種類型，請查閱您的軟體包裝附帶或在購買該軟體時另外獲得的銷售文件、相關的授權文件或購貨訂單。如果您不接受本合約的所有條款，請不要安裝本軟體。（如果適用的話，您可以將產品退回原購買處以獲得全額退款。）

**모든 사용자에게 대한 고지 사항:**

사용권이 허가된 소프트웨어의 사용에 대한 일반 사항과 조건이 명시되어 있으며, 귀하께서 구입한 사용권에 관한 적절한 법적 계약서(이하 "계약서")를 주의 깊게 읽으십시오. 귀하께서 구입한 사용권의 종류를 모르겠으면 소프트웨어 포장과 함께 제공된 구입 주문서나 영업 및 기타 관련 사용권 허가서를 참조하시거나 또는 구입의 일부로서 별도로 받은 것을 참조하십시오. 계약서에 명시된 모든 사항과 조건에 동의하지 않으시면 본 소프트웨어를 설치하지 마십시오. (해당될 경우, 제품을 구입처로 반환하여 구입대금을 환불 받으실 수 있습니다.)

# LICENSE AGREEMENTS FOR RETAIL PRODUCTS

## Default licenses for users worldwide

1	English	United States of America	Perpetual end user license agreement .....	6
2	English	All other countries (default agreement)	Perpetual end user license agreement .....	8

**Specific country licenses • Landesspezifische Lizenz • Licenses spécifiques au pays  
Licencias específicas por países • Licenze specifiche per Paese • Licenties specifiek per land  
Lands specifiek licens • Licenças especificadas ao país • Licencias específicas por países  
特定の国に適用されるライセンス • 特定国家的許可协议 • 特定國家的授權合約  
특정 국가 사용권**

3	English	Canada	Perpetual end user license agreement .....	10
4	English	UK	Perpetual end user license agreement .....	12
5	Deutsch	Deutschland	Endbenutzervereinbarung für dauerhafte Lizenz .....	14
6	Français	France	Accord de license d'utilisatuer final .....	17
7	Español	España	Contrato de licencia perpetua para el usuario final .....	20
8	Italiano	Italia	Contratto di licenza per l'utente finale .....	23
9	Nederlands	Nederland	Licentie-overeenkomst voor de eindgebruiker .....	25
10	Svenska	Sverige	Eviga licens avtal för slutanvändare .....	28
11	Português	Brasil	Contrato de licença como usuário final .....	30
12	Español	México	Acuerdo de licencia perpetua para el usuario final .....	33
13	日本語		個人向け製品用永久的使用許諾ライセンス .....	36
14	简体中文		零售产品的永久性许可 .....	38
15	繁體中文		零售產品終身授權合約 .....	40
16	한글		소매 제품에 대한 영구적인 사용권 .....	42

NOTICE TO ALL USERS: CAREFULLY READ THE FOLLOWING LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT"), FOR THE LICENSE OF SPECIFIED SOFTWARE ("SOFTWARE") PRODUCED BY NETWORK ASSOCIATES, INC. ("McAfee"). BY CLICKING THE ACCEPT BUTTON OR INSTALLING THE SOFTWARE, YOU (EITHER AN INDIVIDUAL OR A SINGLE ENTITY) CONSENT TO BE BOUND BY AND BECOME A PARTY TO THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, CLICK THE BUTTON THAT INDICATES THAT YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT AND DO NOT INSTALL THE SOFTWARE. (IF APPLICABLE, YOU MAY RETURN THE PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE FOR A FULL REFUND.)

**1. License Grant.** Subject to the payment of the applicable license fees, and subject to the terms and conditions of this Agreement, McAfee hereby grants to you a non-exclusive, non-transferable right to use one copy of the specified version of the Software and the accompanying documentation (the "Documentation"). You may install one copy of the Software on one computer, workstation, personal digital assistant, pager, "smart phone" or other electronic device for which the Software was designed (each, a "Client Device"). If the Software is licensed as a suite or bundle with more than one specified Software product, this license applies to all such specified Software products, subject to any restrictions or usage terms specified on the applicable price list or product packaging that apply to any of such Software products individually.

**a. Use.** The Software is licensed as a single product; it may not be used on more than one Client Device or by more than one user at a time, except as set forth in this Section 1. The Software is "in use" on a Client Device when it is loaded into the temporary memory (i.e., random-access memory or RAM) or installed into the permanent memory (e.g., hard disk, CD-ROM, or other storage device) of that Client Device. This license authorizes you to make one copy of the Software solely for backup or archival purposes, provided that the copy you make contains all of the Software's proprietary notices unaltered and unobstructed.

**b. Server-Mode Use.** You may use the Software on a Client Device as a server ("Server") within a multi-user or networked environment ("Server-Mode") only if such use is permitted in the applicable price list or product packaging for the Software. A separate license is required for each Client Device or "seat" that may connect to the Server at any time, regardless of whether such licensed Client Devices or seats are concurrently connected to, accessing or using the Software. Use of software or hardware that reduces the number of Client Devices or seats directly accessing or utilizing the Software (e.g., "multiplexing" or "pooling" software or hardware) does not reduce the number of licenses required (i.e., the required number of licenses would equal the number of distinct inputs to the multiplexing or pooling software or hardware "front end"). If the number of Client Devices or seats that can connect to the Software can exceed the number of licenses you have obtained, then you must have a reasonable mechanism in place to ensure that your use of the Software does not exceed the use limits specified for the licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each Client Device or seat that is licensed, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices unaltered and unobstructed.

**c. Volume License Use.** If the Software is licensed with volume license terms specified in the applicable product invoicing or product packaging for the Software, you may make, use and install as many additional copies of the Software on the number of Client Devices as the volume license terms specify. You must have a reasonable mechanism in place to ensure that the number of Client Devices on which the Software has been installed does not exceed the number of licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each additional copy authorized by the volume license, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices unaltered and unobstructed.

**2. Term.** This Agreement is effective for an unlimited duration unless and until earlier terminated as set forth herein. This Agreement will terminate automatically if you fail to comply with any of the limitations or other requirements described herein. Upon any termination or expiration of this Agreement, you must cease use of the Software and destroy all copies of the Software and the Documentation.

**3. Updates.** For the time period specified in the applicable product invoicing or product packaging for the Software, you are entitled to download revisions or updates to the Software when and as McAfee publishes them via its electronic bulletin board system, website or through other online services. For a period of ninety (90) days from the date of the original purchase of the Software, you are entitled to download one (1) revision or upgrade to the Software when and as McAfee publishes it via its electronic bulletin board system, website or through other online services. After the specified time period, you have no further rights to receive any revisions or upgrades without purchase of a new license to the Software.

**4. Ownership Rights.** The Software is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. McAfee and its suppliers own and retain all right, title and interest in and to the Software, including all copyrights, patents, trade secret rights, trademarks and other intellectual property rights therein. Your possession, installation, or use of the Software does not transfer to you any title to the intellectual property in the Software, and you will not acquire any rights to the Software except as expressly set forth in this Agreement. All copies of the Software and Documentation made hereunder must contain the same proprietary notices that appear on and in the Software and Documentation.

**5. Restrictions.** You may not sell, lease, license, rent, loan or otherwise transfer, with or without consideration, the Software. You shall not disclose the results of any benchmark test that you make of the Software to any third parties without McAfee's prior written consent. Customer agrees not to permit any third party (other than third parties under contract with Customer which contains nondisclosure obligations no less restrictive than those set forth herein) to use the Licensed Program in any form and shall use all reasonable efforts to ensure that no improper or unauthorized use of the Licensed Program is made. You may not permit third parties to benefit from the use or functionality of the Software via a timesharing, service bureau or other arrangement, except to the extent such use is specified in the applicable list price or product packaging for the Software. You may not transfer any of the rights granted to you under this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except to the extent the foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law. You may not modify, or create derivative works based upon, the Software in whole or in part. You may not copy the Software or Documentation except as expressly permitted in Section 1 above. You may not remove any proprietary notices or labels on the Software. All rights not expressly set forth hereunder are reserved by McAfee.

#### **6. Warranty and Disclaimer.**

**a. Limited Warranty.** McAfee warrants that for sixty (60) days from the date of original purchase the media (e.g., diskettes) on which the Software is contained will be free from defects in materials and workmanship.

**b. Customer Remedies.** McAfee's and its suppliers' entire liability and your exclusive remedy for any breach of the foregoing warranty shall be, at McAfee's option, either (i) return of the purchase price paid for the license, if any, or (ii) replacement of the defective media in which the Software is contained. You must return the defective media to McAfee at your expense with a copy of your receipt. This limited warranty is void if the defect has resulted from accident, abuse, or misapplication. Any replacement media will be warranted for the remainder of the original warranty period. Outside the United States, this remedy is not available to the extent McAfee is subject to restrictions under United States export control laws and regulations.

**c. Warranty Disclaimer.** Except for the limited warranty set forth herein, THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS." TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, MCAFFEE DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT WITH RESPECT TO THE SOFTWARE AND THE ACCOMPANYING DOCUMENTATION. YOU ASSUME RESPONSIBILITY FOR SELECTING THE SOFTWARE TO ACHIEVE YOUR INTENDED RESULTS, AND FOR THE INSTALLATION OF, USE OF, AND RESULTS OBTAINED FROM THE SOFTWARE. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING PROVISIONS, MCAFFEE MAKES NO WARRANTY THAT THE SOFTWARE WILL BE ERROR-FREE OR FREE FROM INTERRUPTIONS OR OTHER FAILURES OR THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU. The foregoing provisions shall be enforceable to the maximum extent permitted by applicable law.

**7. Limitation of Liability.** UNDER NO CIRCUMSTANCES AND UNDER NO LEGAL THEORY, WHETHER IN TORT, CONTRACT, OR OTHERWISE, SHALL MCAFFEE OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU OR TO ANY OTHER PERSON FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY CHARACTER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF GOODWILL, WORK STOPPAGE, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, OR FOR ANY AND ALL OTHER DAMAGES OR LOSSES. IN NO EVENT WILL MCAFFEE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES IN EXCESS OF THE LIST PRICE MCAFFEE CHARGES FOR A LICENSE TO THE SOFTWARE, EVEN IF MCAFFEE SHALL HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS LIMITATION OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT THAT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH LIMITATION. FURTHERMORE, SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. The foregoing provisions shall be enforceable to the maximum extent permitted by applicable law.

**8. United States Government.** The Software and accompanying Documentation are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212, as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performance, display or disclosure of the Software and accompanying Documentation by the United States Government shall be governed solely by the terms of this Agreement and shall be prohibited except to the extent expressly permitted by the terms of this Agreement.

**9. Export Controls.** You are advised that the Software is subject to the U.S. Export Administration Regulations. You shall not export, import or transfer Software contrary to U.S. or other applicable laws, whether directly or indirectly, and will not cause, approve or otherwise facilitate others such as agents or any third parties in doing so. You represent and agrees that neither the United States Bureau of Export Administration nor any other federal agency has suspended, revoked or denied your export privileges. You agree not to use or transfer the Software for end use relating to any nuclear, chemical or biological weapons, or missile technology unless authorized by the U.S. Government by regulation or specific license. Additionally, you acknowledge that the Software is subject to export control regulations in the European Union and you hereby declare and agree that the Software will not be used for any other purpose than civil (non-military) purposes. The parties agree to cooperate with each other with respect to any application for any required licenses and approvals, however, you acknowledge it is your ultimate responsibility to comply with any and all export and import laws and that McAfee has no further responsibility after the initial sale to you within the original country of sale.

**10. High Risk Activities.** The Software is not fault-tolerant and is not designed or intended for use in hazardous environments requiring fail-safe performance, including without limitation, in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, direct life-support machines, or any other application in which the failure of the Software could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage (collectively, "High Risk Activities"). McAfee expressly disclaims any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities.

**11. Miscellaneous.** This Agreement is governed by the laws of the United States and the State of California, without reference to conflict of laws principles. The application of the United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. This Agreement sets forth all rights for the user of the Software and is the entire agreement between the parties. McAfee reserves the right to periodically audit you to ensure that you are not using any Software in violation of this Agreement. During your standard business hours and upon prior written notice, McAfee may visit you and you will make available to McAfee or its representatives any records pertaining to the Software to McAfee. The cost of any requested audit will be solely borne by McAfee, unless such audit discloses an underpayment or amount due to McAfee in excess of five percent (5%) of the initial license fee for the Software or you are using the Software in an unauthorized manner, in which case you shall pay the cost of the audit. This Agreement supersedes any other communications with respect to the Software and Documentation. This Agreement may not be modified except by a written addendum issued by a duly authorized representative of McAfee. No provision hereof shall be deemed waived unless such waiver shall be in writing and signed by McAfee or a duly authorized representative of McAfee. If any provision of this Agreement is held invalid, the remainder of this Agreement shall continue in full force and effect. The parties confirm that it is their wish that this Agreement has been written in the English language only.

**12. MCAFFEE CUSTOMER CONTACT.** If you have any questions concerning these terms and conditions, or if you would like to contact McAfee for any other reason, please call (408) 988-3832, fax (408) 970-9727, or write: Network Associates, Inc., McAfee Software Division, 3965 Freedom Circle, Santa Clara, California 95054. <http://www.nai.com>.

NOTICE TO ALL USERS: CAREFULLY READ THE FOLLOWING LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT"), FOR THE LICENSE OF SPECIFIED SOFTWARE ("SOFTWARE") BY NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. ("McAfee"). BY CLICKING THE ACCEPT BUTTON OR INSTALLING THE SOFTWARE, YOU (EITHER AN INDIVIDUAL OR A SINGLE ENTITY) CONSENT TO BE BOUND BY AND BECOME A PARTY TO THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, CLICK THE BUTTON THAT INDICATES THAT YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT AND DO NOT INSTALL THE SOFTWARE. (IF APPLICABLE, YOU MAY RETURN THE PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE FOR A FULL REFUND.)

**1. License Grant.** Subject to the payment of the applicable license fees, and subject to the terms and conditions of this Agreement, McAfee hereby grants to you a non-exclusive, non-transferable right to use one copy of the specified version of the Software and the accompanying documentation (the "Documentation"). You may install one copy of the Software on one computer, workstation, personal digital assistant, pager, "smart phone" or other electronic device for which the Software was designed (each, a "Client Device"). If the Software is licensed as a suite or bundle with more than one specified Software product, this license applies to all such specified Software products, subject to any restrictions or usage terms specified on the applicable price list or product packaging that apply to any of such Software products individually.

**a. Use.** The Software is licensed as a single product; it may not be used on more than one Client Device or by more than one user at a time, except as set forth in this Section 1. The Software is "in use" on a Client Device when it is loaded into the temporary memory (i.e., random-access memory or RAM) or installed into the permanent memory (e.g., hard disk, CD-ROM, or other storage device) of that Client Device. This license authorizes you to make one copy of the Software solely for backup or archival purposes, provided that the copy you make contains all of the Software's proprietary notices.

**b. Server-Mode.** You may use the Software on a Client Device as a server ("Server") within a multi-user or networked environment ("Server-Mode") only if such use is permitted in the applicable price list or product packaging for the Software. A separate license is required for each Client Device or "seat" that may connect to the Server at any time, regardless of whether such licensed Client Devices or seats are concurrently connected to, accessing or using the Software. Use of software or hardware that reduces the number of Client Devices or seats directly accessing or utilizing the Software (e.g., "multiplexing" or "pooling" software or hardware) does not reduce the number of licenses required (i.e., the required number of licenses would equal the number of distinct inputs to the multiplexing or pooling software or hardware "front end"). If the number of Client Devices or seats that can connect to the Software can exceed the number of licenses you have obtained, then you must have a reasonable mechanism in place to ensure that your use of the Software does not exceed the use limits specified for the licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each Client Device or seat that is licensed, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices.

**c. Volume Licenses.** If the Software is licensed with volume license terms specified in the applicable price list or product packaging for the Software, you may make, use and install as many additional copies of the Software on the number of Client Devices as the volume license authorizes. You must have a reasonable mechanism in place to ensure that the number of Client Devices on which the Software has been installed does not exceed the number of licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each additional copy authorized by the volume license, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices.

**2. Term.** This Agreement is effective for an unlimited duration unless and until earlier terminated as set forth herein. This Agreement will terminate automatically if you fail to comply with any of the limitations or other requirements described herein. Upon any termination or expiration of this Agreement, you must destroy all copies of the Software and the Documentation.

**3. Updates.** For the time period specified in the applicable price list or product packaging for the Software, you are entitled to download revisions or updates to the Software when and as McAfee publishes them via its electronic bulletin board system, website or through other online services. For a period of ninety (90) days from the date of the original purchase of the Software, you are entitled to download one (1) revision or upgrade to the Software when and as McAfee publishes it via its electronic bulletin board system, website or through other online services. After the specified time period, you have no further rights to receive any revisions or upgrades without purchase of a new license to the Software.

**4. Ownership Rights.** The Software is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. McAfee and its suppliers own and retain all right, title and interest in and to the Software, including all copyrights, patents, trade secret rights, trademarks and other intellectual property rights therein. Your possession, installation, or use of the Software does not transfer to you any title to the intellectual property in the Software, and you will not acquire any rights to the Software except as expressly set forth in this Agreement. All copies of the Software and Documentation made hereunder must contain the same proprietary notices that appear on and in the Software and Documentation.

**5. Restrictions.** You may not sell, lease, license, rent, loan or otherwise transfer, with or without consideration, the Software. You shall not disclose the results of any benchmark test that you make of the Software to any third parties without McAfee's prior written consent. Customer agrees not to permit any third party (other than third parties under contract with Customer which contains nondisclosure obligations no less restrictive than those set forth herein) to use the Software in any form and shall use all reasonable efforts to ensure that no improper or unauthorized use of the Software is made. You may not permit third parties to benefit from the use or functionality of the Software via a timesharing, service bureau or other arrangement, except to the extent such use is specified in the applicable list price or product packaging for the Software. You may not transfer any of the rights granted to you under this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except to the extent the foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law. The interface information necessary to achieve interoperability of the Software with independently created computer programs will be supplied by McAfee on request and on payment of such reasonable costs and expenses of McAfee in supplying that information. You may not modify, or create derivative works based upon, the Software in whole or in part. You may not copy the Software or Documentation except as expressly permitted in Section 1 above. You may not remove any proprietary notices or labels on the Software. All rights not expressly set forth hereunder are reserved by McAfee.

**6. Warranty and Disclaimer.**

**a. Limited Warranty.** McAfee warrants that for sixty (60) days from the date of original purchase the media (e.g., diskettes) on which the Software is contained will be free from defects in materials and workmanship.



**b. Customer Remedies.** McAfee's and its suppliers' entire liability and your exclusive remedy for any breach of the foregoing warranty shall be, at McAfee's option, either (i) return of the purchase price paid for the license, if any, or (ii) replacement of the defective media in which the Software is contained. You must return the defective media to McAfee at your expense with a copy of your receipt. This limited warranty is void if the defect has resulted from accident, abuse, or misapplication. Any replacement media will be warranted for the remainder of the original warranty period. Outside the United States, this remedy is not available to the extent McAfee is subject to restrictions under United States export control laws and regulations.

**c. Warranty Disclaimer.** Except for the limited warranty set forth herein, THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS" TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, MCAFEE DISCLAIMS ALL WARRANTIES, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT WITH RESPECT TO THE SOFTWARE AND THE ACCOMPANYING DOCUMENTATION. YOU ASSUME RESPONSIBILITY FOR SELECTING THE SOFTWARE TO ACHIEVE YOUR INTENDED RESULTS, AND FOR THE INSTALLATION OF, USE OF, AND RESULTS OBTAINED FROM THE SOFTWARE. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING PROVISIONS, MCAFEE MAKES NO WARRANTY THAT THE SOFTWARE WILL BE ERROR-FREE OR FREE FROM INTERRUPTIONS OR OTHER FAILURES OR THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS.

**7. Limitation of Liability.** UNDER NO CIRCUMSTANCES AND UNDER NO LEGAL THEORY, WHETHER IN TORT, CONTRACT, OR OTHERWISE, SHALL MCAFEE OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU OR TO ANY OTHER PERSON FOR ANY INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR PURELY FINANCIAL DAMAGES OF ANY CHARACTER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF GOODWILL, WORK STOPPAGE, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, OR FOR ANY AND ALL OTHER DAMAGES OR LOSSES. IN NO EVENT WILL MCAFEE BE LIABLE FOR ANY DAMAGES IN EXCESS OF THE LIST PRICE MCAFEE CHARGES FOR A LICENSE TO THE SOFTWARE, EVEN IF MCAFEE SHALL HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS LIMITATION OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT THAT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH LIMITATION.

**8. United States Government.** The Software and accompanying Documentation are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212, as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performance, display or disclosure of the Software and accompanying Documentation by the United States Government shall be governed solely by the terms of this Agreement and shall be prohibited except to the extent expressly permitted by the terms of this Agreement.

**9. Export Controls.** You have been advised that the Software and Documentation (the "Products") are subject to the U.S. Export Administration Regulations. You shall not export, import or transfer Products contrary to U.S. or other applicable laws, whether directly or indirectly, and will not cause, approve or otherwise facilitate others such as agents or any third parties in doing so. You represent and agree that neither the United States Bureau of Export Administration nor any other federal agency has suspended, revoked or denied Your export privileges. You agree not to use or transfer the Products for end use relating to any nuclear, chemical or biological weapons, or missile technology unless authorized by the U.S. Government by regulation or specific license. Additionally, You acknowledge that the Products are subject to export control regulations in the European Union and You hereby declare and agree that the Products will not be used for any other purpose than civil (non-military) purposes. The parties agree to cooperate with each other with respect to any application for any required licenses and approvals, however, You acknowledge it is Your ultimate responsibility to comply with any and all export and import laws and that McAfee has no further responsibility after the initial sale to You within the original country of sale.

**10. High Risk Activities.** The Software is not fault-tolerant and is not designed or intended for use in hazardous environments requiring fail-safe performance, including without limitation, in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, direct life-support machines, or any other application in which the failure of the Software could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage (collectively, "High Risk Activities"). McAfee expressly disclaims any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities.

**11. Miscellaneous.** This Agreement is governed by the laws of the Netherlands, without reference to conflict of laws principles. The application of the United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. This Agreement sets forth all rights for the user of the Software and is the entire agreement between the parties. McAfee reserves the right to periodically audit you to ensure that you are not using any Software in violation of this Agreement. During your standard business hours and upon prior written notice, McAfee may visit you and you will make available to McAfee or its representatives any records pertaining to the Software to McAfee. The cost of any requested audit will be solely borne by McAfee, unless such audit discloses an underpayment or amount due to McAfee in excess of five percent (5%) of the initial license fee for the Software or you are using the Software in an unauthorized manner, in which case you shall pay the cost of the audit. This Agreement supersedes any other communications with respect to the Software and Documentation. This Agreement may not be modified except by a written addendum issued by a duly authorized representative of McAfee. No provision hereof shall be deemed waived unless such waiver shall be in writing and signed by McAfee or a duly authorized representative of McAfee. If any provision of this Agreement is held invalid, the remainder of this Agreement shall continue in full force and effect. The parties confirm that it is their wish that this Agreement has been written in the English language only.

**12. MCAFEE CUSTOMER CONTACT.** If you have any questions concerning these terms and conditions, or if you would like to contact McAfee for any other reason, please call 00800- 122- 55- 624 or +31 20 586 61 00, or write: Network Associates International B.V., Gatwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, Netherlands. You will find our internet web- site at <http://www.nai.com>.

MP-0301-EN1-02

NOTICE TO ALL USERS: CAREFULLY READ THE FOLLOWING LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT"), FOR THE LICENSE OF SPECIFIED SOFTWARE ("SOFTWARE") BY NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. ("McAfee"). BY CLICKING THE ACCEPT BUTTON OR INSTALLING THE SOFTWARE, YOU (EITHER AN INDIVIDUAL OR A SINGLE ENTITY) CONSENT TO BE BOUND BY AND BECOME A PARTY TO THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, CLICK THE BUTTON THAT INDICATES THAT YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT AND DO NOT INSTALL THE SOFTWARE. (IF APPLICABLE, YOU MAY RETURN THE PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE FOR A FULL REFUND.)

**1. License Grant.** Subject to the payment of the applicable license fees, and subject to the terms and conditions of this Agreement, McAfee hereby grants to you a non-exclusive, non-transferable right to use one copy of the specified version of the Software and the accompanying documentation (the "Documentation"). You may install one copy of the Software on one computer, workstation, personal digital assistant, pager, "smart phone" or other electronic device for which the Software was designed (each, a "Client Device"). If the Software is licensed as a suite or bundle with more than one specified Software product, this license applies to all such specified Software products, subject to any restrictions or usage terms specified on the applicable price list or product packaging that apply to any of such Software products individually which you acknowledge you have received and read.

**a. Use.** The Software is licensed as a single product; it may not be used on more than one Client Device or by more than one user at a time, except as set forth in this Section 1. The Software is "in use" on a Client Device when it is loaded into the temporary memory (i.e., random-access memory or RAM) or installed into the permanent memory (e.g., hard disk, CD-ROM, or other storage device) of that Client Device. This license authorizes you to make one copy of the Software solely for backup or archival purposes, provided that the copy you make contains all of the Software's proprietary notices unaltered and unobstructed.

**b. Server-Mode Use.** You may use the Software on a Client Device as a server ("Server") within a multi-user or networked environment ("Server-Mode") only if such use is permitted in the applicable price list or product packaging for the Software which you acknowledge you have received and read. A separate license is required for each Client Device or "seat" that may connect to the Server at any time, regardless of whether such licensed Client Devices or seats are concurrently connected to, accessing or using the Software. Use of software or hardware that reduces the number of Client Devices or seats directly accessing or utilizing the Software (e.g., "multiplexing" or "pooling" software or hardware) does not reduce the number of licenses required (i.e., the required number of licenses would equal the number of distinct inputs to the multiplexing or pooling software or hardware "front end"). If the number of Client Devices or seats that can connect to the Software can exceed the number of licenses you have obtained, then you must have a reasonable mechanism in place to ensure that your use of the Software does not exceed the use limits specified for the licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each Client Device or seat that is licensed, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices unaltered and unobstructed.

**c. Volume License Use.** If the Software is licensed with volume license terms specified in the applicable price list or product packaging for the Software, you may make, use and install as many additional copies of the Software on the number of Client Devices as the volume license authorizes. You must have a reasonable mechanism in place to ensure that the number of Client Devices on which the Software has been installed does not exceed the number of licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each additional copy authorized by the volume license, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices unaltered and unobstructed.

**2. Term.** This Agreement is effective for an unlimited duration unless and until earlier terminated as set forth herein. This Agreement will terminate automatically if you fail to comply with any of the limitations or other requirements described herein. Upon any termination or expiration of this Agreement, you must cease use of the Software and destroy all copies of the Software and the Documentation.

**3. Updates.** For the time period specified in the applicable price list or product packaging for the Software, you are entitled to download revisions or updates to the Software when and as McAfee publishes them via its electronic bulletin board system, website or through other online services. For a period of ninety (90) days from the date of the original purchase of the Software, you are entitled to download one (1) revision or upgrade to the Software when and as McAfee publishes it via its electronic bulletin board system, website or through other online services. After the specified time period, you have no further rights to receive any revisions or upgrades without purchase of a new license to the Software.

**4. Ownership Rights.** The Software is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. McAfee and its suppliers own and retain all right, title and interest in and to the Software, including all copyrights, patents, trade secret rights, trademarks and other intellectual property rights therein. Your possession, installation, or use of the Software does not transfer to you any title to the intellectual property in the Software, and you will not acquire any rights to the Software except as expressly set forth in this Agreement. All copies of the Software and Documentation made hereunder must contain the same proprietary notices that appear on and in the Software and Documentation.

**5. Restrictions.** You may not sell, lease, license, rent, loan or otherwise transfer, with or without consideration, the Software. You shall not disclose the results of any benchmark test that you make of the Software to any third parties without McAfee's prior written consent. You agree not to permit any third party (other than third parties under contract with you which contract contains nondisclosure obligations no less restrictive than those set forth herein) to use the Software in any form and shall use all reasonable efforts to ensure that there is no improper or unauthorized use of the Software. You may not permit third parties to benefit from the use or functionality of the Software via a timesharing, service bureau or other arrangement, except to the extent such use is specified in the applicable list price or product packaging for the Software. You may not transfer any of the rights granted to you under this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except to the extent the foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law. The interface information necessary to achieve interoperability of the Software with independently created computer programs will be supplied by McAfee on request and on payment of such reasonable costs and expenses of McAfee in supplying that information. You may not modify, or create derivative works based upon, the Software in whole or in part. You may not copy the Software or Documentation except as expressly permitted in Section 1 above. You may not remove or alter any proprietary notices or labels on the Software or Documentation. All rights not expressly set forth hereunder are reserved by McAfee.

**6. Warranty and Disclaimer.**

**a. Limited Warranty.** McAfee warrants that for sixty (60) days from the date of original purchase the media (e.g., diskettes) on which the Software is contained will be free from defects in materials and workmanship.

**b. Customer Remedies.** McAfee's and its suppliers' entire liability and your exclusive remedy for any breach of the foregoing warranty shall be, at McAfee's option, either (i) return of the purchase price paid for the license, if any, or (ii) replacement of the defective media in which the Software is contained. You must return the defective media to McAfee at your expense with a copy of your receipt. This limited warranty is void if the defect has resulted from accident, abuse, or misapplication. Any replacement media will be warranted for the remainder of the original warranty period. Outside the United States, this remedy is not available to the extent McAfee is subject to restrictions under United States export control laws and regulations.

**c. Warranty Disclaimer.** Except for the limited warranty set forth herein, THE SOFTWARE IS PROVIDED "AS IS." TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, MCAFEES DISCLAIMS ALL WARRANTIES, REPRESENTATIONS AND CONDITIONS, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NONINFRINGEMENT WITH RESPECT TO THE SOFTWARE AND THE ACCOMPANYING DOCUMENTATION. YOU ASSUME RESPONSIBILITY FOR SELECTING THE SOFTWARE TO ACHIEVE YOUR INTENDED RESULTS, AND FOR THE INSTALLATION OF, USE OF, AND RESULTS OBTAINED FROM THE SOFTWARE. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING PROVISIONS, MCAFEES MAKES NO WARRANTY, REPRESENTATION OR CONDITION THAT THE SOFTWARE WILL BE ERROR-FREE OR FREE FROM INTERRUPTIONS OR OTHER FAILURES OR THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS. SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON IMPLIED WARRANTIES, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.

**7. Limitation of Liability.** UNDER NO CIRCUMSTANCES AND UNDER NO LEGAL THEORY, WHETHER IN TORT, CONTRACT, OR OTHERWISE, SHALL MCAFEES OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE TO YOU OR TO ANY OTHER PERSON FOR ANY INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY CHARACTER INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES FOR LOSS OF GOODWILL, WORK STOPPAGE, COMPUTER FAILURE OR MALFUNCTION, OR FOR ANY AND ALL OTHER DAMAGES OR LOSSES. IN NO EVENT WILL MCAFEES BE LIABLE FOR ANY DAMAGES IN EXCESS OF THE LIST PRICE MCAFEES CHARGES FOR A LICENSE TO THE SOFTWARE, EVEN IF MCAFEES SHALL HAVE BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. THIS LIMITATION OF LIABILITY SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR DEATH OR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT THAT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH LIMITATION. FURTHERMORE, SOME STATES AND JURISDICTIONS DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THIS LIMITATION AND EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU. The foregoing provisions shall be enforceable to the maximum extent permitted by applicable law.

**8. United States Government.** The Software and accompanying Documentation are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212, as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performance, display or disclosure of the Software and accompanying Documentation by the United States Government shall be governed solely by the terms of this Agreement and shall be prohibited except to the extent expressly permitted by the terms of this Agreement.

**9. Export Controls.** You have been advised that the Software is subject to the U.S. Export Administration Regulations and applicable local export control laws. You shall not export, import or transfer Products contrary to U.S. or other applicable local laws, whether directly or indirectly, and will not cause, approve or otherwise facilitate others such as agents or any third parties in doing so. If applicable to you, you represent and agree that neither the United States Bureau of Export Administration nor any other federal agency has suspended, revoked or denied your export privileges. You agree not to use or transfer the Software for end use relating to any nuclear, chemical or biological weapons, or missile technology unless authorized by the U.S. Government and any other applicable local authority by regulation or specific license. Additionally, you acknowledge that the Software is subject to export control regulations in the European Union and you hereby declare and agree that the Software will not be used for any other purpose than civil (non-military) purposes. The parties agree to cooperate with each other with respect to any application for any required licenses and approvals, however, you acknowledge it is your ultimate responsibility to comply with any and all export and import laws and that McAfee has no further responsibility after the initial sale to you within the original country of sale.

**10. High Risk Activities.** The Software is not fault-tolerant and is not designed or intended for use in hazardous environments requiring fail-safe performance, including without limitation, in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, direct life-support machines, or any other application in which the failure of the Software could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage (collectively, "High Risk Activities"). McAfee expressly disclaims any express or implied warranty or condition of fitness for High Risk Activities.

**11. Miscellaneous.** This Agreement is governed by the laws of the Netherlands. The application of the United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Disputes with respect to this Agreement, as well as with respect to its conclusion and execution, will be submitted exclusively to the competent court in Amsterdam. This Agreement sets forth all rights for the user of the Software and is the entire agreement between the parties. McAfee reserves the right to periodically audit you to ensure that you are not using any Software in violation of this Agreement. During your standard business hours and upon prior written notice, McAfee may visit you and you will make available to McAfee or its representatives any records pertaining to the Software to McAfee. The cost of any requested audit will be solely borne by McAfee, unless such audit discloses an underpayment or amount due to McAfee in excess of five percent (5%) of the initial license fee for the Software or you are using the Software in an unauthorized manner, in which case you shall pay the cost of the audit. This Agreement supersedes any other communications with respect to the Software and Documentation. This Agreement may not be modified except by a written addendum issued by a duly authorized representative of McAfee. No provision hereof shall be deemed waived unless such waiver shall be in writing and signed by McAfee or a duly authorized representative of McAfee. If any provision of this Agreement is held invalid, the remainder of this Agreement shall continue in full force and effect. *The parties have required that this Agreement and all documents relating thereto be drawn up in English. Les parties ont demandé que cette convention ainsi que tous les documents que s'y attachent soient rédigés en anglais.*

**12. MCAFEES CUSTOMER CONTACT.** If you have any questions concerning these terms and conditions, or if you would like to contact McAfee for any other reason, please call +31 20 586 61 00 or write: McAfee, Gatwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, Netherlands. You will find our Internet web-site at <http://www.nai.com>.

NOTICE TO ALL USERS: CAREFULLY READ THE FOLLOWING LEGAL AGREEMENT ("AGREEMENT"), FOR THE LICENSE OF SPECIFIED SOFTWARE ("SOFTWARE") BY NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. ("McAfee"). BY CLICKING THE ACCEPT BUTTON OR INSTALLING THE SOFTWARE, YOU (EITHER AN INDIVIDUAL OR A SINGLE ENTITY) CONSENT TO BE BOUND BY AND BECOME A PARTY TO THIS AGREEMENT. IF YOU DO NOT AGREE TO ALL OF THE TERMS OF THIS AGREEMENT, CLICK THE BUTTON THAT INDICATES THAT YOU DO NOT ACCEPT THE TERMS OF THIS AGREEMENT AND DO NOT INSTALL THE SOFTWARE. (IF APPLICABLE, YOU MAY RETURN THE PRODUCT TO THE PLACE OF PURCHASE FOR A FULL REFUND.)

- 1. License Grant.** Subject to the payment of the applicable license fees, and subject to the terms and conditions of this Agreement, McAfee hereby grants to you a non-exclusive, non-transferable right to use one copy of the specified version of the Software and the accompanying documentation (the "Documentation"). You may install one copy of the Software on one computer, workstation, personal digital assistant, pager, "smart phone" or other electronic device for which the Software was designed (each, a "Client Device"). If the Software is licensed as a suite or bundle with more than one specified Software product, this license applies to all such specified Software products, subject to any restrictions or usage terms specified on the applicable price list or product packaging that apply to any of such Software products individually.
  - a. Use.** The Software is licensed as a single product; it may not be used on more than one Client Device or by more than one user at a time, except as set forth in this Section 1. The Software is "in use" on a Client Device when it is loaded into the temporary memory (i.e., random-access memory or RAM) or installed into the permanent memory (e.g., hard disk, CD-ROM, or other storage device) of that Client Device. This license authorizes you to make one copy of the Software solely for backup or archival purposes, provided that the copy you make contains all of the Software's proprietary notices unaltered and unobstructed.
  - b. Server-Mode Use.** You may use the Software on a Client Device as a server ("Server") within a multi-user or networked environment ("Server-Mode") only if such use is permitted in the applicable price list or product packaging for the Software. A separate license is required for each Client Device or "seat" that may connect to the Server at any time, regardless of whether such licensed Client Devices or seats are concurrently connected to, accessing or using the Software. Use of software or hardware that reduces the number of Client Devices or seats directly accessing or utilizing the Software (e.g., "multiplexing" or "pooling" software or hardware) does not reduce the number of licenses required (i.e., the required number of licenses would equal the number of distinct inputs to the multiplexing or pooling software or hardware "front end"). If the number of Client Devices or seats that can connect to the Software can exceed the number of licenses you have obtained, then you must have a reasonable mechanism in place to ensure that your use of the Software does not exceed the use limits specified for the licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each Client Device or seat that is licensed, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices unaltered and unobstructed.
  - c. Volume License Use.** If the Software is licensed with volume license terms specified in the applicable price list or product packaging for the Software, you may make, use and install as many additional copies of the Software on the number of Client Devices as the volume license authorizes. You must have a reasonable mechanism in place to ensure that the number of Client Devices on which the Software has been installed does not exceed the number of licenses you have obtained. This license authorizes you to make or download one copy of the Documentation for each additional copy authorized by the volume license, provided that each such copy contains all of the Documentation's proprietary notices unaltered and unobstructed.
- 2. Term.** This Agreement is effective for an unlimited duration unless and until earlier terminated as set forth herein. This Agreement will terminate automatically if you fail to comply with any of the limitations or other requirements described herein. Upon any termination or expiration of this Agreement, you must cease use of the Software and destroy all copies of the Software and the Documentation.
- 3. Updates.** For the time period specified in the applicable price list or product packaging for the Software, you are entitled to download revisions or updates to the Software when and as McAfee publishes them via its electronic bulletin board system, website or through other online services. For a period of ninety (90) days from the date of the original purchase of the Software, you are entitled to download one (1) revision or upgrade to the Software when and as McAfee publishes it via its electronic bulletin board system, website or through other online services. After the specified time period, you have no further rights to receive any revisions or upgrades without purchase of a new license to the Software.
- 4. Ownership Rights.** The Software is protected by United States copyright laws and international treaty provisions. McAfee and its suppliers own and retain all right, title and interest in and to the Software, including all copyrights, patents, trade secret rights, trademarks and other intellectual property rights therein. Your possession, installation, or use of the Software does not transfer to you any title to the intellectual property in the Software, and you will not acquire any rights to the Software except as expressly set forth in this Agreement. All copies of the Software and Documentation made hereunder must contain the same proprietary notices that appear on and in the Software and Documentation.
- 5. Restrictions.** You may not sell, lease, license, rent, loan or otherwise transfer, with or without consideration, the Software. You shall not disclose the results of any benchmark test that you make of the Software to any third parties without McAfee's prior written consent. Customer agrees not to permit any third party (other than third parties under contract with Customer which contains nondisclosure obligations no less restrictive than those set forth herein) to use the Licensed Program in any form and shall use all reasonable efforts to ensure that no improper or unauthorized use of the Licensed Program is made. You may not permit third parties to benefit from the use or functionality of the Software via a timesharing, service bureau or other arrangement, except to the extent such use is specified in the applicable list price or product packaging for the Software. You may not transfer any of the rights granted to you under this Agreement. You may not reverse engineer, decompile, or disassemble the Software, except to the extent the foregoing restriction is expressly prohibited by applicable law. The interface information necessary to achieve interoperability of the Software with independently created computer programs will be supplied by McAfee on request and on payment of such reasonable costs and expenses of McAfee in supplying that information. You may not modify, or create derivative works based upon, the Software in whole or in part. You may not copy the Software or Documentation except as expressly permitted in Section 1 above. You may not remove any proprietary notices or labels on the Software. All rights not expressly set forth hereunder are reserved by McAfee.
- 6. Warranty and Disclaimer.**
  - a. Limited Warranty.** McAfee warrants that for sixty (60) days from the date of original purchase the media (e.g., diskettes) on which the Software is contained will be free from defects in materials and workmanship.
  - b. Customer Remedies.** McAfee's and its suppliers' entire liability and your exclusive remedy for any breach of the foregoing warranty shall be, at McAfee's option, either (i) return of the purchase price paid for the license, if any, or (ii) replacement of the defective media in which the Software is contained. You must return the defective media to McAfee at your expense with a copy of your receipt. This limited warranty

is void if the defect has resulted from accident, abuse, or misapplication. Any replacement media will be warranted for the remainder of the original warranty period. Outside the United States, this remedy is not available to the extent McAfee is subject to restrictions under United States export control laws and regulations.

- c. Warranty Disclaimer.** Except for the limited warranty set forth herein, the software is provided "as is." To the maximum extent permitted by applicable law, McAfee disclaims all warranties, conditions or terms either express or implied, including but not limited to implied warranties, conditions or terms of merchantability and fitness for a particular purpose with respect to the software and the accompanying documentation. You assume responsibility for selecting the software to achieve your intended results, and for the installation of, use of, and results obtained from the software. Without limiting the foregoing provisions, McAfee makes no warranty, condition or term that the software will be error-free or free from interruptions or other failures or that the software will meet your requirements. The foregoing provisions shall be enforceable to the maximum extent permitted by applicable law.

**7. Limitation of Liability.**

- a.** Nothing in this Agreement shall exclude or limit Network Associate's liability for (i) the tort of deceit; (ii) death or personal injury caused by its negligence; (iii) any breach of the obligations implied by Section 12 Sales of Goods Act 1979 or Section 2 Supply of Goods and Services Act 1982; or (iv) any liability which cannot be excluded by law;
- b.** Save as provided in clause 7a, above, under no circumstances and under no legal theory, whether in tort, contract, or otherwise, shall McAfee or its suppliers be liable to you or to any other person (whether such losses or damage were foreseeable, known or otherwise) for any indirect, special, incidental, or consequential damages of any character or any claims, loss or damages for loss of goodwill, loss of profit (actual or anticipated), revenue, use of money, opportunity, loss or corruption of data, work stoppage, computer failure or malfunction, or for any and all other damages or losses;
- c.** Subject to clause 7a, above, McAfee's maximum aggregate liability under this Agreement shall, in no event exceed the list price McAfee charges for a license to the software, even if McAfee shall have been advised of the possibility of such damages. The foregoing provisions shall be enforceable to the maximum extent permitted by applicable law.

**8. United States Government.** The Software and accompanying Documentation are deemed to be "commercial computer software" and "commercial computer software documentation," respectively, pursuant to DFAR Section 227.7202 and FAR Section 12.212, as applicable. Any use, modification, reproduction, release, performance, display or disclosure of the Software and accompanying Documentation by the United States Government shall be governed solely by the terms of this Agreement and shall be prohibited except to the extent expressly permitted by the terms of this Agreement.

**9. Export Controls.** You have been advised that Products are subject to the U.S. Export Administration Regulations. You shall not export, import or transfer Products contrary to U.S. or other applicable laws, whether directly or indirectly, and will not cause, approve or otherwise facilitate others such as agents or any third parties in doing so. You represent and agree that neither the United States Bureau of Export Administration nor any other federal agency has suspended, revoked or denied Your export privileges. You agree not to use or transfer the Products for end use relating to any nuclear, chemical or biological weapons, or missile technology unless authorized by the U.S. Government by regulation or specific license. Additionally, You acknowledge that the Products are subject to export control regulations in the European Union and You hereby declare and agree that the Products will not be used for any other purpose than civil (non-military) purposes. The parties agree to cooperate with each other with respect to any application for any required licenses and approvals, however, You acknowledge it is Your ultimate responsibility to comply with any and all export and import laws and that McAfee has no further responsibility after the initial sale to You within the original country of sale.

**10. High Risk Activities.** The Software is not fault-tolerant and is not designed or intended for use in hazardous environments requiring fail-safe performance, including without limitation, in the operation of nuclear facilities, aircraft navigation or communication systems, air traffic control, weapons systems, direct life-support machines, or any other application in which the failure of the Software could lead directly to death, personal injury, or severe physical or property damage (collectively, "High Risk Activities"). McAfee expressly disclaims any express or implied warranty of fitness for High Risk Activities.

**11. Miscellaneous.** This Agreement is governed by the laws of England. The application of the United Nations Convention of Contracts for the International Sale of Goods is expressly excluded. Disputes with respect to this Agreement, as well as with respect to its conclusion and exclusion will be submitted to the exclusive and irrevocable jurisdiction of the courts of England. McAfee reserves the right to periodically audit you to ensure that you are not using any Software in violation of this Agreement. During your standard business hours and upon prior written notice, McAfee may visit you and you will make available to McAfee or its representatives any records pertaining to the Software to McAfee. The cost of any requested audit will be solely borne by McAfee, unless such audit discloses an underpayment or amount due to McAfee in excess of five percent (5%) of the initial license fee for the Software or you are using the Software in an unauthorized manner, in which case you shall pay the cost of the audit. This Agreement sets forth all rights for the user of the Software and is the entire agreement between the parties shall have no liability in respect of any statement (including any untrue statement) whether written or oral, made to it upon which it relied in entering into this Agreement unless such statement was an untrue statement made by McAfee; (i) knowing that it was untrue or (ii) a fundamental matter, including as to a matter fundamental to the makers' ability to perform its obligations under this Agreement. McAfee shall have no liability to you other than pursuant to the expressed terms of this Agreement. Any liability as to a matter described in (ii) above shall be subject to the limits of liability in clause 7. This Agreement supersedes any other communications with respect to the Software and Documentation. This Agreement may not be modified except by a written addendum issued by a duly authorized representative of McAfee. No provision hereof shall be deemed waived unless such waiver shall be in writing and signed by McAfee or a duly authorized representative of McAfee. If any provision of this Agreement is held invalid, the remainder of this Agreement shall continue in full force and effect. The parties confirm that it is their wish that this Agreement has been written in the English language only.

**12. MCAFEE CUSTOMER CONTACT.** If you have any questions concerning these terms and conditions, or if you would like to contact McAfee for any other reason, please call 00800- 122- 55- 624 or +31 20 586 61 00, or write: Network Associates International B.V., Gatwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, Netherlands. You will find our Internet web- site at <http://www.nai.com>. This license agreement applicable outside United States and its territories.

HINWEIS FÜR ALLE BENUTZER: LESEN SIE DIE FOLGENDE RECHTLICHE VEREINBARUNG ("VEREINBARUNG") ÜBER DIE LIZENZVERGABE DER VON NETWORK ASSOCIATES GMBH ("MCAFFEE") HERAUSGEGEBENEN SOFTWARE ("SOFTWARE") SORGFÄLTIG DURCH. DURCH KLIKEN AUF "AKZEPTIEREN" ODER DURCH INSTALLIEREN DER SOFTWARE ERKENNEN SIE ALS NATÜRLICHE ODER JURISTISCHE PERSON DIESE VEREINBARUNG ALS FÜR SIE VERBINDLICH AN UND WERDEN ZUM VERTRAGSPARTNER. WENN SIE NICHT ALLE BEDINGUNGEN UND BESTIMMUNGEN DIESER VEREINBARUNG AKZEPTIEREN, KLIKEN SIE AUF DIE SCHALTFLÄCHE "NICHT AKZEPTIEREN", UND BRECHEN SIE DIE INSTALLATION DER SOFTWARE AB. (SOFERN ZUTREFFEND, KÖNNEN SIE DAS PRODUKT GEGEN VOLLE ERSTATTUNG DES KAUFPREISES AN DEN VERKÄUFER ZURÜCKGEBEN.)

**1. Lizenzvergabe:** Bei Zahlung der entsprechenden Einmal- Lizenzgebühr gewährt Ihnen McAfee hiermit gemäß den Bestimmungen und Bedingungen dieser Vereinbarung eine einfache, dauerhafte Berechtigung zur Benutzung eines Exemplars der angegebenen Softwareversion und der mitgelieferten Dokumentation ("Dokumentation"). Sie sind berechtigt, eine Kopie der Software auf einem Computer, einer Workstation, einem Organizer, einem Pager, einem programmierbaren Telefon oder einem anderen elektronischen Gerät zu installieren, für das die Software erstellt wurde (nachstehend "Kundengerät"). Wenn die Software als Paket oder im Verbund mit weiteren Softwareprodukten lizenziert wird, gilt diese Lizenz für alle angegebenen Softwareprodukte, sofern auf der entsprechenden Preisliste oder Produktverpackung keine Einschränkungen der Nutzungsbedingungen für einzelne der Softwareprodukte angegeben sind.

**a. Verwendung:** Die Software wird als Einzelprodukt lizenziert; sie darf außerhalb der in Ziffer 1 dargelegten Bedingungen nicht in mehreren Kundengeräten gleichzeitig installiert oder von mehreren Benutzern gleichzeitig verwendet werden. Die Software gilt als in einem "Kundengerät" verwendet, wenn sie in den temporären Speicher (d. h. den Schreib- Lesespeicher oder RAM) geladen oder im permanenten Speicher (z. B. Festplatte, CD-ROM oder anderes Speichergerät) des Kundengerätes installiert wird. Sie sind im Rahmen der Lizenz berechtigt, eine Kopie der Software anzufertigen, sofern dies ausschließlich für Sicherungs- oder Archivierungszwecke erfolgt. In diesem Fall muß die angefertigte Kopie jedoch alle Urheberrechtshinweise und sonstige Eigentumshinweise der Software enthalten.

**b. Server- Modus:** Die Benutzung der Software auf einem Client- Gerät als Server- Anwendung ("Server") innerhalb einer Mehrbenutzer- bzw. Netzwerkumgebung ("Server- Modus") ist nur zulässig, wenn dies in der zugehörigen Preisliste oder Produktverpackung für die Software ausdrücklich gestattet ist. Für alle Client- Geräte bzw. "Arbeitsplätze", die jederzeit eine Verbindung zum Server aufbauen können, ist eine gesonderte Lizenz erforderlich. Dabei spielt es keine Rolle, ob diese lizenzierten Client- Geräte oder Arbeitsplätze gleichzeitig an die Software angeschlossen werden, oder ob die Software regelmäßig verwendet oder tatsächlich auf sie zugegriffen wird. Durch Verwendung von Software oder Hardware, durch die die Anzahl der gleichzeitig an die Software angeschlossenen und auf diese Software zugreifenden Client- Geräte oder Arbeitsplätze reduziert wird (z. B. Multiplex- oder Pooling- Hardware bzw. -Software), verringert sich nicht die Anzahl der insgesamt erforderlichen Lizenzen (d. h., Sie müssen genau über die Anzahl von Lizenzen verfügen, die der Anzahl getrennter "Front- End"- Eingänge der Multiplex- oder Pooling- Software- bzw. -Hardware entspricht). Wenn die Anzahl der auf die Software zugreifenden Client- Geräte oder Arbeitsplätze die Anzahl der von Ihnen erworbenen Lizenzen übersteigt, müssen Sie zumutbare Vorkehrungen treffen, um sicherzustellen, daß die durch die Anzahl der erworbenen Lizenzen gesetzte Grenze nicht überschritten wird. Im Rahmen dieser Lizenz sind Sie berechtigt, für jedes lizenzierte Client- Gerät bzw. jeden lizenzierten Arbeitsplatz eine Kopie der Dokumentation anzufertigen oder herunterzuladen, sofern diese Kopie sämtliche Urheberrechtshinweise und sonstige Eigentumsrechtshinweise der Originaldokumentation enthält.

**c. Benutzerabhängige Lizenzen:** Wenn die Software gemäß den in der Rechnung und oder auf der Verpackung enthaltenen Bestimmungen in Abhängigkeit der Nutzeranzahl lizenziert wird, können Sie so viele zusätzliche Kopien der Software auf Client- Geräten anfertigen, verwenden und installieren, wie in der Rechnung oder auf der Verpackung festgelegt. Sie müssen zumutbare Vorkehrungen treffen, um sicherzustellen, daß die Anzahl der Client- Geräte, auf denen die Software installiert wird, nicht die Anzahl der von Ihnen erworbenen Lizenzen übersteigt. Die vorliegende Lizenz berechtigt Sie, für jede der lizenzierten Software- Kopien eine Kopie der Dokumentation anzufertigen oder herunterzuladen, sofern diese Kopie alle Urheberrechtshinweise und sonstige Eigentumsrechtshinweise der Originaldokumentation enthält.

**2. Updates.** Während des auf der einschlägigen Preisliste oder der Produktverpackung der Software angegebenen Zeitraumes sind Sie berechtigt, Überarbeitungen oder Updates oder Upgrades der Software, sofern und zu dem Zeitpunkt, zu dem McAfee diese über ihre elektronische Bulletin Board Systeme, Website oder andere Online-Dienste veröffentlicht. Während einer Frist von neunzig (90) Tagen vom Datum des ursprünglichen Kaufs der Software sind Sie berechtigt, eine (1) Überarbeitung bzw. ein (1) Upgrade der Software, sofern und zu dem Zeitpunkt, zu dem McAfee diese über ihre elektronischen Bulletin Board Systeme, Website oder andere Online-Dienste veröffentlicht, herunterzuladen. Nach Ablauf des angegebenen Zeitraums haben Sie keinen Anspruch auf den Erhalt weiterer Überarbeitungen oder Upgrades ohne den Erwerb einer neuen Lizenz an der Software.

**3. Urheberrechte:** Die Software unterliegt dem Schutz durch US- Urheberrechtsgesetze sowie durch entsprechende internationalen Abkommen zum Schutz des Urheberrechts. McAfee und seine Zulieferer verfügen über alle Rechte an der Software, einschließlich aller damit verbundenen Urheber-, Patent-, Marken- und anderen gewerblichen Schutzrechten sowie Rechten an Geschäftsgeheimnissen. Durch den Besitz, die Installation oder die Verwendung der Software erlangen Sie, abgesehen von den Nutzungsrechten, die Ihnen aufgrund dieser Vereinbarung ausdrücklich eingeräumt wurden, keinerlei Rechte am geistigen Eigentum an der Software. Alle angefertigten Kopien der Software und der Dokumentation müssen mit Urheberrechtshinweisen und sonstigen Eigentumsrechtshinweisen der jeweiligen Originalversion gekennzeichnet werden.

**4. Einschränkungen:** Sie sind nicht berechtigt, die Software zu vermieten, zu verleasen oder unterzulizenzieren. Ihnen ist es nicht gestattet, die Ergebnisse von etwaigen Benchmark Tests, die Sie mit der Software durchführen dritten Parteien ohne das vorherige schriftliche Einverständnis von McAfee zur Verfügung zu stellen. Sie verpflichten sich, angemessene Anstrengungen zu unternehmen, damit eine unberechtigte oder unsachgemäße Nutzung der lizenzierten Programme unterbleibt. Darüber hinaus müssen Sie verhindern, daß Dritte aus der Verwendung oder der Funktionalität der Software in Form von Timesharing, Dienstleistung oder einer anderen Abmachung Nutzen ziehen. Diese Einschränkung gilt nur dann nicht, wenn eine solche Verwendung in der zugehörigen Preisliste, Kaufquittung oder Produktverpackung der Software ausdrücklich gestattet ist. Sie sind zur Weitergabe (Veräußerung) der Software an Dritte (im folgenden "neuer Nutzer") nur berechtigt, soweit sie selbst die Nutzung der Software vollständig aufgeben und vorhandene Kopien der Software zerstören und sie McAfee den Namen und die Anschrift des neuen Nutzers der Software mitteilen und der neue Nutzer gegenüber McAfee schriftlich sein Einverständnis mit diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen erklärt hat. Die Software darf weder zurückentwickelt noch

dekompiliert oder disassembliert werden. McAfee stellt Informationen, die zur Herstellung der Interoperabilität eines unabhängig geschaffenen Computerprogramms mit der Software unerlässlich sind (§ 69 e UrhG), auf Anfrage gegen Bezahlung der dann gültigen Verwaltungsgebühr zur Verfügung. Sie dürfen die Software weder vollständig noch teilweise verändern oder daraus abgeleitete Produkte anfertigen. Das Kopieren der Software oder Dokumentation ist nur im Rahmen der Bestimmungen der obigen Ziffer 1 zulässig. Sie dürfen keine Urheberrechtshinweise, sonstige Eigentumsrechtshinweise oder Etiketten von der Software entfernen. Alle nachstehend nicht ausdrücklich angegebenen Rechte sind McAfee vorbehalten. McAfee behält sich das Recht vor, nach Zusendung einer schriftlichen Mitteilung regelmäßige Kontrollen durchzuführen, um die Einhaltung der Bedingungen dieser Vereinbarung zu überprüfen.

#### **5. Gewährleistung und Gewährleistungsausschluss:**

- a. Beschränkte Gewährleistung:** McAfee gewährleistet für die Dauer von 6 Monaten nach Lieferung der Software, daß die Software mangelfrei, d. h. bei bestimmungsgemäßer Benutzung in Übereinstimmung mit der in der Dokumentation enthaltenen Leistungsbeschreibung funktioniert; unwesentliche Abweichungen sind dabei unbeachtlich.
- b. Rechte des Kunden:** Machen Sie einen Mangel geltend, so ist McAfee zunächst zur Nachbesserung oder Ersatzlieferung berechtigt. Wenn es McAfee innerhalb einer angemessenen Frist nicht gelingt, einen von Ihnen geltend gemachten Mangel zu beheben, sind Sie berechtigt, während der Dauer der Gewährleistung diesen Vertrag rückgängig zu machen (Wandelung). Weitergehende Rechte stehen Ihnen nicht zu. Sobald Sie ihr Recht zur Rückgängigmachung des Vertrages ausüben, endet Ihr Nutzungsrecht an der Software. In diesem Fall müssen Sie die Software von allen Speichermedien entfernen und sämtliche Kopien der Software zerstören und McAfee hiervon schriftlich Mitteilung machen. Stellt sich bei einer Nachforschung im Zusammenhang mit einem Gewährleistungsanspruch heraus, daß McAfee im Rahmen dieser Ziffer 5 nicht zur Gewährleistung verpflichtet ist, so ist McAfee berechtigt, die Nachforschung auf der Grundlage der aufgewendeten Zeit und Materialien zu den dann geltenden McAfee- Stundensätzen in Rechnung zu stellen. Diese beschränkte Gewährleistung gilt nicht, wenn der Mangel auf Unfall, Mißbrauch oder falsche Verwendung zurückzuführen ist.
- c. Gewährleistungsausschluss:** Über die hier angegebene beschränkte Gewährleistung hinaus WIRD KEINE WEITERGEHENDE GEWÄHRLEISTUNG FÜR DIE SOFTWARE ÜBERNOMMEN. MCAFFEE ÜBERNIMMT KEINE GEWÄHRLEISTUNG DAFÜR, DASS DIE SOFTWARE UND DIE BEILIEGENDE DOKUMENTATION FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK GEEIGNET SIND. DIE AUSWAHL, INSTALLATION UND VERWENDUNG DER FÜR IHRE ZWECKE GEEIGNETEN SOFTWARE SOWIE DAS ERZIELTEN DER GEWÜNSCHTEN ERGEBNISSE LIEGEN IN IHRER VERANTWORTUNG.

**6. Haftungsbeschränkung:** MCAFFEE HAFTET IHNEN FÜR ENTSTANDENEN SCHADEN NUR INSOWEIT ALS MCAFFEE VORSATZ ODER GROBE FAHRLÄSSIGKEIT ZUR LAST FÄLLT. DARÜBER HINAUS HAFTET MCAFFEE BIS ZUR HÖHE DES TYPISCHERWEISE VORAUSSCHÄTBAREN SCHADENS AUCH FÜR SOLCHE SCHÄDEN, DIE MCAFFEE ODER DIE ERFÜLLUNGSGEHILFEN VON MCAFFEE IN VERLETZUNG EINER WESENTLICHEN VERTRAGSPFLICHT VERURSACHT HABEN. DIESE HAFTUNGSBEGRENZUNG GILT IM HINBLICK AUF ALLE SCHADENSERSATZANSPRÜCHE, UNABHÄNGIG VON IHREM RECHTSGRUND, INSBESONDERE AUCH IM HINBLICK AUF VORVERTRAGLICHE UND NEBENVERTRAGLICHE ANSPRÜCHE. DIE HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG SCHRÄNKT EINE GESETZLICHE ZWINGENDE HAFTUNG NACH DEM PRODUKTHAFTUNGSGESETZ ODER EINE HAFTUNG FÜR ZUGESICHERTE EIGENSCHAFTEN NICHT EIN, SOWEIT DIE ZUGESICHERTE EIGENSCHAFT SIE GERADE VOR DEM EINGETRETENEN SCHADEN SCHÜTZEN SOLLTE. SIE SIND VERPFLICHTET, IN ANGEMESSENEN ABSTÄNDEN, JEDOCH MINDESTENS EINMAL PRO TAG, SICHERUNGSKOPIEN VON IHREN DATEN ANZUFERTIGEN. EINE VERLETZUNG DIESER PFLICHT GILT ALS MITVERSCHULDEN.

**7. US- Regierung:** Die Software und die zugehörige Dokumentation werden gemäß DFAR, Abschnitt 227.7202, bzw. FAR, Abschnitt 12. 212, soweit zutreffend, als "gewerbliche Computersoftware" bzw. "gewerbliche Computersoftwareokumentation" angesehen. Jegliche Verwendung, Änderung, Vervielfältigung, Weitergabe, Vorführung, Anzeige oder Bekanntgabe der Software und der zugehörigen Dokumentation durch die US- Regierung unterliegen nur den Bedingungen dieser Vereinbarung und sind untersagt, soweit sie nicht durch die Bedingungen dieser Vereinbarung zulässig sind.

**8. Exportkontrolle:** Sie sind darauf hingewiesen worden daß die Produkte den US-Export-Genehmigungsvorschriften unterliegen. Sie verpflichten sich, die Produkte weder direkt noch indirekt unter Verletzung von US-Gesetzen oder sonstiger zur Anwendung kommender Rechtsordnung zu exportieren, zu reexportieren oder zu übertragen oder andere wie etwa Vertreter oder Dritte dazu zu veranlassen, noch die Zustimmung hierzu zu erteilen oder auf sonstige Art ein solches Vorgehen auf andere Art zu unterstützen. Sie gewährleisten und verpflichten sich, dass weder das US-Bureau for Export Administration noch eine andere Bundesbehörde Ihre Exportgenehmigung ausgesetzt, widerrufen oder versagt hat. Sie verpflichten sich, die Produkte nicht für Zwecke in Verbindung mit nuklearen, chemischen oder biologischen Waffen oder Raketentechnologie einzusetzen, es sei denn dies ist von der US-Regierung durch Verordnung oder eine spezielle Genehmigung gestattet worden. Weiterhin erkennen Sie an daß die Produkte den Exportkontrollbestimmungen der Europäischen Union unterliegen und Sie erklären hiermit und verpflichten sich, daß die Produkte nicht für andere als zivile (nicht-militärische) Zwecke genutzt werden. Die Parteien verpflichten sich, im Hinblick auf die Beantragung etwaiger Genehmigungen und Erlaubnisse zusammenzuarbeiten. Sie erkennen jedoch an, dass es in Ihrer alleinigen Verantwortung liegt, sämtliche Export- und Import-Bestimmungen zu beachten und dass McAfee nach dem ersten Verkauf an Sie innerhalb des ursprünglichen Verkaufslandes keine weitere Verantwortlichkeit trifft.

**9. Hochrisikoaktivitäten:** Die Software kann Fehler aufweisen und ist nicht für die Benutzung in Risiko- Umgebungen entwickelt oder vorgesehen, die fehlerfreien Betrieb voraussetzen, einschließlich ohne Einschränkung beim Betrieb von Kernkrafteinrichtungen, Luftfahrtnavigations- oder Kommunikationssystemen, Luftverkehrskontrollenrichtungen, Waffensystemen, lebenserhaltenden Maschinen oder sämtlichen anderen Anwendungen, bei denen Softwarefehler unmittelbare Gefahr für Leib oder Leben oder erhebliche Sachschäden nach sich ziehen können (" Hochrisikoaktivitäten"). McAfee lehnt deshalb jede vertragliche oder gesetzliche Gewährleistung für die Eignung der Software für mit einem hohen Risiko behaftete Aktivitäten ab.

**10. Verschiedenes:** Diese Vereinbarung unterliegt deutschem Recht. Die Anwendung des einheitlichen UN- Kaufrechts wird ausdrücklich ausgeschlossen. Diese Vereinbarung regelt alle Rechte für den Benutzer der Software und stellt die gesamte Vereinbarung zwischen den Vertragspartnern dar. McAfee behält sich das Recht vor, Sie von Zeit zu Zeit dahingehend zu überprüfen, daß Sie die Software nicht entgegen dieser Vereinbarung nutzen. Während Ihrer normalen Geschäftszeiten und nach schriftlicher Vorankündigung hat McAfee das Recht, Ihnen einen Besuch abzustatten. Bei dieser Gelegenheit werden sie McAfee oder ihren Vertretern etwaige Unterlagen im Hinblick auf die Software vorlegen. Die Kosten einer solchen erbetenen Überprüfung werden allein von McAfee getragen, es sei denn eine solche

Prüfung ergibt eine fehlende Zahlung oder einen ausstehenden Betrag zugunsten von McAfee von mehr als fünf Prozentpunkten (5%) der anfänglichen Lizenzgebühr für die Software. Falls sich durch die Prüfung herausstellt, dass Sie die Software in unerlaubter Weise nutzen, sind Sie verpflichtet, die Kosten der Prüfung zu erstatten. Diese Vereinbarung setzt alle weiteren Vereinbarungen hinsichtlich der Software und der Dokumentation außer Kraft. Die Vereinbarung kann nur in Form eines schriftlichen Nachtrags durch einen entsprechend bevollmächtigten Vertreter von McAfee geändert werden. Die Parteien bestätigen, daß diese Vereinbarung auf gemeinsamen Wunsch in englischer und deutscher Sprache aufgesetzt wurde. Bei Widersprüchen zwischen der deutschen und der englischen Fassung geht Letztere vor. McAfee ist berechtigt, Sie öffentlich als Kunden von McAfee zu bezeichnen und in einer Kundenstudie die von McAfee für Sie erbrachten Dienste und Lösungen zu erläutern. McAfee ist ferner berechtigt, eine oder mehrere Pressemitteilungen mit einem Bericht über die Erfüllung der vorliegenden Vereinbarung und/ oder die Implementierung der Software durch Sie zu veröffentlichen. Keine der in dieser Ziffer 10 enthaltenen Bestimmungen soll als Verpflichtung ausgelegt werden, daß Sie vertraulichen Informationen gegenüber Dritten preisgeben.

**11. MCAFEE- KUNDENDIENST:** Wenn Sie Fragen zu diesen Bestimmungen und Bedingungen haben oder aus einem anderen Grunde Kontakt mit McAfee aufnehmen möchten, rufen Sie bitte unter der Nummer 00800- 122- 55- 624 oder +31 20 586 61 00, oder schreiben Sie an: Network Associates Deutschland GmbH, Ohmstraße 1, D- 85716 Unterschleißheim, Deutschland. Sie können uns auch auf unserer Website unter "http:// www.nai.com" besuchen.

MP-0301-GE-02



A L'ATTENTION DE TOUS LES UTILISATEURS : VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LES DISPOSITIONS CONTRACTUELLES SUIVANTES (« L'ACCORD »), CONCERNANT LA LICENCE CONCEDEE PAR NETWORK ASSOCIATES S. A. (« MCAFFEE ») POUR LE LOGICIEL SPECIFIÉ (« LOGICIEL ») DEVELOPPE PAR NETWORK ASSOCIATES, INC. (« NETWORK ASSOCIATES »). EN CLIQUANT SUR LE BOUTON D'ACCEPTATION OU EN INSTALLANT LE LOGICIEL, VOUS (EN TANT QU'INDIVIDU OU ENTITE) CONSENTEZ A ETRE LIE PAR CET ACCORD ET EN DEVEZ PARTIE PRENANTE. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS TOUS LES TERMES DE CET ACCORD, CLIQUEZ SUR LE BOUTON INDIQUANT QUE VOUS N'ACCEPTEZ PAS LES TERMES DE L'ACCORD ET N'INSTALLEZ PAS LE LOGICIEL. (LE CAS ECHEANT, VOUS POUVEZ RETOURNER LE PRODUIT A MCAFFEE AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT.)

**1. Octroi de licence.** Sous réserve du paiement des droits de licence applicables, et sous réserve des conditions définies dans cet Accord, McAfee vous accorde par le présent contrat un droit in cessible et non exclusif d'utiliser une copie de la version spécifiée du Logiciel et la documentation qui l'accompagne (la « Documentation »). Vous pouvez installer une copie du Logiciel sur un ordinateur, une station de travail, un assistant numérique personnel, un système d'appel, un « téléphone intelligent » ou tout autre dispositif électronique pour lequel le Logiciel a été conçu (« Dispositif Client »). Si le Logiciel est fourni sous licence dans le cadre d'une suite ou d'un groupe de programmes comprenant plusieurs produits Logiciels, cette licence s'applique à tous les produits Logiciels spécifiés, sous réserve de toutes restrictions ou conditions d'utilisation spécifiées dans le barème de prix applicable ou sur l'emballage du produit s'appliquant à ces produits Logiciels individuellement.

**a. Utilisation.** Le Logiciel est cédé sous licence en tant que produit unique ; il ne peut pas être utilisé sur plusieurs Dispositifs Client ni par plusieurs utilisateurs à la fois, sauf comme stipulé dans cette section 1. Le Logiciel est considéré comme étant « utilisé » sur un Dispositif Client lorsqu'il est chargé en mémoire temporaire (mémoire RAM ou vive) ou installé sur la mémoire permanente (par exemple, disque dur, CD- ROM ou tout autre périphérique de stockage) de ce Dispositif Client. Cette licence vous autorise à effectuer une copie du Logiciel exclusivement à des fins de sauvegarde ou d'archivage, à condition que la copie réalisée contienne toutes les revendications de propriété du Logiciel.

**b. Mode Serveur.** Vous ne pouvez utiliser le Logiciel sur un Dispositif Client comme serveur (« Serveur ») dans un environnement multi-utilisateurs ou de réseau (« Mode Serveur ») que si une telle utilisation est autorisée en vertu du barème de prix applicable ou de l'emballage du Logiciel. Une licence distincte est requise pour chaque Dispositif Client ou « poste » pouvant se connecter au Serveur à tout moment, que ces Dispositifs Client ou postes sous licence soient ou non connectés simultanément, qu'ils accèdent au Logiciel et qu'ils l'utilisent ou pas. L'utilisation de logiciels ou de matériel réduisant le nombre de Dispositifs Client ou postes accédant directement au Logiciel ou l'utilisant (par exemple, logiciel ou matériel de « multiplexage » ou de « regroupement ») ne réduit pas le nombre de licences requis (le nombre de licences requis est égal au nombre d'entrées initiales distinctes dans le logiciel ou le matériel de multiplexage ou de regroupement). Si le nombre de Dispositifs Client ou de postes pouvant se connecter au Logiciel est susceptible de dépasser le nombre de licences obtenues, vous devez disposer d'un mécanisme adapté garantissant que votre utilisation du Logiciel ne dépasse pas les limites spécifiées pour la licence obtenue. Cette licence vous autorise à effectuer ou à télécharger une copie de la Documentation pour chaque Dispositif Client ou poste sous licence, à condition que ces copies contiennent toutes les revendications de propriété figurant dans la Documentation.

**c. Licences de volume.** Si le Logiciel fait l'objet d'une licence de volume, ainsi que cela est indiqué dans la facture concernée ou sur l'emballage du Logiciel, vous pouvez réaliser, utiliser et installer autant de copies supplémentaires du Logiciel sur des Dispositifs Client qu'il est permis conformément aux dispositions applicables. Vous devez disposer d'un mécanisme adapté garantissant que le nombre de Dispositifs Client sur lequel le Logiciel a été installé ne dépasse pas le nombre de licences obtenues. Cette licence vous autorise à effectuer ou à télécharger une copie de la Documentation pour chaque copie supplémentaire autorisée par la licence de volume, à condition que ces copies contiennent toutes les revendications de propriété figurant dans la Documentation.

**2. Durée.** Cet Accord restera en vigueur jusqu'à ce qu'il y soit mis fin conformément aux dispositions des présentes. Cet Accord cesse automatiquement si vous ne vous conformez pas aux limitations ou autres exigences qui y sont décrites. A la rupture ou à l'expiration de cet Accord, vous devez détruire toutes les copies du Logiciel et de la Documentation. Vous pouvez par ailleurs mettre fin à cet Accord à tout moment en détruisant toutes les copies du Logiciel et de la Documentation.

**3. Mises à jour.** Pendant la durée spécifiée dans le barème de prix applicable ou sur l'emballage du Logiciel, vous pouvez télécharger les révisions ou les mises à jour du Logiciel publiées par McAfee via son serveur télématique, son site Web ou d'autres services en ligne. Pendant une période de quatre- vingt- dix (90) jours à compter de la date d'achat d'origine du Logiciel, vous pouvez télécharger une (1) révision ou mise à jour du Logiciel publiée par McAfee via son serveur télématique, son site Web ou d'autres services en ligne. Après la durée spécifiée, vous n'avez plus le droit de recevoir des révisions ou mises à jour sans acheter une nouvelle licence du Logiciel.

**4. Droits de propriété.** Le Logiciel est protégé par les lois sur le droit d'auteur et le copyright, et par certains articles de traités internationaux. Network Associates et ses fournisseurs détiennent et conservent tout droit, titre et intérêt lié au Logiciel, y compris tous les droits d'auteur, brevets, droits de secret commercial, marques et autres droits de propriété intellectuelle s'y rattachant. La possession, l'installation ou l'utilisation du Logiciel ne vous transfère aucun titre de propriété intellectuelle sur le Logiciel et vous n'acquerez aucun droit sur le Logiciel, sauf stipulations expresses dans cet Accord. Toutes les copies du Logiciel et de la Documentation réalisées dans le cadre de ce contrat doivent contenir les mêmes revendications de propriété que ceux apparaissant dans le Logiciel et la Documentation.

**5. Restrictions.** Vous ne pouvez pas vendre, donner en crédit-bail, concéder de licence, louer, prêter, ni transférer d'une manière quelconque, à titre gratuit ou onéreux, le Logiciel. Vous ne pouvez pas divulguer à un tiers les résultats de tests comparatifs que vous avez effectués sur le Logiciel, sans l'accord préalable écrit de McAfee. Le Client s'engage à interdire à tout tiers (à l'exception de tiers soumis, en vertu d'un contrat, à une obligation de confidentialité qui soit au moins aussi restrictive que la présente obligation de confidentialité) d'utiliser le Logiciel sous quelque forme que ce soit, et le Client s'engage à mettre en œuvre les moyens raisonnables pour prévenir toute utilisation non-autorisée du Logiciel. Vous ne pouvez pas autoriser des tiers à bénéficier de l'utilisation ou des fonctions du Logiciel via un bureau en temps partagé, un bureau de service ou tout autre arrangement, excepté dans la limite où cette utilisation est prévue dans le barème de prix applicable ou sur l'emballage du Logiciel. Vous ne pouvez transférer aucun des droits qui vous sont accordés dans le cadre de cet Accord. Vous ne pouvez pas effectuer de l'ingénierie inverse, décompiler, ni désassembler le Logiciel, sauf si la restriction qui précède est expressément interdite par la loi en vigueur. Vous ne pouvez pas modifier le Logiciel en totalité ou partiellement, ni créer d'œuvres dérivées. Vous ne pouvez pas copier le Logiciel ni la Documentation sauf dans les conditions expresses visées à la section 1. Vous ne pouvez pas supprimer

les revendications ou libellés relatifs à la propriété du Logiciel. Tous les droits non expressément stipulés dans ce contrat sont réservés par McAfee. Sous réserve de respecter un préavis écrit, McAfee se réserve le droit de mener périodiquement des audits afin de vérifier la bonne application des termes de cet Accord.

## 6. Garantie et exclusion.

- a. **Garantie limitée.** McAfee garantit que pendant soixante (60) jours à compter de la date d'achat d'origine, les supports (tels que les disquettes) sur lesquels le Logiciel est enregistré seront exempts de défauts matériels et de fabrication.
- b. **Recours du client.** La seule responsabilité de McAfee et de ses distributeurs, et votre recours exclusif, en cas de manquement à la garantie précitée seront, à la discrétion de McAfee, (i) le remboursement du prix réglé pour la licence, le cas échéant, ou (ii) le remplacement des supports défectueux sur lesquels le Logiciel est enregistré. Vous devez renvoyer les supports défectueux à McAfee à vos frais avec une copie de votre reçu. Cette garantie limitée n'est pas applicable si le défaut résulte d'un accident, d'un abus ou d'une mauvaise application. Tout support de remplacement sera garanti pour le restant de la période de garantie d'origine.
- c. **Exclusion de garantie.** Excepté pour la garantie limitée stipulée dans ce document, LE LOGICIEL EST FOURNI « EN L'ETAT ». DANS TOUTE LA MESURE AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE, MCAFFEE EXCLUT TOUTES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, NOTAMMENT, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, DE CONVENANCE A UN USAGE PARTICULIER ET D'EVICION, CONCERNANT LE LOGICIEL ET LA DOCUMENTATION QUI L'ACCOMPAGNE. VOUS ASSUMEZ LA RESPONSABILITE DU CHOIX DU LOGICIEL POUR ATTEINDRE LES RESULTATS ESCOMPTES, AINSI QUE DE L'INSTALLATION, DE L'UTILISATION ET DES RESULTATS OBTENUS A PARTIR DU LOGICIEL. SANS LIMITER LES DISPOSITIONS PRECEDENTES, MCAFFEE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE QUE LE LOGICIEL SERA EXEMPT D'ERREUR NI D'INTERRUPTIONS OU AUTRES DEFAILLANCES, OU QU'IL REPONDRA A VOS EXIGENCES. CERTAINS ETATS ET JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS DE GARANTIES IMPLICITES, DE SORTE QUE LA LIMITATION CI- DESSUS PEUT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. Les clauses qui précèdent seront exécutoires dans la limite maximale autorisée par la loi en vigueur.

**7. Limitation de responsabilité.** EN AUCUNE CIRCONSTANCE ET SOUS AUCUNE THEORIE JURIDIQUE, QU'IL S'AGISSE DE RESPONSABILITE CIVILE, CONTRACTUELLE OU AUTRE, MCAFFEE OU SES DISTRIBUTEURS N'ENCOURENT UNE QUELCONQUE RESPONSABILITE ENVERS VOUS OU TOUTE AUTRE PERSONNE, A RAISON DES DOMMAGES INDIRECTS, SPECIAUX, ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS DE TOUTE NATURE, Y COMPRIS NOTAMMENT, LES DOMMAGES LIES A TOUTE PERTE DE CLIENTELE, A DES ARRETS DE TRAVAIL, A UNE DEFAILLANCE OU A UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT INFORMATIQUE, OU TOUT AUTRE DOMMAGE OU PERTE COMPARABLE OU DE MEME NATURE. EN AUCUN CAS LA RESPONSABILITE DE MCAFFEE A RAISON D'UN PREJUDICE REPARABLE QUELCONQUE NE POURRA EXCÉDER LE MONTANT FIGURANT AU BAREME DE PRIX POUR LA LICENCE DU LOGICIEL. CETTE LIMITATION DE RESPONSABILITE NE S'APPLIQUE PAS EN CAS DE DECES OU DE DOMMAGES CORPORELS DANS LA MESURE OU LA LOI APPLICABLE INTERDIT UNE TELLE LIMITATION. DE PLUS, CERTAINS ETATS ET JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSECUTIFS, DE SORTE QUE CES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER A VOUS. Les clauses qui précèdent seront exécutoires dans la limite maximale autorisée par la loi applicable.

**8. Gouvernement des Etats- Unis.** Le Logiciel et la Documentation qui l'accompagne sont considérés respectivement comme « logiciel commercial » et « documentation du logiciel commercial », conformément aux sections DFAR 227.7202 et FAR 12.212 applicables. Toute utilisation, modification, reproduction, mise en circulation, exécution, présentation ou divulgation du Logiciel et de la Documentation qui l'accompagne par le Gouvernement des Etats- Unis est régie exclusivement par les termes de cet Accord et est interdite en dehors de la limite expressément autorisée par les termes du présent Accord.

**9. Contrôles des exportations.** Vous avez été informé du fait que le Logiciel est soumis aux réglementations américaines en matière d'exportation (« U.S. Export Administration Regulations »). Vous vous engagez à ne pas exporter, importer ou transférer, directement ou indirectement, le Logiciel, et Vous vous engagez à ne pas induire, autoriser ni faciliter un tel comportement d'un tiers, notamment d'un agent d'une administration, contrairement aux lois applicables (américaines ou autres). Vous déclarez que ni le Bureaux Américains des exportations (« United States Bureau of Export Administration ») ni aucune autre administration fédérale n'a suspendu ni révoqué Vos droits relatifs à l'exportation. Vous vous engagez à ne pas utiliser ou transférer le Logiciel afin qu'il soit utilisé dans le cadre d'armes nucléaires, chimiques ou biologiques, ou de technologies relatives à des missiles, à moins d'une autorisation émanant du gouvernement U. S. ou en vertu d'une licence spécifique. En outre, Vous reconnaissez que le Logiciel est soumis aux réglementations de l'Union Européenne en matière d'exportation et Vous vous engagez à ce que le Logiciel soit exclusivement utilisé à des fins civiles, et non militaires. Les parties s'engagent à coopérer dans le cadre de toute procédure d'obtention de licence ou autorisation, cependant, Vous reconnaissez que la responsabilité de respecter toutes lois relatives à l'exportation ou à l'importation vous incombe, et que McAfee n'encoure plus aucune responsabilité à ce sujet, à compter de la concession initiale de la licence à votre profit dans le pays où cette licence est intervenue.

**10. Activités à hauts risques.** Le Logiciel n'est pas exempt de défaillances et n'est pas conçu ni prévu pour être utilisé dans des environnements à risques nécessitant des performances à sécurité intégrée, y compris et sans s'y limiter dans l'exploitation d'installations nucléaires, la navigation ou les systèmes de communication aériens, le contrôle du trafic aérien, les systèmes d'armement, les machines d'assistance respiratoire directe, ou toute autre application pour laquelle la défaillance du Logiciel pourrait entraîner directement la mort, des dommages corporels, ou des dommages physiques ou matériels graves (désignés collectivement comme « Activités à hauts risques »). McAfee exclut toute garantie expresse ou implicite d'adaptation à des Activités à hauts risques.

**11. Divers.** Cet Accord est régi par la loi française, à l'exclusion des principes de conflit de lois. L'application de la Convention des Nations Unies sur les contrats pour la vente internationale de biens est expressément exclue. Cet Accord stipule tous les droits de l'utilisateur du Logiciel et constitue l'intégralité de l'accord entre les parties. McAfee se réserve le droit de procéder périodiquement à un audit afin de vérifier que Vous utilisez le Logiciel conformément au présent contrat. Pendant Vos horaires d'ouverture, McAfee pourra inspecter Vos locaux, et Vous vous engagez à mettre à la disposition de McAfee ou de ses représentants, tout registre relatif au Logiciel. Les frais d'audit seront supportés par McAfee, à moins qu'un tel audit ne révèle un décalage entre ce que Vous avez payé et ce que Vous auriez dû payer à McAfee, si cet écart est supérieur ou égal à cinq pour cent (5%) de la redevance de licence initiale du Logiciel, ou qu'un tel audit révèle que vous utilisez le Logiciel d'une manière non-autorisée, auxquels cas, Vous serez responsable du paiement des frais de cet audit. Il remplace toute autre communication concernant le Logiciel et la Documentation. Le présent contrat ne peut être modifié que par un

avenant écrit, émanant d'un représentant dûment autorisé de McAfee . Aucune de ses clauses ne pourra être considérée comme abandonnée à moins que cette renonciation ne soit écrite et signée par McAfee ou un représentant dûment autorisé de McAfee . Si une ou plusieurs dispositions du présent Accord sont déclarées nulles, les autres dispositions conserveront leur plein effet. Les parties confirment qu'il est de leur souhait que cet Accord soit rédigé uniquement en langue française.

**12. SERVICE CLIENTELE DU MCAFEE.** Si vous avez des questions concernant ces termes et conditions, ou si vous souhaitez contacter McAfee pour toute autre raison, appelez le 00800- 122- 55- 624 ou +31 20 586 61 00, ou écrivez à: Network Associates France S. A., 50 rue de Londres, 75008 Paris, France. Site web à l'adresse électronique [http:// www. nai. com](http://www.nai.com).

MP-0301-FR-02

AVISO A TODOS LOS USUARIOS: LEA DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE CONTRATO DE LICENCIA (EN ADELANTE, EL "CONTRATO") DEL SOFTWARE ESPECIFICADO (EN ADELANTE, EL "SOFTWARE") POR NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. (EN ADELANTE, "MCAfee") AL PULSAR EL BOTÓN ACEPTAR O AL INSTALAR EL SOFTWARE, EL USUARIO (PERSONA FÍSICA O ENTIDAD) ACEPTA SU VINCULACIÓN A ESTE CONTRATO Y SE CONVIERTE EN PARTE DEL MISMO. SI EL USUARIO NO ESTÁ DE ACUERDO CON TODAS LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO, DEBERÁ PULSAR EL BOTÓN QUE INDICA QUE NO SE ACEPTAN LAS CONDICIONES Y SE ABSTENDRÁ DE INSTALAR EL SOFTWARE. (SI PROCEDE, PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO AL LUGAR DONDE LO ADQUIRIÓ Y OBTENER EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO POR EL MISMO.)

**1. Concesión de licencia.** Sujeto al pago de la tarifa correspondiente a la licencia y a las condiciones y términos especificados en este Contrato, McAfee otorga mediante el presente Contrato al Usuario el derecho no exclusivo e intransferible a utilizar una copia de la versión especificada del Software y la documentación adjunta ("Documentación"). El Usuario podrá instalar una copia del Software en un ordenador, una estación de trabajo, un asistente digital personal, un avisador o busca, un "teléfono inteligente" o en otro dispositivo electrónico para el que el Software está diseñado (individualmente considerados en adelante, "Dispositivo del Usuario"). En caso de otorgar la licencia del Software dentro de un conjunto o paquete de productos de Software especificados, esta licencia se aplicará a todos los productos de Software especificados, sujetos a las restricciones o condiciones de uso determinadas en la lista de tarifas de Software correspondiente o en el embalaje del producto que se apliquen a cualquiera de dichos productos de Software por separado.

**a. Uso.** La licencia del Software se otorga exclusivamente para un único producto y, por lo tanto, no se podrá utilizar en más de un Dispositivo del Usuario o por más de un Usuario a la vez, salvo lo dispuesto en esta Cláusula 1. Se entiende que el Software está "en uso" en un Dispositivo del Usuario cuando se carga en la memoria temporal (es decir, la memoria de acceso aleatorio o RAM) o cuando se instala en la memoria permanente (es decir, disco duro, CD-ROM u otro dispositivo de almacenamiento) del Dispositivo del Usuario. Esta licencia autoriza a realizar una copia del Software, con la única finalidad de archivar o efectuar copias de seguridad, siempre que dicha copia contenga todos los avisos de propiedad del Software.

**b. Modo Servidor.** El Usuario puede utilizar el Software en un Dispositivo del Usuario o como servidor ("Servidor") en un entorno de varios usuarios o de red ("Modo servidor") solamente en el supuesto de que se autorice este uso del Software en la lista de tarifas correspondiente o en el embalaje del Software. Se necesitará otra licencia para cada Dispositivo del Usuario o "equipo" que se conecte al Servidor en cualquier momento, independientemente de si tales Dispositivos del Usuario o equipos con licencia están conectados de forma simultánea al Software, o bien, acceden o utilizan el mismo. El uso de software o hardware que reduzca el número de Dispositivos del Usuario o equipos que directamente accedan al Software o utilicen el mismo (por ejemplo, software o hardware "multiplexor" o "de agrupamiento"), no reducirá el número de licencias necesarias (es decir, el número de licencias necesarias debe ser igual al número de diferentes entradas al software multiplexor o de agrupamiento o al "programa final" del hardware). Si el número de Dispositivos del Usuario o equipos que se pueden conectar al Software supera el número de licencias concedidas, se deberá disponer de un mecanismo razonable para asegurar que el uso del Software no incumple los límites de uso especificados en la licencia otorgada. Esta licencia autoriza al Usuario a realizar o descargar una copia de la Documentación de cada Dispositivo del Usuario o equipo con licencia, siempre que dichas copias contengan todos los avisos de propiedad de la Documentación.

**c. Licencias por Volumen.** Si la licencia del Software se otorga en base a condiciones de volumen, especificadas en la lista de tarifas correspondiente o en el embalaje del Software, el Usuario podrá realizar, utilizar e instalar la cantidad de copias del Software en el número de Dispositivos del Usuario autorizados en la licencia por volumen. El Usuario deberá disponer de un mecanismo razonable para asegurar que el número de Dispositivos del Usuario en que se ha instalado el Software no supera la cantidad de licencias otorgadas. Esta licencia autoriza al Usuario a realizar o descargar una copia de la Documentación por cada copia adicional autorizada en la licencia de volumen, siempre que dichas copias contengan todos los avisos de propiedad de la Documentación.

**2. Período de vigencia.** Este Contrato tendrá una duración indefinida, a menos que el mismo sea resuelto previamente de conformidad con alguna de sus Cláusulas. El presente Contrato se resolverá de forma automática en el supuesto de que el Usuario incumpla alguna limitación o requisito descrito en el mismo. En el momento de la resolución o expiración del Contrato, el Usuario deberá destruir todas las copias del Software y de la Documentación.

**3. Actualizaciones.** Durante el período especificado en la lista de tarifas de Software correspondiente o en el embalaje del Software, el Usuario estará autorizado a descargar revisiones o actualizaciones del Software en el momento y en la forma en que McAfee las publique a través de su sistema de publicación electrónica, sitio web u otros servicios en línea. Durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de la compra licencia original del Software, el Usuario está autorizado a descargar una (1) revisión o actualización del Software en el momento y en la forma en que McAfee las publique a través de su sistema de publicación electrónica, sitio web u otros servicios en línea. Después del período antes especificado, el Usuario no gozará de derecho alguno a recibir ninguna revisión o actualización sin la compra adquisición de una nueva licencia del Software.

**4. Derechos de propiedad.** Este Software se halla protegido por las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y por tratados internacionales. McAfee y sus proveedores son propietarios y mantienen todos los derechos y la titularidad sobre el Software, así como el interés hacia el mismo, incluyéndose todos los derechos de autor, patentes, derechos comerciales secretos, marcas comerciales y demás derechos de propiedad intelectual e industrial aplicables. La posesión, instalación o utilización del Software por parte del Usuario no transfiere a éste titularidad alguna acerca de la propiedad intelectual del mismo, ni otorga derechos sobre el Software, excepto por lo establecido en los términos establecidos expresamente en este Contrato. Todas las copias del Software y la Documentación realizadas por el presente documento Contrato deberán contener los mismos avisos de propiedad que aparecen en el Software y la Documentación.

**5. Restricciones.** El Usuario no podrá vender, alquilar, licenciar, arrendar o transferir de cualquier forma, gratuita o no, el Software. El Usuario no revelará a terceros los resultados de cualquier test de referencia (*benchmark test*) realizado sobre el Software sin el previo consentimiento de McAfee por escrito. El Usuario no deberá permitir que terceros (salvo aquellos que hayan suscrito un contrato con el Usuario que contenga obligaciones de confidencialidad no menos restrictivas que las establecidas en el presente Contrato) usen el Programa Licenciado de forma alguna y llevará a cabo todo lo que esté en su mano para impedir que se lleve a cabo un uso impropio o desautorizado del Programa Licenciado. El Usuario no deberá permitir que terceros se aprovechen del uso o funcionamiento del Software en un contrato de oficina de tiempo mediante su uso compartido, contrato de servicios o de otro tipo, excepto en los casos en que dicho uso se especifique en la lista de tarifas correspondiente o en el embalaje del Software. Asimismo, el Usuario no puede transferir los

derechos otorgados en este Contrato, ni puede realizar ingeniería inversa, descompilar o desmontar el Software, excepto en la medida en que la ley aplicable prohíba esta restricción de forma expresa. El Usuario no puede: modificar ni crear ningún trabajo derivado de todo el Software o de parte de éste; copiar el Software o la Documentación, excepto de la forma permitida expresamente en la Cláusula 1 anterior; ni eliminar ningún aviso de propiedad o etiquetas del Software. Todos los derechos que no hayan sido mencionados aquí de forma expresa, quedan reservados a McAfee. McAfee se reserva el derecho a realizar inspecciones periódicas, mediando previo aviso por escrito, para comprobar el cumplimiento de las condiciones de este Contrato.

## 6. Garantía y renuncia.

**a. Garantía limitada.** McAfee garantiza que, durante los sesenta (60) días posteriores al otorgamiento de la licencia, los medios o soportes (por ejemplo, disquetes) que contienen el Software no presentarán defectos de material ni de fabricación.

**b. Acciones del Usuario.** La única responsabilidad de McAfee y de sus proveedores y la compensación exclusiva que corresponderá al Usuario por cualquier incumplimiento de la garantía anterior será, según criterio de McAfee, (i) la devolución de la cantidad abonada por la licencia, de haber sido ésta abonada, o (ii) la sustitución del medio o soporte defectuoso que contiene el Software. El Usuario deberá devolver el medio o soporte defectuoso a McAfee con una copia de la factura y pagar los gastos de envío. Esta garantía limitada no será válida si el defecto es consecuencia de un accidente o uso incorrecto o abusivo. Cualquier medio o soporte de sustitución reemplazado estará garantizado durante el resto del período de garantía original. Fuera de los Estados Unidos, esta compensación puede no resultar aplicable en la medida en que McAfee esté sujeto a las restricciones establecidas por las leyes y normativas de los Estados Unidos sobre control a la exportación.

**c. Limitaciones a la Garantía.** Salvo por la garantía anteriormente expuesta, EL SOFTWARE SE ENTREGA "TAL Y COMO ESTÁ". EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES LO PERMITAN, MCAFEE RENUNCIA A OTORGAR CUALESQUIERA GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN CARÁCTER EXHAUSTIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN A UN DETERMINADO FIN Y NO INFRACCIÓN, RESPECTO AL SOFTWARE Y LA DOCUMENTACIÓN ADJUNTA. EL USUARIO ASUME TODA LA RESPONSABILIDAD EN LA SELECCIÓN DEL SOFTWARE PARA OBTENER LOS RESULTADOS ESPERADOS Y EN LA INSTALACIÓN, USO Y RESULTADOS OBTENIDOS CON EL SOFTWARE. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, MCAFEE NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE ESTÉ EXENTO DE ERRORES, INTERRUPCIONES U OTRO TIPO DE FALLOS, NI QUE SE AJUSTE A LAS NECESIDADES DEL USUARIO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LAS LIMITACIONES EN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE PUEDE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL USUARIO ACTUAL. Las disposiciones anteriores serán válidas y exigibles en la medida en que las leyes aplicables lo permitan.

**7. Limitación de responsabilidades.** EN NINGÚN CASO NI DE CONFORMIDAD CON NINGUNA DOCTRINA LEGAL, YA SEA EN MATERIA EXTRACONTRACTUAL, CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, MCAFEE NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTE EL USUARIO, O ANTE OTRAS PERSONAS, DE DAÑOS EMERGENTES, ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS NI DE CUALQUIER OTRO TIPO, INCLUIDOS, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLOS, LOS PERJUICIOS DERIVADOS DE LA PÉRDIDA DEL FONDO DE COMERCIO, INTERRUPCIÓN DEL TRABAJO, AVERÍA, FALLO O FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL ORDENADOR, O TODOS Y CUALESQUIERA TIPOS DE DAÑOS O PÉRDIDAS. EN NINGÚN CASO MCAFEE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS SUPERIORES A LA TARIFA ESTIPULADA PARA LA LICENCIA DEL SOFTWARE, AUN CUANDO SE HAYA INFORMADO A MCAFEE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD NO AFECTA A LA RESPONSABILIDAD POR MUERTE O LESIONES PERSONALES EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APLICABLES PROHIBAN TAL LIMITACIÓN. POR OTRO LADO, ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICCIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, DE MANERA QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN NO SE APLIQUEN. Las disposiciones anteriores serán válidas y exigibles en la medida en que las leyes aplicables lo permitan.

**8. Gobierno de los Estados Unidos.** El Software y la Documentación adjunta se consideran "software comercial para ordenadores" y "documentación de software comercial para ordenadores", respectivamente, conforme a DFAR Apartado 227.7202 y FAR Apartado 12. 212, según proceda. Cualquier uso, modificación, reproducción, publicación, ejecución, revelación o difusión del Software y de la Documentación adjunta por parte del gobierno de los Estados Unidos se registrará exclusivamente según las condiciones del presente Contrato, y estará estando prohibido cualquier uso, modificación, reproducción, publicación, ejecución, revelación o difusión del Software y de la Documentación adjunta, excepto en la medida en que los términos de dicho Contrato lo permitan.

**9. Restricciones a la exportación.** El Usuario declara haber sido advertido de que los Productos están sometidos a las normas administrativas de control a la exportación de los Estados Unidos. El Usuario no deberá exportar, importar o transferir Productos, de forma directa o indirecta, si ello resultare contrario a las leyes de los Estados Unidos u otras legislaciones aplicables, ni aprobará, facilitará o mediará en forma alguna para que otras personas (como agentes o terceros) lo hagan. El Usuario manifiesta y acuerda que ni el Departamento de Administración de las Exportaciones de los Estados Unidos (*United States Bureau of Export Administration*) ni cualquier otra autoridad administrativa federal norteamericana ha suspendido, revocado o denegado sus derechos de exportación. El Usuario acuerda no emplear ni transferir los Productos para usos finales relacionados con armas nucleares, químicas o biológicas, con tecnología relativa a misiles salvo autorización legal o específica del Gobierno de los Estados Unidos o licencia otorgada al efecto. Adicionalmente, el Usuario reconoce que los Productos están sometidos a las normas de control a la exportación de la Unión Europea y declara y se compromete a que los Productos no sean empleados más que para fines civiles (es decir, no militares). Aunque ambas partes acuerdan colaborar conjuntamente para la obtención de cualquier licencia o autorización necesaria, el Usuario asume la exclusiva responsabilidad a la hora de cumplir con todas y cada una de las leyes de exportación e importación, no existiendo responsabilidad alguna de McAfee tras la venta al Usuario en el país donde aquella fue perfeccionada.

**10. Actividades de alto riesgo.** El Software no está exento de errores y no se ha diseñado ni pensado para ser utilizado en entornos peligrosos que requieran un funcionamiento con protección ante errores, incluyendo, pero no limitándose a, operaciones en instalaciones nucleares, sistemas de comunicación o navegación aérea, control del tráfico aéreo, sistemas de armamento o equipos de protección vital, en los cuales el fallo del cualquier Software podría ser causa directa de muerte, lesiones o daños físicos o daños a la propiedad graves (En adelante conjuntamente denominadas, "Actividades de alto riesgo"). McAfee rechaza expresamente cualquier garantía explícita o implícita de adecuación para Actividades de alto riesgo.

**11. Varios.** Este Contrato se rige por las leyes de España. Se excluye expresamente la aplicación de la Convención de contratos de las Naciones Unidas para la Venta internacional de mercancías. Este Contrato establece todos los derechos del Usuario del Software y representa el contrato íntegro entre las partes. McAfee se reserva el derecho a inspeccionar periódicamente al Usuario para asegurarse de que no se está infringiendo lo dispuesto en este Contrato al usar el Software. Durante el horario de trabajo habitual y previa notificación por escrito al respecto, McAfee podrá realizar una visita a las instalaciones del Usuario y éste deberá facilitar a McAfee o a sus representantes todos los registros relativos al Software. El coste de cualquier inspección será a cargo de McAfee, a menos que la citada inspección revele la existencia de una deuda a favor de McAfee superior al 5% de la tarifa de la licencia de Software inicial o un uso inapropiado del Software, en cuyo caso la inspección será a cargo del Usuario. El presente Contrato sustituye a cualesquiera otras comunicaciones referentes al Software y a la Documentación. Este Contrato podrá ser modificado únicamente mediante anexos por escrito realizados por un representante debidamente autorizado de McAfee. No se aceptará la renuncia a ninguna de las disposiciones del presente Contrato, a menos que dicha renuncia se presente por escrito y sea firmada por McAfee o por un representante debidamente autorizado de McAfee. Si cualquiera de las disposiciones de este Contrato fuese anulada, el resto del Contrato permanecerá en vigor y mantendrá todos sus efectos. Las partes confirman su deseo de que este Contrato se redacte sólo en español.

**12. CONTACTO DEL USUARIO CON MCAFEE.** Si tiene alguna duda referente a estos términos y condiciones del presente Contrato o desea ponerse en contacto con McAfee por cualquier otra razón, llame al teléfono 00800- 122- 55- 624 o +31 20 586 61 00, o escriba a la siguiente dirección: Network Associates, S. A. (Unipersonal), Calle Orense 4, 4ª Planta, Edificio Trieste, 28020 Madrid, España. [http:// www.nai.com](http://www.nai.com).

MP-0301-SP-02

AVVISO PER GLI UTENTI: LEGGERE ATTENTAMENTE IL SEGUENTE CONTRATTO ("CONTRATTO") PER LA LICENZA DEL SOFTWARE SPECIFICATO ("SOFTWARE") PRODOTTO DA NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. ("MCAFFEE"). LA SELEZIONE DEL PULSANTE DI ACCETTAZIONE O INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE IMPLICA L'ACCETTAZIONE (DA PARTE DELL'UTENTE O DELLA SINGOLA ENTITÀ) DEI TERMINI E DELLE CONDIZIONI RIPORTATI NEL PRESENTE CONTRATTO. QUALORA NON SI ACCETTINO TUTTI I TERMINI CONTENUTI NEL PRESENTE CONTRATTO, SELEZIONARE L'APPOSITO PULSANTE INDICANTE CHE NON VENGONO ACCETTATI I TERMINI DEL PRESENTE CONTRATTO E NON PROCEDERE ALL'INSTALLAZIONE DEL SOFTWARE. (SE DEL CASO, IL PRODOTTO POTRÀ ESSERE RESTITUITO AL RIVENDITORE PER OTTENERNE IL RIMBORSO TOTALE.)

**1. Concessione di licenza.** McAfee conferisce il diritto non esclusivo e non trasferibile all'uso di una copia della versione specificata del Software e della documentazione allegata (la "Documentazione") previo pagamento dei relativi canoni di licenza. È possibile installare una sola copia del Software su un solo computer, una postazione di lavoro, un PDA (Personal Digital Assistant), un cercapersone, un "telefono intelligente" o un altro dispositivo elettronico per il quale è stato progettato il software (ciascuno un "Dispositivo del Cliente"). Se il Software viene concesso in licenza come parte di un pacchetto contenente più prodotti Software, la presente licenza sarà valida per tutti i prodotti Software specificati, fatte salve le eventuali restrizioni o condizioni d'uso indicate nei relativi listini o sulle confezioni dei singoli prodotti che si applicano a ciascuno di tali prodotti Software individualmente.

**a. Uso.** Il Software viene concesso in licenza come singolo prodotto; non potrà essere utilizzato su più di un Dispositivo del Cliente o da più di un utente alla volta, salvo quanto stabilito nel presente Articolo 1. Il Software è "in uso" su un Dispositivo del Cliente quando viene caricato nella memoria temporanea (RAM, Random Access Memory) od installato nella memoria permanente (ad esempio, disco rigido, CD-ROM o altro dispositivo di memorizzazione) del suddetto Dispositivo del Cliente. La presente licenza autorizza ad eseguire una sola copia del Software solo per scopi di backup e di archiviazione, purché la copia effettuata riporti tutte le indicazioni di proprietà del Software.

**b. Modalità server.** Il Software può essere utilizzato su un Dispositivo del Cliente come un server ("Server") in un ambiente multiutente o di rete ("Modalità Server") solo se tale uso è indicato nel listino apposito o sulla confezione del Software. È necessaria una licenza separata per ciascun Dispositivo del Cliente o postazione che possa connettersi al Server in qualsiasi momento, sia che tali Dispositivi del Cliente concessi in licenza o postazioni vi si colleghino contemporaneamente sia che accedano o utilizzino il Software. L'uso di software o hardware che riducono il numero di Dispositivi del Cliente o di postazioni in grado di accedere o utilizzare direttamente il Software (ad esempio, software o hardware di tipo "multiplexing" o "pooling") non implica la riduzione del numero di licenze richieste (es. il numero di licenze richieste dovrebbe corrispondere al numero di accessi separati al "front end" di software o hardware di tipo multiplexing o pooling). Se il numero di Dispositivi del Cliente o di postazioni che possono accedere al Software può superare il numero di licenze ottenute, allora sarà necessario disporre di un meccanismo in dotazione a garantire che l'uso del Software non superi i limiti specificati nella licenza ottenuta. La presente licenza autorizza ad effettuare o scaricare una copia della Documentazione per ogni Dispositivo del Cliente o postazione per cui è stata concessa la licenza, purché ogni copia riporti tutte le indicazioni di proprietà della Documentazione.

**c. Licenze per volumi.** Se il Software viene concesso in licenza in base a termini di licenza per volumi specificati nel listino dei prezzi apposito o sulla confezione del Software, sarà possibile effettuare, utilizzare ed installare tante copie supplementari del Software in base al numero di Dispositivi del Cliente quanto autorizza la licenza per volumi. Sarà necessario disporre di un meccanismo in dotazione a garantire che il numero di Dispositivi del Cliente su cui è stato installato il Software non superi il numero di licenze ottenute. La presente licenza autorizza ad effettuare o scaricare una copia della Documentazione per ciascuna copia supplementare autorizzata ai sensi della licenza per volume, purché ogni copia riporti tutte le indicazioni di proprietà della Documentazione.

**2. Durata.** Il presente contratto sarà valido per un periodo di tempo indeterminato salvo risoluzione anticipata secondo quanto di seguito previsto. Il presente Contratto verrà risolto automaticamente qualora non vengano rispettate le limitazioni e gli altri requisiti in esso specificati. Alla risoluzione o alla scadenza del presente Contratto, tutte le copie del Software e della Documentazione dovranno essere distrutte. Il presente contratto potrà essere risolto in qualsiasi momento distruggendo tutte le copie del Software e della Documentazione.

**3. Aggiornamenti.** Per il periodo di tempo indicato nell'apposito listino dei prezzi o sulla confezione del Software, si ha diritto a scaricare eventuali aggiornamenti o revisioni del Software purché McAfee li pubblichi attraverso il suo bulletin board system, sito Web o altri servizi in rete. Per un periodo di novanta (90) giorni dalla data di acquisto del Software, si ha diritto a scaricare una (1) copia di revisione o aggiornamento del Software purché McAfee li pubblichi attraverso il suo bulletin board system, sito web o altri servizi in rete. Dopo il periodo di tempo specificato, non si avrà ulteriore diritto a ricevere alcun aggiornamento o revisione a meno che non si acquisti una nuova licenza del Software.

**4. Diritti di proprietà.** Il Software è protetto dalle norme sul diritto d'autore e dalle previsioni dei trattati internazionali in materia di proprietà intellettuale. La McAfee ed i propri fornitori possiedono e mantengono tutti i diritti sul Software, ivi compresi tutti i diritti d'autore, i brevetti, i segreti commerciale, marchi d'impresa ed altri diritti sulla proprietà intellettuale ad esso connessi. Il possesso, l'installazione o l'uso del Software non trasferisce alcun diritto di proprietà intellettuale sul Software, né conferisce altri diritti relativi al Software, salvo quanto espressamente stabilito nel presente Contratto. Su tutte le copie del Software e della Documentazione effettuate ai sensi della presente devono essere riportate le stesse indicazioni di proprietà che compaiono nel Software e nella Documentazione.

**5. Restrizioni.** Non è consentito vendere, noleggiare, concedere in licenza, prestare o trasferire in qualsiasi modo, con o senza corrispettivo, il Software. Non è consentito, in mancanza di precedente autorizzazione scritta di McAfee, rivelare a terzi i risultati di qualsiasi benchmark test effettuato sul Software. Il Cliente si impegna a non permettere a terzi (eccetto i terzi che abbiano stipulato con il Cliente un contratto contenente obblighi di riservatezza non meno restrittivi di quelli stabiliti dal presente Contratto) l'utilizzazione del Programma Licenziato, e dovrà garantire con ogni ragionevole sforzo che il Programma Licenziato non venga adoperato impropriamente e senza autorizzazione. Non è altresì possibile concedere a terzi la possibilità di trarre vantaggio dall'uso o dalle funzionalità del Software attraverso una operatività in condivisione, un uso in attività al pubblico od in altre modalità, salvo nella misura in cui tale uso sia espressamente indicato nel listino dei prezzi apposito o sulla confezione del Software. Non è consentito trasferire alcuno dei diritti concessi ai sensi del presente Contratto. Non è consentito effettuare reverse engineer, decompilare o disassemblare il Software, salvo nel caso in cui tale restrizione non sia espressamente consentita ai sensi della normativa applicabile. Non è consentito modificare né creare opere derivate, parzialmente o interamente basate sul Software. Non è consentito copiare il Software o la Documentazione, salvo che nella misura espressamente consentita nel precedente Articolo 1. Non è consentito rimuovere eventuali indicazioni di proprietà o etichette presenti sul Software. La McAfee si riserva tutti i diritti non espressamente indicati nel presente Contratto. Si riserva il diritto di eseguire controlli periodici, con preavviso scritto, per verificare il rispetto dei termini contenuti nel presente Contratto.

**6. Garanzia ed esclusione di garanzie.**

- a. Limitazione di Garanzia.** La McAfee garantisce che, per un periodo di sessanta (60) giorni dalla data di acquisto, i supporti (ad esempio, i dischetti) nei quali è contenuto il Software saranno privi di difetti di materiale e di lavorazione.
- b. Azioni a tutela del Cliente.** La responsabilità esclusiva della McAfee e dei suoi fornitori è l'unico rimedio per qualsiasi violazione della garanzia sarà, a scelta della McAfee, o (i) la restituzione dell'eventuale somma pagata per l'acquisto della licenza oppure (ii) la sostituzione del supporto difettoso nel quale è contenuto il Software. Il supporto difettoso dovrà essere restituito alla McAfee, con le spese a carico dell'utente, allegandovi la copia della ricevuta. La presente garanzia non è valida se il difetto è derivato da incidenti, uso errato od applicazione non corretta. I supporti forniti in sostituzione saranno coperti da garanzia per il restante periodo della garanzia originaria.
- c. Esclusione di garanzia.** Fatta esclusione per la limitazione di garanzia sopra esposta, IL SOFTWARE VIENE FORNITO "NELLO STATO IN CUI SI TROVA". NEI LIMITI MASSIMI CONSENTITI DALLA LEGGE VIGENTE, LA MCAFEE NON FORNISCE ALCUNA GARANZIA, NÉ ESPRESSA NÉ IMPLICITA, COMPRESE A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ, IDONEITÀ AD USI SPECIFICI E NON VIOLAZIONE DI DIRITTI DI TERZI IN RELAZIONE AL SOFTWARE E ALLA DOCUMENTAZIONE. IL LICENZIATARIO SI ASSUME LA RESPONSABILITÀ DELLA SCELTA DEL SOFTWARE PER IL RAGGIUNGIMENTO DEGLI OBIETTIVI PREFISSATI, E PER L'INSTALLAZIONE, L'USO E I RISULTATI OTTENUTI DAL SOFTWARE. FATTO SALVO QUANTO SOPRA ESPOSTO, LA MCAFEE NON GARANTISCE CHE IL SOFTWARE SARÀ ESENTE DA ERRORI, NON SOGGETTO AD INTERRUZIONI O A MALFUNZIONAMENTI O IN GRADO DI SODDISFARE REQUISITI SPECIFICI. LE DISPOSIZIONI CHE PRECEDONO SARANNO ATTUABILI NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA AI SENSI DI LEGGE.

**7. Limitazione di responsabilità.** IN NESSUN CASO E A PRESCINDERE DALLA INTERPRETAZIONE GIURIDICA, SIA DA UN PUNTO DI VISTA CONTRATTUALE, EXTRA CONTRATTUALE OD ALTRO, LA MCAFEE ED I SUOI FORNITORI SARANNO RESPONSABILI NEI CONFRONTI DELL'UTENTE O DI TERZI PER QUALSIASI DANNO DI QUALSIASI TIPO, COMPRESI, A MERO TITOLO ESEMPLIFICATIVO, PERDITA DI AVVIAMENTO, INTERRUZIONE DELL'ATTIVITÀ, GUASTO O MALFUNZIONAMENTO DEL COMPUTER. IN NESSUN CASO LA RESPONSABILITÀ DELLA MCAFEE IN CASO DI DANNI POTRÀ SUPERARE IL PREZZO DI LISTINO INDICATO PER L'ACQUISTO DI UNA LICENZA DEL SOFTWARE. LE DISPOSIZIONI CHE PRECEDONO SARANNO ATTUABILI NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA AI SENSI DI LEGGE.

**8. Controllo delle esportazioni.** Il Licenziatario è al corrente del fatto che i Prodotti sono soggetti alla Regolamentazione Amministrativa sulle Esportazioni degli Stati Uniti. Non è consentito esportare, importare o trasferire i Prodotti in contrasto con le leggi degli Stati Uniti od altre leggi applicabili, sia indirettamente che direttamente, o farlo fare da, indurre a farlo o comunque facilitare altri, quali agenti o qualsiasi terzo. Il Licenziatario afferma che né lo United States Bureau of Export né altra agenzia federale ha sospeso, revocato o negato i suoi privilegi di esportazione. Il Licenziatario acconsente a non utilizzare o trasferire i Prodotti per utilizzazioni finali relative a qualsiasi arma nucleare, chimica o biologica, o tecnologia missilistica, senza l'autorizzazione del Governo degli Stati Uniti a mezzo di regolamento o licenza specifica. Inoltre, il Licenziatario prende atto che i Prodotti sono soggetti alla regolamentazione sul controllo delle esportazioni nell'ambito dell'Unione Europea, e dichiara che questi saranno utilizzati esclusivamente per finalità civili (non militari). Le parti acconsentono ad una reciproca collaborazione con riguardo a qualsiasi domanda per le licenze ed autorizzazioni richieste, in ogni caso il Licenziatario prende atto che il confermarci a tutte le leggi di importazione ed esportazione è sua ultima responsabilità, e che McAfee' non ha ulteriori responsabilità dopo la vendita iniziale nell'ambito della nazione originaria di vendita.

**9. Attività ad alto rischio.** Il prodotto non è a prova di guasto e non è stato concepito o realizzato per l'uso in ambienti pericolosi che richiedono prestazioni sicure, come, a mero titolo esemplificativo, nel caso di operazioni in centrali nucleari, per sistemi di conduzione di aeromobili o di comunicazione, dispositivi per il controllo del traffico aereo, apparecchiature salvavita, armamenti od altre applicazioni in cui eventuali problemi del software potrebbero causare decessi, lesioni personali o gravi danni fisici o materiali (collettivamente "Attività ad Alto Rischio"). La McAfee non riconosce in modo specifico alcuna garanzia di idoneità, espressa o implicita, per le Attività ad Alto Rischio.

**10. Disposizioni generali.** Il presente Contratto è regolato dalle leggi degli Stati Uniti e dello Stato della California, ad esclusione i principi di diritto internazionale privato e processuale. E' espressamente esclusa l'applicabilità della Convenzione delle Nazioni Unite sui Contratti per la Vendita Internazionale di Beni. Il presente Contratto stabilisce tutti i diritti riconosciuti al licenziatario del Software e costituisce l'accordo completo tra le parti interessate. McAfee' si riserva il diritto di effettuare controlli periodici sul Licenziatario per assicurarsi che nessun Software venga usato in violazione del presente Contratto. Durante le ore lavorative del Licenziatario e previa richiesta scritta, McAfee' ha la facoltà di visitare il Licenziatario, il quale permetterà a McAfee' od ai suoi rappresentanti di consultare qualsiasi documentazione relativa al Software. Il costo dei controlli sarà a carico di McAfee', a meno che il controllo riveli una retribuzione insufficiente od una somma dovuta a McAfee' di importo superiore al cinque per cento (5%) dell'iniziale corrispettivo per la licenza del Software, od in caso il Licenziatario utilizzi il Software in modo non autorizzato, nel qual caso il Licenziatario dovrà provvedere alle spese di controllo. Il presente Contratto prevale su ogni altra comunicazione in relazione al Software e alla Documentazione. Il presente Contratto può essere modificato solo mediante rettifica scritta, redatta da un rappresentante autorizzato della McAfee. Non è possibile rinunciare ad alcuna clausola del presente Contratto, a meno che tale rinuncia non venga indicata per iscritto e sottoscritta da McAfee' o da un rappresentante autorizzato della McAfee. L'eventuale riconoscimento di non validità di una delle clausole del presente Contratto non compromette in alcun modo la validità e l'applicabilità delle restanti clausole.

**11. CONTATTO PER I CLIENTI DELLA MCAFEE.** In caso di domande su questioni relative ai termini e condizioni del presente Contratto, o se desiderate contattare la McAfee per qualsiasi altro motivo, potete telefonare al 00800- 122- 55- 624 o +31 20 586 61 00, o scrivere a: Network Associates Srl, Italia, Centro Direzionale Summit, Palazzo D/ 1, Via Brescia 28, 20063 - Cernusco sul Naviglio (MI), Italia. <http://www.nai.com>.

MP-0301-IT-02



KENNISGEVING AAN ALLE GEBRUIKERS: LEES DE VOLGENDE JURIDISCHE OVEREENKOMST ("OVEREENKOMST") INZAKE DE LICENTIËRING VAN GESPECIFICEERDE SOFTWARE ("SOFTWARE") DOOR NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. ("MCAFFEE") AANDACHTIG DOOR. DOOR OP DE KNOP "ACCEPTEREN" TE KLIKKEN OF DE SOFTWARE TE INSTALLEREN, STEMT U (ALS INDIVIDU OF AFZONDERLIJKE ENTITEIT) ERMEE IN GEBONDEN TE WORDEN DOOR EN PARTIJ TE WORDEN BIJ DE ONDERHAVIGE OVEREENKOMST. ALS U HET NIET EENS BENT MET ALLE VOORWAARDEN VAN DEZE OVEREENKOMST, KLIK DAN OP DE KNOP DIE AANGEeft DAT U DE VOORWAARDEN NIET AANVAARDT EN INSTALLEER DE SOFTWARE NIET. (INDIEN VAN TOEPASSING, KUNT U DE SOFTWARE RETOURNEREN AAN DE LEVERANCIER TEGEN EEN VOLLEDIGE RESTITUTIE VAN DE AANSCHAFPRIJS.)

**1. Licentieverlening.** Op voorwaarde dat u de toepasselijke licentievergoedingen betaalt, verleent McAfee u hierbij een niet-exclusief en niet-overdraagbaar recht om één exemplaar van de gespecificeerde versie van de Software en de bijbehorende documentatie (de "Documentatie") in overeenstemming met de voorwaarden van deze Overeenkomst te gebruiken. U mag één exemplaar van de Software installeren op één computer, werkstation, personal digital assistant, pager, "smart phone" of ander elektronisch apparaat waarvoor de Software is ontworpen (al deze apparaten worden hierna als "Client-apparaat" aangeduid). Indien de Software als onderdeel van een suite of pakket met meer dan één gespecificeerde Softwareproduct is gelicentieerd, geldt deze licentie voor al deze gespecificeerde Softwareproducten. Daarnaast zijn op elk van deze Softwareproducten eventuele op de toepasselijke prijslijst of productverpakking vermelde beperkingen of gebruiksvoorwaarden van toepassing.

**a. Gebruik.** De Software wordt gelicentieerd als een afzonderlijk product. De Software mag niet op meer dan één Client-apparaat of door meer dan één gebruiker tegelijk worden gebruikt, behoudens het bepaalde in het onderhavige artikel 1. De Software is "in gebruik" op een Client-apparaat wanneer deze in het tijdelijke geheugen (d.w.z. het RAM-geheugen) is geladen of in het permanente geheugen (zoals een harde schijf, een CD-ROM of een ander opslagmedium) van het betreffende Client-apparaat is geïnstalleerd. Deze licentie verleent u het recht om enkel en alleen voor back-up doeleinden of ter bewaring in een archief één kopie van de Software te maken, mits de gemaakte kopie alle eigendomsvermeldingen van de Software bevat.

**b. Server-modus.** U mag de Software op een Client-apparaat gebruiken als een server ("Server") binnen een omgeving met meerdere gebruikers dan wel een netwerkomgeving ("Server-modus") indien een dergelijk gebruik op de toepasselijke prijslijst of de productverpakking voor de Software wordt toegestaan. Voor elk Client-apparaat of elke "werkplek" van waaraf een verbinding met de Server tot stand kan worden gebracht, is een afzonderlijke licentie nodig, ongeacht of dergelijke gelicentieerde Client-apparaten of werkplekken gelijktijdig zijn verbonden met, toegang hebben tot of gebruik maken van de Software. Het gebruik van software of hardware waarmee het aantal Client-apparaten of werkplekken wordt verminderd van waaraf of waaruit rechtstreeks toegang tot de Software kan worden verkregen of gebruik van de Software kan worden gemaakt (zoals "multiplexing"- of "pooling"-software of -hardware), zal het vereiste aantal licenties niet verminderen (d.w.z. het benodigde aantal licenties is in dergelijke gevallen gelijk aan het aantal afzonderlijke ingangen tot de "front end" van de multiplexing- of pooling-software of -hardware). Indien het aantal Client-apparaten of werkplekken van waaraf of waaruit verbinding met de Software kan worden gemaakt, het door u verkregen aantal licenties kan overtreffen, dient u met een redelijk mechanisme te voorkomen dat uw gebruik van de Software de gebruiksbeperkingen met betrekking tot de door u verkregen licenties overschrijdt. Deze licentie verleent u het recht voor elk Client-apparaat of elke werkplek waarvoor u een licentie heeft afgenomen, één kopie van de Documentatie te maken of te downloaden, op voorwaarde dat elke kopie alle oorspronkelijke eigendomsvermeldingen van de Documentatie bevat.

**c. Volumelicenties.** Als bij de licentiëring van de Software volumelicentievoorwaarden op de toepasselijke prijslijst of productverpakking voor de Software zijn vermeld, mag u net zoveel additionele kopieën van de Software maken, gebruiken en installeren op het aantal Client-apparaten als in de volumelicentie wordt toegestaan. U dient met een redelijk mechanisme te waarborgen dat het aantal Client-apparaten waarop de Software is geïnstalleerd nooit het aantal door u verkregen licenties overtreft. Deze licentie verleent u het recht voor elke additionele kopie van de Software die door de volumelicentie wordt toegestaan, één kopie van de Documentatie te maken of te downloaden, op voorwaarde dat elke kopie alle oorspronkelijke eigendomsvermeldingen van de Documentatie bevat.

**2. Termijn.** De onderhavige Overeenkomst geldt voor een onbepaalde duur, tenzij en tot op het moment dat deze overeenkomstig de bepalingen van de Overeenkomst eerder wordt beëindigd. Deze Overeenkomst zal automatisch eindigen indien u enige van de beperkingen of andere vereisten uit de Overeenkomst niet nakomt. Bij beëindiging of afloop van deze Overeenkomst bent u gehouden alle exemplaren van de Software en de Documentatie onmiddellijk te vernietigen.

**3. Updates.** Gedurende de periode die op de toepasselijke prijslijst of productverpakking voor de Software is gespecificeerd, bent u gerechtigd herzieningen of updates van de Software te downloaden wanneer en zoals deze door McAfee via haar elektronische bulletin board systeem (BBS), website of andere on-line dienst beschikbaar worden gesteld. Gedurende een periode van negentig (90) dagen na de datum van oorspronkelijke aanschaf van de Software bent u gerechtigd één (1) herziening of upgrade van de Software te downloaden wanneer en zoals deze door McAfee via haar elektronische bulletin board systeem (BBS), website of andere on-line dienst beschikbaar wordt gesteld. Na afloop van de gespecificeerde periode heeft u geen verdere rechten om herzieningen of upgrades te ontvangen zonder een nieuwe licentie voor de Software af te nemen.

**4. Eigendomsrechten.** De Software wordt beschermd door de auteurswetten van de Verenigde Staten en door internationale verdragsbepalingen. McAfee en de leveranciers van McAfee bezitten en behouden alle rechten, aanspraken en belangen in en met betrekking tot de Software, waaronder alle hierop rustende auteursrechten, octrooirechten, merkrechten en andere intellectuele eigendomsrechten. Door uw bezit, installatie of gebruik van de Software wordt geen enkel intellectueel eigendomsrecht of aanspraak daarop met betrekking tot de Software aan u overgedragen en u verkrijgt met betrekking tot de Software uitsluitend de rechten die uitdrukkelijk in deze Overeenkomst worden vermeld. Alle kopieën van de Software en Documentatie die op grond van de onderhavige Overeenkomst zijn of worden gemaakt, dienen dezelfde eigendomsvermeldingen als de oorspronkelijke Software en Documentatie te bevatten.

**5. Beperkingen.** U mag de Software niet, tegen vergoeding of anderszins, verkopen, leasen, licentiëren, verhuren, uitleen of anderszins overdragen. U zult de resultaten van enige vergelijkende test ("benchmark test") die u met betrekking tot de Software verricht niet aan derden openbaren zonder de voorafgaande schriftelijke toestemming van McAfee. U stemt ermee in dat u aan geen enkele derde (behalve aan derden met wie u een overeenkomst bent aangegaan waarin zulke restrictieve voorwaarden omtrent niet-openbaarmaking van de Software zijn opgenomen als hierin staan vermeld) het gebruik van de Software in welke vorm dan ook zult toestaan en dat u zich alle

redelijke inspanningen zal getroosten om te waarborgen dat geen onbehoorlijke of niet toegestane gebruik van de Software wordt gemaakt. U mag derden niet op basis van een timesharing-, servicebureau- of ander arrangement van het gebruik of de functionaliteit van de Software laten meeprofiteren, behalve voorzover een dergelijk gebruik in de toepasselijke prijslijst of productverpakking voor de Software wordt toegestaan. U mag geen van de rechten die u onder deze Overeenkomst zijn verleend, overdragen. U mag de Software niet reverse engineeren, decompileren of disassembleren, behalve indien en voorzover het toepasselijk recht een dergelijke beperking uitdrukkelijk verbiedt. De informatie omtrent de interface die benodigd is voor het bewerkstelligen van interoperabiliteit van de Software met andere, onafhankelijk ontwikkelde computerprogramma's zal op verzoek door McAfee worden verschaft en tegen betaling van de redelijke kosten voor McAfee voor het verschaffen van die informatie. Het is niet toegestaan de Software of delen hiervan te wijzigen of op basis van de Software of delen daarvan afgeleide werken te creëren. U mag de Software of Documentatie niet kopiëren, behalve voorzover zulks in artikel 1 van deze Overeenkomst uitdrukkelijk wordt toegestaan. U mag geen van de eigendomsvermeldingen of labels in of op de Software verwijderen. McAfee behoudt zich alle rechten voor die niet uitdrukkelijk in de onderhavige Overeenkomst worden vermeld.

## **6. Garantiebepalingen en Beperking.**

- a. Beperkte garantie.** McAfee garandeert dat gedurende een periode van zestig (60) dagen na de oorspronkelijke aanschafdatum de media (bijv. de diskettes), waarop de Software is opgeslagen, vrij zullen zijn van gebreken in materiaal en vakmanschap.
- b. Remedies van de klant.** In geval van een inbreuk op de bovenvermelde garantie zijnt McAfee en de leveranciers van McAfee uitsluitend gehouden tot, en bestaat uw enige recht uit, zulks ter keuze van McAfee, (i) restitutie van de prijs die u voor de licentie heeft betaald, dan wel (ii) vervanging van de defecte media waarop de Software is opgeslagen. U dient de defecte media voor eigen rekening en samen met een kopie van de aanschafbon aan McAfee te retourneren. Deze beperkte garantie is niet van toepassing als het defect is veroorzaakt door een ongeluk, misbruik of verkeerde toepassing. Eventuele vervangende media worden gegarandeerd voor het restant van de oorspronkelijke garantieperiode. Buiten de Verenigde Staten is deze remedie niet beschikbaar voorzover McAfee onderworpen is aan beperkingen op grond van de exportbepalingen van de Verenigde Staten.
- c. Uitsluiting van Garantie.** Afgezien van de bovengenoemde beperkte garantie wordt de Software geleverd in de staat waarin deze zich bevindt ("as is"). Voorzover toegestaan onder het toepasselijk recht verstrekt McAfee terzake van de Software en bijbehorende Documentatie geen enkele uitdrukkelijke of impliciete garantie. U draagt zelf de verantwoordelijkheid voor de selectie van de Software voor het bereiken van de door u beoogde resultaten, evenals voor de installatie en het gebruik van de Software, alsook voor de resultaten die met de Software worden behaald. Zonder af te doen aan de voorgaande bepalingen, garandeert McAfee niet dat de Software vrij van fouten, onderbrekingen of andere storingen zal zijn, noch dat de Software aan uw vereisten zal voldoen.

**7. Aansprakelijkheidsbeperking.** Onder geen enkele omstandigheid en op grond van geen enkele juridische grondslag, zij het onrechtmatige daad, overeenkomst of een andere grondslag, zullen McAfee of de leveranciers van McAfee jegens u of enig andere persoon aansprakelijk zijn voor enige indirecte schade of gevolgschade, met inbegrip van schade als gevolg van verlies aan goodwill, werkonderbreking, computerdefecten of -storingen, noch voor enige andere schade of verliezen. In geen geval is McAfee aansprakelijk voor enige schade uitstijgend boven de catalogusprijs die McAfee voor een licentie op de Software in rekening brengt, zelfs indien McAfee op de hoogte was gesteld van de mogelijkheid van dergelijke schade. Deze aansprakelijkheidsbeperking is niet van toepassing op de aansprakelijkheid voor dood of lichamelijk letsel indien en voorzover het toepasselijk recht een dergelijke beperking verbiedt.

**8. Overheid van de Verenigde Staten.** De Software en bijbehorende Documentatie worden aangemerkt als, respectievelijk, "commerciële computersoftware" en "commerciële computersoftware documentatie" als bedoeld in respectievelijk DFAR Onderdeel 227.7202 en FAR Onderdeel 12.212. Het gebruik, de aanpassing, reproductie, vrijgave, uitvoering, weergave of openbaarmaking van de Software en bijbehorende Documentatie door de overheid van de Verenigde Staten wordt uitsluitend beheerst door de bepalingen van de onderhavige Overeenkomst en is verboden behalve voorzover onder de bepalingen van deze Overeenkomst uitdrukkelijk toegestaan.

**9. Exportbepalingen.** Uw bent ervan op de hoogte gesteld dat de Software en Documentatie (de "Producten") onderworpen zijn aan exportreguleringen van de Verenigde Staten (de "U.S. Export Administration Regulations"). U zult de Producten, noch direct, noch indirect, exporteren, importeren of doorvoeren in strijd met de wetgeving van de Verenigde Staten of andere toepasselijke wetgeving, noch anderen, zoals agenten of andere derde partijen, faciliteren bij een dergelijke export, import of doorvoer. U verklaart en staat ervoor in dat uw exportprivileges niet zijn opgeschorst, ingetrokken of geweigerd door het Bureau voor Exportadministratie van de Verenigde Staten (de "United States Bureau of Export Administration") of door enig ander federaal bureau. U stemt ermee in de Producten niet te zullen gebruiken of over te dragen voor eindgebruik met betrekking tot nucleaire, chemische of biologische wapens of rakettechnologie tenzij met autorisatie van de overheid van de Verenigde Staten ingevolge een regulering of specifieke vergunning. Voorts erkent u dat de Producten zijn onderworpen aan de regels met betrekking tot exportcontrole in de Europese Unie en verklaart u en stemt u ermee in dat de Producten niet voor enig ander gebruik zullen worden aangewend dan voor civiele (niet-militaire) doeleinden. U en McAfee komen overeen met elkaar samen te zullen werken met betrekking tot het verkrijgen van eventueel benodigde vergunningen of toestemmingen, maar u erkent dat het uw eindverantwoordelijkheid is om alle export- en importregels in acht te nemen en dat McAfee geen verdere verantwoordelijkheid draagt na de oorspronkelijke levering aan u in het oorspronkelijke land van aanschaf.

**10. Hoge Risico Activiteiten.** De Software is niet foutbestendig en is niet ontworpen of bedoeld voor gebruik in risico-omgevingen die foutloze prestaties vereisen, met inbegrip van maar niet beperkt tot de bediening van nucleaire installaties, in luchtvaartnavigatie- of -communicatiesystemen, bij de luchtverkeerscontrole, bij wapensystemen, bij machines die vitale lichaamsfuncties instandhouden, of bij andere toepassingen waarbij het falen van de Software rechtstreeks kan leiden tot de dood, lichamelijk letsel, ernstige fysieke of materiële schade (samen aangeduid als "Hoge Risico Activiteiten"). McAfee wijst elke uitdrukkelijke of impliciete garantie van geschiktheid voor Hoge Risico Activiteiten af.

**11. Diversen.** Deze Overeenkomst wordt beheerst door het Nederlands recht. De toepasselijkheid van het Weens Koopverdrag is uitdrukkelijk uitgesloten. Deze Overeenkomst geeft alle rechten weer van de gebruiker van de Software en vormt de volledige overeenkomst tussen de betrokken partijen. McAfee behoudt zich het recht voor periodiek controles (een "audit") bij u te houden om te verifiëren dat u de Software niet in strijd met deze Overeenkomst gebruikt. Gedurende uw normale werkdagen en na voorafgaande schriftelijke kennisgeving kan McAfee u bezoeken en zult u alle gegevens met betrekking tot de Software aan McAfee of aan de vertegenwoordigers van McAfee beschikbaar stellen. De kosten van een dergelijke audit zullen uitsluitend door McAfee worden gedragen, tenzij uit een audit blijkt dat sprake is van een onderbetaling of van een aan McAfee verschuldigd bedrag van meer dan vijf procent (5%) van de initiële licentievergoeding door de

Software of dat u de Software gebruikt op niet-toegestane wijze, in welke gevallen u de kosten van de audit zult betalen. Deze Overeenkomst vervangt alle andere afspraken en mededelingen met betrekking tot de Software en Documentatie. Deze Overeenkomst mag uitsluitend worden gewijzigd door een schriftelijk addendum uitgevaardigd door een terzake bevoegde vertegenwoordiger van McAfee. Van geen van de bepalingen in deze Overeenkomst wordt geacht afstand te zijn gedaan, tenzij een dergelijke afstandneming blijkt uit een schriftelijke en door McAfee of een bevoegde vertegenwoordiger van McAfee ondertekende verklaring. Als een bepaling van deze Overeenkomst nietig wordt geoordeeld of wordt vernietigd, zullen de overige bepalingen van deze Overeenkomst volledig van kracht blijven. De betrokken partijen bevestigen dat deze Overeenkomst conform hun wens in de Nederlandse taal is opgesteld.

**12. CONTACT MET MCAFEE.** Als u vragen heeft met betrekking tot de onderhavige voorwaarden en bepalingen of om een andere reden met McAfee in contact wilt treden, kunt u ons bellen op het nummer 0800-6389277 of 31(0)20-586 61 00, of schrijven op het volgende adres: Network Associates International B.V., Gatwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, Nederland. U vindt onze internet website onder <http://www.nai.com>.

MP-0301-NL-02

TILL ALLA ANVÄNDARE: LÄS NOGA IGENOM FÖLJANDE AVTALSVILLKOR ("DETTA AVTAL ELLER AVTALET") SOM GÄLLER LICENSEN FÖR DEN ANGIVNA PROGRAMVARAN ("PROGRAMVARAN") FRÅN NETWORK ASSOCIATES N. A. AB ("MCAFEE"). GENOM ATT KLIKA PÅ KNAPPEN SOM GODTAR VILLKOREN ELLER GENOM ATT INSTALLERA PROGRAMVARAN ACCEPTERAR DU (SOM FYSISK ELLER JURIDISK PERSON) ATT FÖLJA VILLKOREN OCH BLI EN PART I DETTA AVTAL. OM DU INTE GODTAR SAMTLIGA VILLKOR I DETTA AVTAL, KLIKA DU PÅ KNAPPEN SOM FÖRKASTAR AVTALET OCH AVSTÅR FRÅN ATT INSTALLERA PROGRAMVARAN. (I FÖREKOMMANDE FALL KAN DU ÅTERLÄMNA PRODUKTEN TILL INKÖPSSTÄLLET OCH FÅ HELA INKÖPSSUMMAN TILLBAKA.)

**1. Licensmedgivande.** Under förutsättning att du erlagt relevant licensavgift och godtagit Avtalets villkor, beviljar McAfee dig härmed en icke-exklusiv, icke-överlåtbar rätt att använda ett exemplar av Programvaran och tillhörande dokumentation ("Dokumentationen"). Du får installera ett exemplar av programvaran på en dator, arbetsstation, handdator, personsökare, "smart telefon" eller annan elektronisk enhet för vilken programvaran har utformats (en "Klientenhet"). Om Programvaran licensieras som en serie eller en del av ett paket bestående av mer än en angiven programvaruprodukt, gäller denna licens alla sådana angivna programprodukter, med reservation för alla restriktioner eller villkor för användning som anges i relevant prislista eller på förpackningen avseende varje sådan programvaruprodukt för sig.

**a. Användning.** Programvaran licensieras som en enskild produkt. Den får inte användas på mer än en Klientenhet eller av mer än en användare åt gången, utom enligt medgivandet i denna punkt 1. Programvaran anses vara "i användning" på en Klientenhet när den läses in i det tillfälliga minnet (dvs. RAM) eller installeras i det permanenta minnet (t. ex. på hårddisken, CD-ROM eller annan lagringsenhet) på sådan Klientenhet. Denna licens ger dig rätt att framställa ett exemplar av Programvaran uteslutande för säkerhets- eller arkiveringsändamål, förutsatt att originalens alla upphovsrättsmeddelanden överförs till sådant exemplar.

**b. Serverläge.** Du får använda Programvaran på en Klientenhet som server ("Server") i ett fleranvändarsystem eller en nätverksmiljö ("Serverläge") endast om sådan användning tillåts i relevant prislista eller på Programvarans förpackning. En separat licens krävs för varje Klientenhet eller "arbetsplats" som kan vara ansluten till servern vid en och samma tidpunkt, oavsett om sådana licensierade Klientenheter eller arbetsplatser är samtidigt anslutna till, har tillgång till eller använder Programvaran. Användning av programvara eller maskinvara som minskar antalet Klientenheter eller arbetsplatser som direkt har tillgång till eller utnyttjar Programvaran (t. ex. "multiplexering" eller "pooling" av programvara eller maskinvara) minskar inte antalet licenser som behövs (dvs. det behövliga antalet licenser skall motsvara antalet ingångar till multiplexerings- eller pooling-programmets eller maskinvarans noder). Om det antal Klientenheter eller arbetsplatser som kan anslutas till Programvaran överstiger antalet licenser du har köpt, måste du ha någon form av spår som garanterar att Programvarans användning inte överskrider den begränsning som dina licenser anger. Denna licens ger dig rätt att framställa eller låsa ner ett exemplar av Dokumentationen för varje Klientenhet eller arbetsplats du har licens för, förutsatt att Dokumentationens alla upphovsrättsmeddelanden överförs till varje exemplar.

**c. Volymlicenser.** Om programvarulicensen är en volymlicens med villkor enligt relevant prislista eller förpackning, får du tillverka, använda och installera så många ytterligare exemplar av Programvaran på Klientenheter som volymlicensen tillåter. Du måste ha någon form av spår som garanterar att antalet Klientenheter på vilka Programvaran har installerats inte överstiger det antal licenser du har införskaffat. Denna licens ger dig rätt att framställa eller låsa ner ett exemplar av Dokumentationen för varje ytterligare exemplar som volymlicensen ger behörighet till, förutsatt att Dokumentationens alla upphovsrättsmeddelanden överförs till varje exemplar.

**2. Varaktighet.** Detta Avtal gäller på obestämd tid tills det sägs upp enligt de villkor som angetts häri. Avtalet avslutas automatiskt om du bryter mot någon begränsning eller annat villkor som anges i detta Avtal. När detta Avtal sägs upp eller upphör att gälla, måste du förstöra samtliga exemplar av Programvaran och Dokumentationen.

**3. Uppdateringar.** Under den tidsperiod som anges i relevant prislista eller på Programvarans förpackning har du rätt att ladda ner ändringar och uppdateringar av Programvaran allt eftersom McAfee ger ut dem via sin elektroniska anslagstavla, webbplats eller annan online-tjänst. Under en period av nittio (90) dagar räknat från det datum då du ursprungligen köpte Programvaran har du rätt att ladda ner en (1) ny version eller uppgradering av Programvaran när McAfee ger ut den via sin elektroniska anslagstavla, webbplats eller annan online-tjänst. Efter den angivna tidsperioden har du inte längre rätt att erhålla nya versioner eller uppgraderingar utan att köpa en ny licens till Programvaran.

**4. Upphovsrätt.** Programvaran skyddas av Sveriges och andra länders upphovsrättslagar och internationella konventioner om upphovsrätt. McAfee och dess underleverantörer innehar och behåller alla rättigheter till Programvaran, inklusive upphovsrätten och rätten till, patent, affärshemligheter, varumärken och annan immateriell rättighet. Innehav, installation eller användning av Programvaran innebär inte att du erhåller någon form av immateriell rättighet till Programvaran, och du erhåller inga rättigheter till Programvaran utöver vad som uttryckligen anges i detta Avtal. Samtliga exemplar av Programvaran och Dokumentationen som framställs under licensen måste innehålla samma upphovsrättsmeddelande som visas på och i Programvaran och Dokumentationen.

**5. Restriktioner.** Det är förbjudet att, med eller utan samtycke, sälja, leasa, underlicensiera, hyra ut, låna ut eller på något annat sätt överlåta Programvaran. Det är förbjudet att, till någon tredje man, avslöja vad som framkommit vid ett prestandatest av Programvaran, utan att på förhand inhämta skriftligt samtycke från McAfee. Du samtycker till att inte låta någon tredje man som har bundna av en sekretessklausul gentemot Dig, med likalydande innehåll som sekretessen under denna punkt) använda Programvaran och skall tillse, efter vad som är skäligt, att Programvaran ej utnyttjas av obehöriga eller på sätt som är otillåtet. Det är förbjudet att låta tredje man dra fördel av Programvarans användning eller funktion genom tidsdelning, servicebyråer eller andra arrangemang, om inte sådan användning tillåts i relevant prislista eller på Programvarans förpackning. Du har inte rätt att överlåta några av de rättigheter som tilldelas dig i detta Avtal. Det är förbjudet att avkoda, dekompile eller demontera Programvaran, om inte denna restriktion är uttryckligen förbjuden av gällande lag. Det är förbjudet att modifiera eller bearbeta Programvaran eller delar av den. Det är förbjudet att framställa exemplar av Programvaran eller Dokumentationen annat än som uttryckligen medges i punkt 1 ovan. Det är förbjudet att avlägsna upphovsrättsmeddelanden eller etiketter från Programvaran. McAfee förbehåller sig alla rättigheter som inte uttryckligen beviljas i detta Avtal. McAfee förbehåller sig rätten att med jämna mellanrum och efter skriftlig förvarning utföra kontroller av att Avtalets villkor följs.

**6. Garanti och friskrivning från ansvar.**

**a. Begränsad garanti.** McAfee garanterar för en period av sextio (60) dagar från det datum då de media programvaran levererades på (t. ex. disketter) eller ursprungligen inköptes, att dessa media är fria från material- och tillverkningsfel.

**b. Kundens påföljder.** McAfee och dess underleverantörers fulla ansvar och din enda påföljd för varje brott mot den ovannämnda garantin skall vara, enligt McAfee gottfinnande, antingen (i) återbetalning av det eventuella inköpspris som erlagts för licensen eller (ii) utbyte av de media på vilka Programvaran levererades. Du måste återsända felaktiga media till McAfee på din egen bekostnad, tillsammans med en kopia av inköpskvittot. Denna begränsade garanti är ogiltig om felet har orsakats genom olyckshändelse, skadegörelse eller felaktig användning. Eventuella ersättningsmedia är garanterade mot fel under återstoden av den ursprungliga garantiperioden. Utanför USA är denna påföljd inte tillgänglig om den strider mot McAfee skyldighet att följa USA: s lagar och förordningar angående exportrestriktioner.

**c. Begynnning av garanti.** Med undantag av den begränsade garanti som anges i detta Avtal TILLHANDAHÅLLS PROGRAMVARAN I BEFINTLIGT SKICK. OM INTE ANNAT FÖLJER AV LAG FRISKRIVER SIG MCAFFEE FRÅN ALLA GARANTIER, SÄVÄL UTTRYCKLIGA SOM UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER AVSEENDE PROGRAMVARANS OCH DEN TILLHÖRANDE DOKUMENTATIONENS ALLMÄNNA LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL OCH MOT INTRÄNG I TREDJE PARTS RÄTTIGHETER. DU ANSVARAR FÖR VALET AV PROGRAMVARA FÖR ATT ÅSTADKOMMA DE RESULTAT DU AVSER, OCH FÖR INSTALLATION, ANVÄNDNING OCH UPPNÅDDA RESULTAT AV PROGRAMVARAN. OAVSETT VILKOREN OVAN GER MCAFFEE INGEN GARANTI FÖR ATT PROGRAMVARAN ÄR FELFRI ELLER SÄKRAD MOT AVBROT ELLER ANDRA FEL, ELLER ATT PROGRAMVARAN MOTSVARAR DINA KRAV. VISSA STATER OCH LÄNDER TILLÅTER INTE BEGRÄNSNING AV UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIER, SÅ DET ÄR MÖJLIGT ATT DESSA BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Ovanstående villkor skall tillämpas så långt tillämplig lag medger.

**7. Ansvarsbegränsning.** UNDER INGA SOM HELST OMSTÄNDIGHETER, VARE SIG I FORM AV AVTAL ELLER ANNORLEDES, SKALL MCAFFEE ELLER DESS UNDERLEVERANTÖRER HÅLLAS ANSVARIGA INFÖR DIG ELLER NÅGON ANNAN PERSON FÖR INDIREKT, SÄRSKILD ELLER OFÖRUTSEDD SKADA ELLER FÖLJDSKADA AV NÅGOT SLAG, INKLUSIVE FÖRLUST AV GOODWILL, DRIFTVABROT, DATORFEL ELLER FÖR NÅGON ANNAN SKADA ELLER FÖRLUST. UNDER INGA SOM HELST OMSTÄNDIGHETER SKALL MCAFFEE VARA SKYLDIG ATT ERSÄTTA NÅGRA SKADOR UTÖVER DET REKOMMENDERADE CIRKAPRIS SOM MCAFFEE TAR FÖR EN LICENS TILL PROGRAMVARAN, ÄVEN OM MCAFFEE HAR UNDERRÄTTATS OM ATT SÅDANA SKADOR SKULLE KUNNA UPPSTÅ. DENNA ANSVARSBEGRÄNSNING SKALL INTE GÄLLA ANSVAR FÖR DÖDSFALL ELLER PERSONSKADA OM GÄLLANDE LAG FÖRBJUDER SÅDAN BEGRÄNSNING. VISSA STATER OCH LÄNDER TILLÅTER INTE FRISKRIVNING FRÅN ELLER BEGRÄNSNING AV ANSVARET FÖR OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, SÅ DET ÄR MÖJLIGT ATT DESSA BEGRÄNSNINGAR INTE GÄLLER DIG. Ovanstående villkor skall tillämpas så långt tillämplig lag medger.

**8. Amerikanska myndigheter.** Programvaran och den tillhörande dokumentationen anses vara "commercial computer software" respektive "commercial computer software documentation" enligt DFAR Section 227.7202 och FAR Section 12.212, beroende på vilket som är tillämpligt. Varje användning, ändring, reproduktion, offentliggörande, utgivning, visning eller delgivning av Programvaran och den tillhörande Dokumentationen av amerikanska myndigheter skall uteslutande regleras av villkoren i detta Avtal och är förbjuden utom i den utsträckning som uttryckligen beviljas i detta Avtal.

**9. Exportrestriktioner.** Du är informerad om att Programvaran och Dokumentationen kan vara underkastade amerikanska exportrestriktioner. Du samtycker till att ej exportera, importera eller överlåta Programvaran eller Dokumentationen i strid med amerikansk eller annan tillämplig lag, antingen direkt eller indirekt, och skall inte heller tillåta eller underlätta för andra exempelvis agenter eller andra tredje män att göra så. Du försäkrar att varken "the United States Bureau of Export Administration" eller någon annan myndighet har avstängt, upphävt eller nekat dig export rättigheter. Du samtycker till att ej överlåta Programvaran eller Dokumentationen till slutanvändare som är verksamma inom områden relaterade till kärnkraft, kemiska eller biologiska vapen, eller missil teknologi, med undantag för de fall du fått tillstånd av den amerikanska regeringen genom lagstiftning eller särskild licens. Dessutom är du medveten om att Programvaran och Dokumentationen är underkastade exportkontroll lagstiftning inom EU och härmed samtycker du till att Programvaran och Dokumentationen endast skall användas i civila syften. Parterna samtycker till att samarbeta med varandra vid eventuella ansökningar av erforderliga licenser och tillstånd, du är dock införstådd med att det är din skyldighet att uppfylla samtliga export- och importlagar och att McAfee ej har något ytterligare ansvar efter det att Programvaran och Dokumentationen har sålts till dig i det land där försäljningen ursprungligen ägde rum.

**10. Högriskaktiviteter.** Programvaran är inte feltolerant och är inte utformad eller avsedd för användning i högriskmiljöer som kräver felsäker drift, inklusive kärnkraftsanläggningar, system för flygnavigering eller flygkommunikation, flygledning, vapensystem, livsuppehållande utrustning och andra användningsområden där fel i programvarans funktion direkt skulle kunna medföra dödsfall, personskada eller allvarlig risk för liv eller egendom (samtanfattningsvis kallat "Högriskaktiviteter"). McAfee friskriver sig uttryckligen från varje uttrycklig eller underförstådd garanti för lämplighet vid högriskaktiviteter.

**11. Diverse.** Sensk lag är tillämplig på detta Avtal, med undantag av internationellt privaträttsliga regler om lagval. Föreanta Nationernas konvention om tillämplig lag för internationella köp av lösa saker tillämpas inte. Detta Avtal fastställer alla rättigheter som tillkommer Programvarans användare och utgör hela avtalet mellan de båda parterna. McAfee förbehåller sig rätten att utföra periodiskt återkommande granskningar för att försäkra sig om att du inte använder Programvara på ett sätt som strider mot detta Avtal. McAfee har rätt att under normal kontorstid och efter skriftligt förvarning, besöka dig, varvid du skall göra allt material hänförligt till Programvaran tillgängligt för McAfee eller dess representanter. McAfee skall ensamt stå för de kostnader som uppkommer vid genomförandet av en granskning. Du skall dock stå för de kostnader som uppkommer vid en sådan granskning, om det vid granskningen framkommer att du har utestående förfallna betalningar till McAfee med ett belopp som överstiger fem procent (5 %) av den initiala licensavgiften för Programvaran eller för det fall det framkommer att du använder Programvaran på ett obehörigt sätt. Detta Avtal har företräde framför all annan kommunikation avseende Programvaran och Dokumentationen. Avtalet får inte ändras annat än genom ett skriftligt tillägg som utfärdats av en vederbörligen behörig representant för McAfee. Inget villkor i detta Avtal skall åsidosättas annat än genom ett skriftligt åsidosättande som undertecknats av McAfee eller av en vederbörligen behörig representant för McAfee. Om något villkor i detta Avtal skulle befinnas vara ogiltigt, skall återstoden av Avtalet fortsätta att gälla fullt ut. Parterna bekräftar att detta Avtal enligt deras önskemål har avfattats på svenska.

**12. MCAFFEE KUNDKONTAKT.** Om du har några frågor rörande dessa villkor, eller om du vill kontakta McAfee av någon annan orsak, kan du ringa 08000-122- 55- 624 eller +31 20 586 61 00, eller skriva till: Network Associates, Datavägen 3A, Box 596, S- 175 26 Järfälla, Sverige. [http:// www. nai. com](http://www.nai.com).

AVISO A TODOS OS USUÁRIOS: LEIA CUIDADOSAMENTE O SEGUINTE CONTRATO PARA A LICENÇA DO SOFTWARE ESPECIFICADO ("SOFTWARE") DA NETWORK ASSOCIATES DO BRASIL LTDA. ("McAfee"). AO CLICAR NO BOTÃO DE ACEITAÇÃO OU AO INSTALAR O SOFTWARE, VOCÊ (QUEER SEJA UMA PESSOA FÍSICA OU EMPRESA) CONCORDA EM SE VINCULAR E SE TORNAR PARTE DESTES TERMOS. SE VOCÊ NÃO CONCORDAR COM TODOS OS TERMOS DESTES TERMOS, CLIQUE NO BOTÃO QUE INDICA QUE NÃO ACEITA OS TERMOS DESTES TERMOS E NÃO INSTALE O SOFTWARE. (SE APLICÁVEL, VOCÊ PODERÁ DEVOLVER O PRODUTO NO LOCAL DE COMPRA PARA OBTENIR UM REEMBOLSO TOTAL.)

**1. Concessão de Licença.** Sujeito ao pagamento das taxas de licença aplicáveis, e sujeito aos termos e condições deste Contrato, a McAfee por meio deste instrumento concede a você o direito não exclusivo e intransferível de utilizar uma cópia da versão especificada do Software e da documentação que o acompanha (a "Documentação"). Você poderá instalar uma cópia do Software em um computador, estação de trabalho, assistente digital pessoal, pager, "telefone inteligente" ou outro dispositivo eletrônico para o qual o Software foi projetado (cada, um "Dispositivo de Cliente"). Se o Software for licenciado como um pacote ou conjunto aplicável com mais de um produto de Software específico, esta licença aplica-se a todos estes produtos de Software específicos, sujeitos a quaisquer restrições ou condições de uso especificadas na lista de preço ou incluídas na embalagem do produto que se aplicam a tais produtos de Software individualmente.

**a. Uso.** O Software é licenciado como um único produto; ele não poderá ser utilizado em mais de um Dispositivo do Cliente ou por mais de um usuário de uma só vez, exceto como discriminado nesta Cláusula 1. O Software estará "em uso" em um Dispositivo do Cliente quando for carregado na memória temporária (ou seja, na RAM ou memória de acesso aleatório) ou instalado na memória permanente (como disco rígido, CD-ROM ou outro dispositivo de armazenamento) do Dispositivo do Cliente. Esta licença autoriza você a realizar uma cópia do Software unicamente com o objetivo de cópia de segurança ou arquivo, contanto que a cópia por você efetuada contenha todos os avisos de propriedade do Software.

**b. Modo Servidor.** Você poderá utilizar o Software em um Dispositivo do Cliente como um servidor ("Servidor") dentro de um ambiente de rede ou multiusuário ("Modo servidor") somente se tal uso for permitido na lista de preços ou na embalagem do Software. Uma outra licença será necessária para cada Dispositivo do Cliente ou "assento" que possa estar conectado ao Servidor a qualquer tempo, independentemente desses Dispositivos dos Clientes ou assentos licenciados estarem ou não simultaneamente conectados ou realmente acessando ou usando o Software. O uso de um software ou hardware que reduza o número de Dispositivos dos Clientes ou assentos que utilizam ou acessam diretamente o Software (como o software ou o hardware para "multiplex" ou "agrupamento") não reduz a quantidade de licenças necessárias (por exemplo, a quantidade de licenças necessárias deverá ser igual ao número de entradas distintas no software ou hardware de multiplex ou de agrupamento em primeiro plano ("frontend"). Se o número de Dispositivos dos Clientes que puderem conectar-se ao Software for capaz de exceder o número de licenças adquiridas, você deverá ter um mecanismo razoável instalado para garantir que o uso do Software não ultrapasse os limites de uso especificados para as licenças que você obteve. Esta licença autoriza você a realizar ou receber por download uma cópia da Documentação para cada Dispositivo do Cliente ou assento licenciado, contanto que cada referida cópia contenha todos os avisos de propriedade da Documentação.

**c. Uso Por Volume.** Se o Software for licenciado em termos de licença por volume, conforme especificado na lista de preço ou na embalagem do Software aplicável, você poderá efetuar, utilizar e instalar tantas cópias adicionais do Software quanto forem necessárias para as quantidades de Dispositivos dos Clientes especificadas nos termos da licença por volume. Você deverá ter um mecanismo instalado razoável para garantir que a quantidade de Dispositivos dos Clientes no qual o Software foi instalado não ultrapasse a quantidade de licenças que você obteve. Esta licença autoriza você a realizar ou receber por download uma cópia da Documentação para cada cópia adicional autorizada pela licença de volume, contanto que cada referida cópia contenha todos os avisos de propriedade da Documentação.

**2. Prazo.** O presente Contrato vigorará por prazo ilimitado, a menos que seja antecipadamente rescindido conforme discriminado neste instrumento. Este Contrato será automaticamente rescindido caso você deixe de cumprir com qualquer das restrições ou outros requisitos aqui descritos. Quando da rescisão ou encerramento deste Contrato, você deverá destruir todas as cópias do Software e da Documentação.

**3. Atualizações.** Pelo período especificado na fatura do produto ou na embalagem do Software, você terá o direito de efetuar downloads de revisões e atualizações do Software quando e se a McAfee publicá-las através do sistema de BBS eletrônico, site da Internet ou através de outros serviços on-line. Durante o período de noventa (90) dias a partir da data de compra original do Software, você terá o direito de efetuar downloads de revisões e atualizações do Software quando e se a McAfee publicá-las através do sistema de BBS eletrônico, site da Internet ou através de outros serviços on-line. Após este período de tempo especificado, você não mais terá direito de receber quaisquer revisões ou upgrades sem a aquisição de uma nova licença ou de um plano anual de atualização do Software.

**4. Direitos de Propriedade.** O Software é protegido por leis de direitos autorais dos Estados Unidos, do Brasil e disposições de tratados internacionais. A McAfee Inc. e suas fornecedoras detêm e mantêm todos os direitos, títulos e participações sobre o Software, incluindo todos os direitos autorais, patentes, segredos de negócio, marcas e outros direitos de propriedade intelectual relacionados. Sua posse, instalação ou uso do Software não transfere a você qualquer direito em decorrência do presente Contrato de propriedade intelectual do Software, e você não adquire qualquer direito sobre o Software exceto aqueles expressamente discriminados neste Contrato. Todas as cópias do Software e da Documentação efetuadas em decorrência do presente Contrato deverão conter os mesmos avisos de propriedade exibidos ou contidos no Software e na Documentação.

**5. Restrições.** Você não poderá vender, arrendar, licenciar, alugar, emprestar ou de outra forma transferir o Software, seja em troca de pagamento ou não. Você não poderá revelar os resultados de qualquer teste que você fizer do Software em referência para terceiros sem o prévio consentimento por escrito da McAfee. O Cliente concorda em não permitir que terceiros (a não ser aqueles sob contrato com o Cliente que contenha obrigações de não revelação tão restritivas quanto as mencionadas neste contrato) use o Software de qualquer outra forma e envidará seus melhores esforços para assegurar que nenhum uso impróprio ou não autorizado do Software seja feito. Você não poderá permitir que terceiros se beneficiem do uso e da funcionalidade do Software através de uso compartilhado, agência de serviços ou outras disposições, exceto se tal uso estiver especificado na lista de preços correspondente, no pedido de compra ou na embalagem do Software. Você não poderá transferir quaisquer direitos concedidos a você sob este Contrato. Você não poderá fazer engenharia reversa, decompilar, ou desmontar o Software, exceto se essas restrições forem expressamente proibidas pela legislação aplicável. Você não poderá modificar, ou criar uma obra derivada baseada, total ou parcialmente, no software. Você não poderá copiar o Software nem a Documentação exceto se expressamente permitido na Cláusula 1 supra. Você não poderá remover os avisos de propriedade nem as

etiquetas do Software. Todos os direitos não descritos expressamente neste Contrato são reservados para a McAfee. A McAfee reserva-se no direito de conduzir auditorias periódicas mediante notificação prévia por escrito para verificar o cumprimento dos termos e condições do presente Contrato.

## 6. Garantia e Renúncias.

**a. Garantia Limitada.** A McAfee garante que por noventa (90) dias a partir da data da compra original, o suporte físico (por exemplo, os disquetes) no qual o Software está contido será livre de defeitos de materiais e de fabricação

**b. Recursos do Cliente.** A responsabilidade integral da McAfee e de suas fornecedoras e o seu único recurso por qualquer falha da garantia supra mencionada será, a critério da McAfee, (i) a devolução do preço de compra pago pela licença, se houver, ou (ii) a substituição do suporte físico defeituoso que contém o Software. Você deverá devolver o suporte físico defeituoso para a McAfee, às suas custas, com uma cópia do comprovante de compra. Esta garantia limitada será nula se o defeito decorrer de acidente, qualquer uso do Software de uma maneira para a qualquer ele não foi projetado ou de forma diferente da permitida sob este Contrato ou qualquer manual de usuário. Qualquer suporte físico substituído será garantido pelo período da garantia original restante. Fora dos Estados Unidos, este recurso poderá não estar disponível pois a McAfee está sujeita às restrições das leis e normas do controle de exportações dos Estados Unidos

**c. Exclusão da Garantia.** Exceto pela garantia limitada acima descrita, O SOFTWARE É DISTRIBUÍDO NA CONDIÇÃO EM QUE SE ENCONTRA ("AS IS"). NA EXTENSÃO MÁXIMA PERMITIDA PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, A MCAFEE E SUAS FORNECEDORAS NEGAM TODAS AS GARANTIAS, EXPRESSAS OU TÁCTAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO AS GARANTIAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZAÇÃO, DE ADEQUAÇÃO PARA FIM ESPECÍFICO E A GARANTIA DE NÃO VIOLAÇÃO RELATIVA AO SOFTWARE E A DOCUMENTAÇÃO QUE O ACOMPANHA. VOCÊ ASSUME A RESPONSABILIDADE PELA ESCOLHA DE UM SOFTWARE QUE ATENDA OS RESULTADOS POR VOCÊ ESPERADOS E PELA INSTALAÇÃO, PELO USO E PELOS RESULTADOS OBTIDOS DO SOFTWARE. SEM RESTRINGIR AS DISPOSIÇÕES ACIMA DESCRITAS, A MCAFEE E SUAS FORNECEDORAS NÃO OFERECEM QUAISQUER GARANTIAS DE QUE O SOFTWARE SERÁ LIVRE DE ERROS, DE INTERRUPÇÕES OU DE OUTRAS FALHAS OU DE QUE O SOFTWARE IRÁ SUPRIR SUAS NECESSIDADES. ALGUNS ESTADOS E PAÍSES NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES COM RESPEITO ÀS GARANTIAS TÁCTAS, ASSIM SENDO, AS LIMITAÇÕES ACIMA PODEM NÃO SE APLICAR A VOCÊ. As disposições acima descritas serão exequíveis no limite máximo permitido pela legislação aplicável.

**7. Limitação de Responsabilidade.** SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA E SOB NENHUMA TEORIA LEGAL, RESPONSABILIDADE CIVIL, CONTRATUAL OU DE OUTRA FORMA, A MCAFEE OU SUAS FORNECEDORAS SERÃO RESPONSÁVEIS POR VOCÊ OU QUALQUER OUTRA PESSOA POR QUALQUER DANO INDIRETO, ESPECIAL OU EMERGENTES DE QUALQUER TIPO; INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, DANOS POR PERDA DE FUNDO DE COMÉRCIO, INTERRUPÇÃO DE TRABALHO, FALHAS OU MAU FUNCIONAMENTO DE COMPUTADORES, OU POR TODOS E QUAISQUER DANOS E PERDAS. EM HIPÓTESE ALGUMA A MCAFEE OU SUAS FORNECEDORAS SERÃO RESPONSÁVEIS POR QUAISQUER DANOS QUE EXCEDAM O PREÇO DE LISTA DE PREÇOS QUE A MCAFEE COBRA POR UMA LICENÇA DO SOFTWARE, MESMO SE A MCAFEE OU SUAS FORNECEDORAS TIVEREM SIDO AVISADAS DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS. ESTA LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE NÃO SE APLICARÁ ÀS RESPONSABILIDADES POR MORTES NEM FERIMENTOS PESSOAIS CASO A LEGISLAÇÃO APLICÁVEL PROIBA TAL LIMITAÇÃO. ALGUNS ESTADOS E PAÍSES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE DANOS ESPECIAIS OU EMERGENTES, DE MODO QUE ESTA LIMITAÇÃO E EXCLUSÃO PODE NÃO SE APLICAR A VOCÊ. As disposições supra serão exequíveis no limite máximo permitido pela legislação aplicável.

**8. Governo dos Estados Unidos.** O Software e a Documentação que o acompanha são considerados respectivamente como "software comercial para computadores" e "documentação para software comercial para computadores" no que se refere à Seção 227.7202 do DFAR e a Seção 12.212 do FAR, se aplicável. Qualquer uso, modificação, reprodução, release, desempenho, exibição ou divulgação do Software e da Documentação que o acompanha pelo Governo dos Estados Unidos, deverá ser regido(a) unicamente pelos termos deste Contrato e será proibido(a) exceto se expressamente permitido pelos termos deste Contrato.

**9. Controles de exportação.** Você está informado que o Software é sujeito da U.S. Export Administration Regulations. Você não poderá exportar, importar ou transferir o Software, contrário as leis dos Estados Unidos ou outra lei aplicável, se direta ou indiretamente, e você não provocará, aprovará ou de qualquer outra forma facilitará a outros, tal como agentes ou terceiros, de fazê-los. Você declara e concorda que nem a United States Bureau of Export Administration nem qualquer outra agência federal suspendeu, revogou ou negou seus privilégios para exportação. Você concorda em não usar ou transferir o Software para uso final relacionado a armas nucleares, químicas ou biológicas, ou tecnologia de mísseis a menos que autorizado pelo governo dos Estados Unidos por regulamento ou licença específica. Adicionalmente, você reconhece que o Software é sujeito as regras de controle de exportação da União Européia e você, por meio deste, declara e concorda que o Software não será usado para quaisquer outros fins que não fins civis (não-militares). As partes concordam em cooperar entre si com respeito a qualquer aplicação por qualquer licença ou aprovação requerida, entretanto, você reconhece que de sua responsabilidade final cumprir com toda e quaisquer leis de exportação e importação e que a McAfee não tem nenhuma responsabilidade a mais após a venda inicial para você dentro do país onde a venda foi realizada originalmente. Nem o Software nem a documentação e informações subjacentes ou tecnologia poderão ser "downloaded" ou de qualquer outra forma exportados ou reexportados (i) entre (ou para um nativo ou residente de) Cuba, Iran, Iraque, Líbia, Coreia do Norte, Sudão, Síria ou qualquer outro país na qual os estados Unidos tenha mercadorias embargadas; ou (ii) para qualquer um constante na lista do Departamento do Tesouro Nacional dos Estados Unidos de Nações especialmente designadas ou the United States Commerce Department's Table of Denial Orders. Por "downloading" ou usando o software você está concordando com o acima exposto e você está certificando que você não está localizado, sob o controle de, ou um nativo ou residente de quaisquer tais países ou de qualquer tal lista.

**10. Atividades de Alto Risco.** Este Software não é resistente a possíveis interrupções, e não foi projetado para uso em ambientes de alto risco que necessitam de um desempenho livre de falhas, incluindo sem limitações, operações em instalações nucleares, sistemas de navegação ou de comunicações de aeronaves, controle de tráfego aéreo, armamentos, equipamentos de suporte direto à vida ou qualquer outra aplicação na qual a falha do Software possa resultar diretamente em morte, ferimentos pessoais ou danos graves pessoais ou de propriedade (coletivamente, "Atividades de alto risco"). A McAfee nega expressamente qualquer garantia, explícita ou implícita, de que o Software é apropriado para atividades de alto risco.

**11. Disposições Gerais.** Este Contrato é regido pelas leis do Brasil, sem referência a princípios de conflitos legais. A aplicação da Convenção de Contratos Para a Venda Internacional de Bens das Nações Unidas é expressamente excluída. Este Contrato dispõe sobre todos os direitos do usuário do Software e representa o acordo integral entre as partes interessadas. McAfee reserva-se ao direito de periodicamente realizar uma auditoria para assegurar-se que você não está usando qualquer Software em violação deste Contrato. Durante o horário comercial e sob notificação prévia por escrito, McAfee poderá visitá-lo e você disponibilizará qualquer registro pertinente ao Software da Netowk Associate à Netowrk ou seus representantes. As custas de qualquer auditoria requisitada será arcada somente pela McAfee, a menos que tal auditoria revele um não pagamento ou valor devido para McAfee num montante que exceda cinco por cento (5%) da taxa inicial da licença pelo software ou se você estiver usando o software de uma maneira não autorizada, casos em que você pagará as custas da auditoria. O presente Contrato prevalece sobre quaisquer outras comunicações em relação ao Software e à Documentação. Este Contrato não poderá ser modificado, exceto por um aditamento por escrito emitido por um representante devidamente autorizado da McAfee. Nenhuma disposição deste instrumento será considerada como renunciada a menos que tal renúncia seja por escrito e assinada pela McAfee ou por um representante devidamente autorizado da McAfee. Se qualquer disposição deste Contrato for considerada inválida, o restante do Contrato continuará em pleno vigor e efeito. Ambas as partes se declaram de acordo em ter este documento redigido somente no idioma Português. As partes elegem o foro da cidade de São Paulo, Estado de São Paulo para dirimir quaisquer dúvidas decorrentes do presente Contrato, expressamente renunciando qualquer foro por mais privilegiado que seja.

**12. CONTATO PARA CLIENTES DA MCAFFEE.** Caso tenha dúvidas sobre estes termos e condições, ou se desejar entrar em contato com a McAfee por qualquer outro motivo, ligue para (+11) 5505-1009, fax (+11) 5505-1006, ou escreva para: Network Associates do Brasil Ltda., Rua Geraldo Flausino Gomes, 78 - conj. 51, Brooklin Novo, São Paulo - SP, Brasil , CEP 04575-060, <http://www.Network Associates.com>.

MP-0301-BR-01



AVISO A TODOS LOS USUARIOS: LEA DETENIDAMENTE EL SIGUIENTE CONTRATO DE LICENCIA (EN ADELANTE, EL "CONTRATO") DEL SOFTWARE ESPECIFICADO (EN ADELANTE, EL "SOFTWARE") POR NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. (EN ADELANTE, "MCAfee"). AL PULSAR EL BOTÓN ACEPTAR O AL INSTALAR EL SOFTWARE, EL USUARIO (PERSONA FÍSICA O MORAL) ACEPTA SU VINCULACIÓN A ESTE CONTRATO Y SE CONVIERTE EN PARTE DEL MISMO. SI EL USUARIO NO ESTÁ DE ACUERDO CON TODAS LAS CONDICIONES DE ESTE CONTRATO, DEBERÁ PULSAR EL BOTÓN QUE INDICA QUE NO SE ACEPTAN LAS CONDICIONES Y SE ABSTENDRÁ DE INSTALAR EL SOFTWARE. (SI PROCEDE, PUEDE DEVOLVER EL PRODUCTO AL LUGAR DONDE LO ADQUIRIÓ Y OBTENER EL REEMBOLSO DEL IMPORTE PAGADO POR EL MISMO.)

**1. Otorgamiento de licencia.** Sujeto al pago de la tarifa correspondiente a la licencia y a las condiciones y términos especificados en este Contrato, McAfee otorga mediante el presente Contrato al Usuario el derecho no exclusivo e intransferible a utilizar una copia de la versión especificada del Software y la documentación adjunta ("Documentación"). El Usuario podrá instalar una copia del Software en un ordenador, una estación de trabajo, un asistente digital personal, un avisador o busca, un "teléfono inteligente" o en otro dispositivo electrónico para el que el Software esté diseñado (individualmente considerados en adelante, "Dispositivo del Usuario"). En caso de otorgar la licencia del Software dentro de un conjunto o paquete de productos de Software especificados, esta licencia se aplicará a todos los productos de Software especificados, sujetos a las restricciones o condiciones de uso determinadas en la lista de tarifas de Software correspondiente de Software o en el embalaje del producto que se apliquen a cualquiera de dichos productos de Software por separado.

**a. Uso.** La licencia del Software se otorga exclusivamente para un único producto y, por lo tanto, no se podrá utilizar en más de un Dispositivo del Usuario o por más de un Usuario a la vez, salvo lo dispuesto en esta Cláusula 1. Se entiende que el Software está "en uso" en un Dispositivo del Usuario cuando se carga en la memoria temporal (es decir, la memoria de acceso aleatorio o RAM) o cuando se instala en la memoria permanente (es decir, disco duro, CD-ROM u otro dispositivo de almacenamiento) del Dispositivo del Usuario. Esta licencia autoriza a realizar una copia del Software, con la única finalidad de archivar o efectuar copias de seguridad, siempre que dicha copia contenga todos los avisos de propiedad del Software.

**b. Modo para Servidor.** El Usuario puede utilizar el Software en un Dispositivo del Usuario o como servidor ("Servidor") en un entorno de varios usuarios o de red ("Modo servidor") solamente en el supuesto de que se autorice este uso del Software en la lista de tarifas correspondiente o en el embalaje del Software. Se necesitará otra licencia para cada Dispositivo del Usuario o "equipo" que se conecte al Servidor en cualquier momento, independientemente de si tales Dispositivos del Usuario o equipos con licencia están conectados de forma simultánea al Software, o bien, acceden o utilizan el mismo. El uso de software o hardware que reduzca el número de Dispositivos del Usuario o equipos que directamente accedan al Software o utilicen el mismo (por ejemplo, software o hardware "multiplexor" o "de agrupamiento"), no reducirá el número de licencias necesarias (es decir, el número de licencias necesarias debe ser igual al número de diferentes entradas al software multiplexor o de agrupamiento o al "programa final" del hardware). Si el número de Dispositivos del Usuario o equipos que se pueden conectar al Software supera el número de licencias concedidas, se deberá disponer de un mecanismo razonable para asegurar que el uso del Software no incumple los límites de uso especificados en la licencia otorgada. Esta licencia autoriza al Usuario a realizar o descargar una copia de la Documentación de cada Dispositivo del Usuario o equipo con licencia, siempre que dichas copias contengan todos los avisos de propiedad de la Documentación.

**c. Licencias por Volumen.** Si la licencia del Software se otorga en base a condiciones de volumen, especificadas en la lista de tarifas correspondiente o en el embalaje del Software, el Usuario podrá realizar, utilizar e instalar la cantidad de copias del Software en el número de Dispositivos del Usuario autorizados en la licencia por volumen. El Usuario deberá disponer de un mecanismo razonable para asegurar que el número de Dispositivos del Usuario en que se ha instalado el Software no supera la cantidad de licencias otorgadas. Esta licencia autoriza al Usuario a realizar o descargar una copia de la Documentación por cada copia adicional autorizada en la licencia de volumen, siempre que dichas copias contengan todos los avisos de propiedad de la Documentación.

**2. Período de vigencia.** Este Contrato tendrá una duración indefinida, a menos que el mismo sea terminado previamente de conformidad con alguna de sus Cláusulas. El presente Contrato se resolverá de forma automática en el supuesto de que el Usuario incumpla alguna limitación o requisito descrito en el mismo. En el momento de la resolución o expiración del Contrato, el Usuario deberá destruir todas las copias del Software y de la Documentación.

**3. Actualizaciones.** Durante el período especificado en la lista de tarifas de Software correspondiente o en el embalaje del Software, el Usuario estará autorizado a descargar revisiones o actualizaciones del Software en el momento y en la forma en que McAfee las publique a través de su sistema de publicación electrónica, sitio web u otros servicios en línea. Durante un período de noventa (90) días a partir de la fecha de la compra licencia original del Software, el Usuario está autorizado a descargar una (1) revisión o actualización del Software en el momento y en la forma en que McAfee las publique a través de su sistema de publicación electrónica, sitio web u otros servicios en línea. Después del período antes especificado, el Usuario no gozará de derecho alguno a recibir ninguna revisión o actualización sin la compra adquisición de una nueva licencia del Software.

**4. Derechos de propiedad.** Este Software se halla protegido por las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos y por tratados internacionales. McAfee y sus proveedores son propietarios y mantienen todos los derechos y la titularidad sobre el Software, así como el interés hacia el mismo, incluyendo todos los derechos de autor, patentes, derechos comerciales secretos, marcas comerciales y demás derechos de propiedad intelectual e industrial aplicables. La posesión, instalación o utilización del Software por parte del Usuario no transfiere a éste titularidad alguna acerca de la propiedad intelectual del mismo, ni otorga derechos sobre el Software, excepto por lo establecido en los términos establecidos expresamente en este Contrato. Todas las copias del Software y la Documentación realizadas por el presente documento contrato deberán contener los mismos avisos de propiedad que aparecen en el Software y la Documentación.

**5. Restricciones.** El Usuario no podrá vender, alquilar, licenciar, arrendar o transferir de cualquier forma, gratuita o no, el Software. El Usuario no revelará a terceros los resultados de cualquier test de referencia (*benchmark test*) realizado sobre el Software sin el previo consentimiento de McAfee por escrito. El Usuario no deberá permitir que terceros (salvo aquellos que hayan suscrito un contrato con el Usuario que contenga obligaciones de confidencialidad no menos restrictivas que las establecidas en el presente Contrato) usen el Software de forma alguna y llevará a cabo todo lo que esté en su mano para impedir que se lleve a cabo un uso impropio o desautorizado del Software. El Usuario no deberá permitir que terceros se aprovechen del uso o funcionamiento del Software en un contrato de oficina de tiempo mediante su uso compartido, contrato de servicios o de otro tipo, excepto en los casos en que dicho uso se especifique en la lista de tarifas correspondiente o en el embalaje del Software. Asimismo, el Usuario no puede transferir los derechos otorgados en este Contrato, ni puede realizar ingeniería inversa, descompilar o desmontar el Software, excepto en la medida en que la ley aplicable prohíba

esta restricción de forma expresa. La información de interfase necesaria para lograr la interoperabilidad del Software con programas de cómputo creados de manera independiente, será proporcionada por McAfee a petición y mediante el pago de los costos y gastos razonables de McAfee por tal concepto. El Usuario no puede: modificar ni crear ningún trabajo derivado de todo el Software o de parte de éste; copiar el Software o la Documentación, excepto de la forma permitida expresamente en la Cláusula 1 anterior; ni eliminar ningún aviso de propiedad o etiquetas del Software. Todos los derechos que no hayan sido mencionados aquí de forma expresa, quedan reservados a McAfee.

## 6. Garantía y renuncia.

- a. **Garantía limitada.** McAfee garantiza que, durante los sesenta (60) días posteriores al otorgamiento de la licencia, los medios o soportes (por ejemplo, discos) que contienen el Software no presentarán defectos de material ni de fabricación.
- b. **Acciones del Usuario.** La única responsabilidad de McAfee y de sus proveedores y la compensación exclusiva que corresponderá al Usuario por cualquier incumplimiento de la garantía anterior será, según criterio de McAfee, (i) la devolución de la cantidad abonada por la licencia, de haber sido ésta abonada, o (ii) la sustitución del medio o soporte defectuoso que contiene el Software. El Usuario deberá devolver el medio o soporte defectuoso a McAfee con una copia de la factura y pagar los gastos de envío. Esta garantía limitada no será válida si el defecto es consecuencia de un accidente o uso incorrecto o abusivo. Cualquier medio o soporte de sustitución reemplazado estará garantizado durante el resto del período de garantía original. Fuera de los Estados Unidos, esta compensación puede no resultar aplicable en la medida en que McAfee esté sujeto a las restricciones establecidas por las leyes y normativas de los Estados Unidos sobre control a la exportación.
- c. **Limitaciones a la Garantía.** Salvo por la garantía anteriormente expuesta, EL SOFTWARE SE ENTREGA "TAL Y COMO ESTÁ". EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APPLICABLES LO PERMITAN, MCAFFEE RENUNCIA A OTORGAR CUALESQUIERA GARANTÍAS, TANTO EXPRESAS COMO IMPLÍCITAS, INCLUIDAS, SIN CARACTER EXHAUSTIVO, LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD, ADECUACIÓN A UN DETERMINADO FIN Y NO INFRACCIÓN, RESPECTO AL SOFTWARE Y LA DOCUMENTACIÓN ADJUNTA. EL USUARIO ASUME TODA LA RESPONSABILIDAD EN LA SELECCIÓN DEL SOFTWARE PARA OBTENER LOS RESULTADOS ESPERADOS Y EN LA INSTALACIÓN, USO Y RESULTADOS OBTENIDOS CON EL SOFTWARE. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, MCAFFEE NO GARANTIZA QUE EL SOFTWARE ESTÉ EXENTO DE ERRORES, INTERRUPCIONES U OTRO TIPO DE FALLOS, NI QUE SE AJUSTE A LAS NECESIDADES DEL USUARIO. ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICIONES NO PERMITEN LAS LIMITACIONES EN LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE PUEDE QUE LA LIMITACIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE AL USUARIO ACTUAL. Las disposiciones anteriores serán válidas y exigibles en la medida en que las leyes aplicables lo permitan.

**7. Limitación de responsabilidades.** EN NINGÚN CASO NI DE CONFORMIDAD CON NINGUNA DOCTRINA LEGAL, YA SEA EN MATERIA EXTRACONTRACTUAL, CONTRACTUAL O DE OTRO TIPO, MCAFFEE NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES ANTE EL USUARIO, O ANTE OTRAS PERSONAS, DE DAÑOS EMERGENTES, ESPECIALES, INCIDENTALES O DERIVADOS NI DE CUALQUIER OTRO TIPO, INCLUIDOS, AUNQUE SIN LIMITARSE A ELLOS, LOS PERJUICIOS DERIVADOS DE LA PERDIDA DEL FONDO DE COMERCIO, INTERRUPCIÓN DEL TRABAJO, AVERÍA, FALLO O FUNCIONAMIENTO INCORRECTO DEL ORDENADOR, O TODOS Y CUALESQUIERA TIPOS DE DAÑOS O PÉRDIDAS. EN NINGÚN CASO MCAFFEE SERÁ RESPONSABLE DE DAÑOS SUPERIORES A LA TARIFA ESTIPULADA PARA LA LICENCIA DEL SOFTWARE, AUN CUANDO SE HAYA INFORMADO A MCAFFEE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. ESTA LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD NO AFECTA A LA RESPONSABILIDAD POR MUERTE O LESIONES PERSONALES EN LA MEDIDA EN QUE LAS LEYES APPLICABLES PROHIBAN TAL LIMITACIÓN. POR OTRO LADO, ALGUNOS ESTADOS Y JURISDICIONES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O DERIVADOS, DE MANERA QUE ES POSIBLE QUE ESTA LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN NO SE APLIQUEN. Las disposiciones anteriores serán válidas y exigibles en la medida en que las leyes aplicables lo permitan.

**8. Gobierno de los Estados Unidos.** El Software y la Documentación adjunta se consideran "software comercial para ordenadores" y "documentación de software comercial para ordenadores", respectivamente, conforme a DFAR Apartado 227.7202 y FAR Apartado 12. 212, según proceda. Cualquier uso, modificación, reproducción, publicación, ejecución, revelación o difusión del Software y de la Documentación adjunta por parte del gobierno de los Estados Unidos se registrará exclusivamente según las condiciones del presente Contrato.

**9. Restricciones a la exportación.** El Usuario declara haber sido advertido de que los Productos están sometidos a las normas administrativas de control a la exportación de los Estados Unidos. El Usuario no deberá exportar, importar o transferir Productos, de forma directa o indirecta, si ello resultare contrario a las leyes de los Estados Unidos u otras legislaciones aplicables, ni aprobará, facilitará o mediará en forma alguna para que otras personas (como agentes o terceros) lo hagan. El Usuario manifiesta y acuerda que ni el Departamento de Administración de las Exportaciones de los Estados Unidos (*United States Bureau of Export Administration*) ni cualquier otra autoridad administrativa federal norteamericana ha suspendido, revocado o denegado sus derechos de exportación. El Usuario acuerda no emplear ni transferir los Productos para usos finales relacionados con armas nucleares, químicas o biológicas, con tecnología relativa a misiles salvo autorización legal o específica del Gobierno de los Estados Unidos o licencia otorgada al efecto. Adicionalmente, el Usuario reconoce que los Productos están sometidos a las normas de control a la exportación de la Unión Europea y declara y se compromete a que los Productos no sean empleados más que para fines civiles (es decir, no militares). Aunque ambas partes acuerdan colaborar conjuntamente para la obtención de cualquier licencia o autorización necesaria, el Usuario asume la exclusiva responsabilidad a la hora de cumplir con todas y cada una de las leyes de exportación e importación, no existiendo responsabilidad alguna de McAfee tras la venta al Usuario en el país donde aquella fue perfeccionada.

**10. Actividades de alto riesgo.** El Software no está exento de errores y no se ha diseñado ni pensado para ser utilizado en entornos peligrosos que requieran un funcionamiento con protección ante errores, incluyendo, pero no limitándose a, operaciones en instalaciones nucleares, sistemas de comunicación o navegación aérea, control del tráfico aéreo, sistemas de armamento o equipos de protección vital, en los cuales el fallo del cualquier Software podría ser causa directa de muerte, lesiones o daños físicos o daños a la propiedad graves (En adelante conjuntamente denominadas, "Actividades de alto riesgo"). McAfee rechaza expresamente cualquier garantía explícita o implícita de adecuación para Actividades de alto riesgo.

**11. Varios.** Este Contrato se rige por las leyes de Holanda. Se excluye expresamente la aplicación de la Convención de contratos de las Naciones Unidas para la Venta internacional de mercancías. Este Contrato establece todos los derechos del Usuario del Software y representa el contrato íntegro entre las partes. McAfee se reserva el derecho a inspeccionar periódicamente al Usuario para asegurarse de que no se está infringiendo lo dispuesto en este Contrato al usar el Software. Durante el horario de trabajo habitual y previa notificación por escrito al respecto, McAfee podrá realizar una visita a las instalaciones del Usuario y éste deberá facilitar a McAfee o a sus representantes todos los registros relativos al Software. El costo de cualquier inspección será a cargo de McAfee, a menos que la citada inspección revele la existencia de una deuda a favor de McAfee superior al 5% de la tarifa de la licencia de Software inicial o un uso inapropiado del Software, en cuyo caso la inspección será a cargo del Usuario. El presente Contrato sustituye a cualesquiera otras comunicaciones referentes al Software y a la Documentación. Este Contrato podrá ser modificado únicamente mediante anexos por escrito realizados por un representante debidamente autorizado de McAfee. No se aceptará la renuncia a ninguna de las disposiciones del presente Contrato, a menos que dicha renuncia se presente por escrito y sea firmada por McAfee o por un representante debidamente autorizado de McAfee. Si cualquiera de las disposiciones de este Contrato fuese anulada, el resto del Contrato permanecerá en vigor y mantendrá todos sus efectos. Las partes confirman su deseo de que este Contrato se redacte sólo en español.

**12. CONTACTO DEL USUARIO CON MCAFEE.** Si tiene alguna duda referente a estos términos y condiciones del presente Contrato o desea ponerse en contacto con Network Associates International B.V. por cualquier otra razón, llame al teléfono 0800-638 92 77 o (020) 586 61 00, fax (020) 586 61 01, o escriba: Network Associates International B.V., P.O. Box 58326, 1040 HH Amsterdam, Holanda. <http://www.nai.com>.

MP-0301-MX-01

お客様へ：ネットワークアソシエイツの製品（「本製品」）のライセンスに関する以下の約款をよくお読みください。本製品をインストール、使用または「同意する」ボタンをクリックすることにより、お客様はこれらの規定を承諾し、契約の当事者になることに同意されたことになります。本約款の規定に同意されない場合は、製品をインストール、使用あるいは「同意する」ボタンをクリックしないで下さい。（適用可能な場合、ご購入元に速やかにご返品頂くことによりご購入額全額をお返しできる場合があります。）

**第 1 条 ライセンスの許諾。** 所定のライセンス料金の支払い及び本約款記載の条件に従われることを前提として、日本ネットワークアソシエイツ株式会社（「ネットワークアソシエイツ」）は、お客様に対し、特定バージョンの本製品 1 部及び付属する文書（「付属文書」）を使用する非独占的で譲渡不能な権利を許諾します。本製品の使用権の許諾は、お客様が本約款の規定を遵守することが条件になります。お客様は、本製品 1 部を、一台のコンピュータ、ワークステーション、端末、ポケットベル、携帯電話その他電子機器（ただし本製品の仕様で対応が明記されているものに限り）（「クライアント機器」）にインストールすることができます。本製品がスイート製品または複数製品のバンドルの形態になっている場合には、ネットワークアソシエイツ希望小売価格表または製品パッケージ上に記載されるそれら製品に固有の制約や使用条件を前提として、本約款が全ての本製品に適用されます。

- a. 「使用」 本製品は、本条において許諾されている場合を除き、一台を超えるクライアント機器、または 2 ユーザ以上により同時に使用されてはなりません。本製品がクライアント機器のメモリもしくは仮想メモリにロードされている場合、またはハードディスクや、その他の記憶装置に保存されている場合には、本製品を使用しているものとみなされます。お客様は、所有権に関する表示が元の状態のまま残されることを条件に、バックアップの目的でのみ本製品を一部複製することができます。
- b. 「サーバモード」 ネットワークアソシエイツ希望小売価格表または本製品の製品パッケージ上にそのような使用が記載されている場合に限り、お客様は、マルチユーザもしくはネットワーク環境（「サーバモード」）におけるクライアント機器上で、またはサーバ上でもしくはサーバとして本製品を使用することができます。クライアント機器または「シート」が同時に本製品に接続もしくはアクセスまたは使用するかどうかにかかわらず、サーバに（どの時点であれ）接続する可能性のあるクライアント機器は全てそれぞれ別にライセンスの対象となります。本製品に直接アクセスするクライアント機器やシートの数を減らすソフトウェアやハードウェア（「マルチプレクシング」または「プーリング」などと称されることがある）を使用している場合であっても、必要とされるライセンスの数が減少することはありません（必要とされるライセンスの数は「マルチプレクシング」または「プーリング」等に入る数となります）。本製品へ接続する可能性のあるクライアント機器やシートの数が、お客様に正当に許諾されているライセンス数を凌駕しうる場合は、お客様はかかるライセンス数の範囲内に接続数が納まるよう客観的に妥当な手段をとるものとします。お客様は、付属文書をライセンスの対象となっているクライアント機器やシート向けに各一部複製することができます（ただし所有権に関する表示は元の状態のまま残されるものとします）。
- c. 「ボリュームライセンス」 ボリュームライセンスが許諾される旨（複数ノード数の指定等による）が本製品の請求書または製品パッケージに指定されている場合、お客様は、許諾されたライセンス数を限度として、本製品を複製、使用しインストールすることができます。お客様は、本製品がインストールされるクライアント機器の数が正当に許諾されているライセンス数を凌駕することのないように客観的に妥当な手段をとるものとします。お客様は、付属文書をライセンスの対象となっているクライアント機器やシート向けに各一部複製することができます（ただし所有権に関する表示は元の状態のまま残されるものとします）。

**第 2 条 使用許諾の有効期間。** お客様は、取得された時点のバージョンの本製品に関して永久的な使用権を保有します。ただし、ネットワークアソシエイツは、お客様が本約款のいずれかの規定又は条件に違反した場合、本約款を終了することができます。また、お客様は、本製品を本製品のすべてのコピーとともに処分することで、いつでも本約款を終了させることができます（ただしライセンス料金は返還されません）。本約款の期間満了時又は終了時には、お客様は、本製品をハードウェアからアンインストールするとともに本製品及び付属物のすべてのコピーを廃棄するものとします。

**第 3 条 著作権等。** 本製品は米国及び / または日本の著作権法並びに国際条約の規定により保護されています。本製品に帰属する知的財産権及びトレードシークレットは全て、ネットワークアソシエイツ・インク、ネットワークアソシエイツ又はその供給業者に帰属します。お客様は、本製品の知的財産権に関する権利がお客様に譲渡されるものではないことを了承します。お客様はさらに、本約款に明示的に規定されていない限り、本製品のいかなる権利もお客様が取得するものではないことを了承します。お客様は、本製品及び付属文書の全ての複製物に、本製品に表示されるものと同じ財産権が表示されることに同意します。

**第 4 条 禁止事項等。** お客様は、次のことを行うことはできません； (a) 本製品の貸与、リース、レンタル、再許諾、再販売、(b) タイムシェアリングシステム、サービス事業等による本製品の使用又はその機能の第三者への供与（ただしそのような使用が該当する希望小売価格表または本製品の製品パッケージ上に指定されている場合を除く）、(c) 本約款により許諾された権利の譲渡、(d) 本製品のリバースエンジニアリング、逆コンパイルまたは逆アセンブル（ただし適用ある法令によりかかる制限が明示的に禁止されている場合を除く）、(e) 全体、部分的を問わず本製品の修正または二次的著作物の作成、(f) 本約款第 1 条に明示されている場合を除く本製品または付属文書の複製、(g) 本製品の知的財産権表示や商標の削除。

ネットワークアソシエイツは、本約款で明示的に許諾した権利を除き全ての権利につき留保します。また、ネットワークアソシエイツは書面により事前に通知することを前提に、本契約条件の遵守を確認するために、お客様に対し定期的に監査を行う権利を留保します。

また、本製品が、ソフトウェア製品の旧バージョンのアップデート又はアップグレード版である場合には、本製品の現バージョン又は旧バージョンのいずれか一方を使用する事ができ、両バージョンを同時に使用することはできません。

## 第 5 条 限定保証およびその他の保証の放棄

- a **限定保証。** ネットワークアソシエイツは、本製品が付属文書に従って実質的に動作すること及び本製品が格納された記憶媒体（例：フロッピーディスク）に不具合がないことを、購入日から 60 日間に限り保証します。
- b **お客様への補償。** 本製品が上述の限定保証（「限定保証」）に適合しない場合、ネットワークアソシエイツ及びその供給業者の責任及びお客様への補償は、ネットワークアソシエイツの判断により、(a) お客様が実際に支払われた本製品の購入代金の返還、或いは (b) 不具合のあった記憶媒体の無料交換、に限定されます。お客様は、かかる記憶媒体をお客様の購入レシートのコピーとともにネットワークアソシエイツへ返送するものとします。本製品の異常が、事故、悪用、不正使用、誤用又は使用の誤りによる場合は、この限定保証は適用されません。本製品を交換した場合は、元の限定保証期間の残りの期間について限定保証が継続します。
- c **その他の保証の不存在。** 法律の適用を受ける場合及び本条項及び b 項に記載の保証を除き、ネットワークアソシエイツは、現状のまま本製品をお客様へ提供するものとし、明示的黙示的を問わず、商品性、特定目的適合性についての黙示の保証及び第三者の権利に対する侵害がないことの保証を含め、本製品及び付属物に関して一切の保証を行わないものとします。お客様が意図された目的を達成するために本製品を選択されたこと、本製品のインストール、使用、及び本製品から得られた結果についての責任は、全てお客様にあるものとします。ネットワークアソシエイツは、本製品に誤りがないこと、中断その他の障害がないことあるいは本製品がお客様の要件を満たすことに關し一切保証いたしません。

**第 6 条 結果損害に対する責任の不存在。** ネットワークアソシエイツ又はその供給業者は、いかなる場合でも、ビジネス機会の喪失、信用の損失、業務の中断、コンピュータの誤動作、機能障害を含むいかなる種類の結果的、特別的、派生的又は間接的な損害について、契約責任、不法行為責任その他いかなる法的責任をも負うものではありません。たとえネットワークアソシエイツがこのような損害の可能性について示唆されていた場合であっても、請求に対するネットワークアソシエイツの責任は、いかなる場合でも、ネットワークアソシエイツの希望小売価格表記載の本製品の料金を超えることはありません。本条記載の責任の不存在は、死亡または人身障害への責任へは適用ある法令がそのような制限を明確に禁じている場合には適用されません。

**第 7 条 輸出規制。** 本製品のダウンロード、輸出及び再輸出は、米国及び / または日本の適用ある全ての法律及び輸出規制に従うものとします。本製品、付属文書、付随する情報及び技術情報は、いかなる場合も、キューバ、イラン、イラク、リビア、北朝鮮、シリア、スーダンを含むアメリカ合衆国政府の定める禁輸国又はその居住者、米国財務省の定める特別指定者或いは米国商務省の「Denial Orders」リスト記載の者に対し、ダウンロード、転送、輸出及び再輸出されてはなりません。本製品のダウンロードまたは使用によりお客様は上述の規定に同意されているものとみなされます。またお客様は、自らが上述の国の居住者、その制御下にある者、もしくはその国民、または上述のリストの指定者のいずれにも該当しないことをネットワークアソシエイツに対し保証するものとします。

更に、本製品の輸出及び再輸出に関し、特定の製品及び技術データの輸出及び再輸出を規制する米国商務省輸出管理局のその時点で有効な規制に従わなければならない場合があります。かかる規制下にある場合は、米国政府の輸出（再輸出）ライセンス或いは輸出（再輸出）許可を得ることなく、或いはその他の規制に違反して、本製品を部分的であれ直接間接を問わず輸出及び再輸出してはなりません。暗号技術の使用に関しては、国により、たとえ短期の個人的又は商用使用であれ、その輸出入を規制している場合があります。なお、上記法令を遵守したとしても特定の国々の法令と矛盾する場合があります。全てを網羅するものではありませんが、ベルギー、中華人民共和国（香港を含む）、フランス、インド、インドネシア、イスラエル、ロシア、サウジアラビア、シンガポール及び韓国は暗号技術の輸出入を制限しています。お客様は全ての輸出関連及び適用ある法令を遵守することがお客様の最終的義務であることを認識するものとし、ネットワークアソシエイツは販売を行った国においてお客様に最初に販売した後の責任を一切負うものではありません。

**第 8 条 ハイリスク活動。** 本製品は、障害に対する耐性のあるものでなく、核施設、航空機の運航若しくは通信システム、航空管制、直接的生命維持装置、又は武装システムのオンライン制御等、本製品の機能停止により死亡、傷害、又は身体への若しくは環境への深刻な損害が直接的に導かれ得る活動（「ハイリスク活動」）に使用又は再販されるものとして設計、製造又は企図されたものではありません。ネットワークアソシエイツは、ハイリスク活動への適合性についての明示的又は黙示的な保証を明確に否定します。

**第 9 条 その他の条件。** 本約款は日本の法律に準拠します。国際物品売買契約に関する国連条約は、適用されません。本約款はお客様及びネットワークアソシエイツとの間の完全なる契約であり、本約款の主題に関して書面又は口頭を問わず、これまでのあらゆる合意又は了解に優先するものです。本約款はネットワークアソシエイツを代表する権限のある者により書面により確認された場合を除きその条件が修正されることはありません。本約款のいずれかの規定が無効になった場合でも、お客様はこの無効が本約款の残りの部分の有効性に影響しないことに合意します。

本約款約款についてのご質問、お問合せは、最寄りのネットワークアソシエイツの営業所までお問い合わせください。

日本ネットワークアソシエイツ株式会社

東京都渋谷区道玄坂一丁目 12 番 1 号渋谷マークシティ ウェスト 20 階

MP-0301-JP-01

所有用户请注意：请仔细阅读以下有关 Network Associates International B.V. (下称“McAfee”) 生产的特定软件 (下称“本软件”) 之许可的法律协议作为服务器 (下称“本协议”)。如果您 (个人或单个实体) 点击接受按钮或安装本软件，即表示同意接受本协议的约束并成为本协议的一方。如果您不同意本协议的所有条款，请点击表示不接受本协议条款的按钮并不要安装本软件。(如果适用的话，您可以将产品退回原购买处以获得全额退款。)

1. **许可证授予。**在您支付了有关许可证费用并同意本协议的条款和条件的基础上，McAfee 特此授予您非独占的、不可转让的权利，可以使用一份本软件及其附带的文档 (以下称“文档”) 的指定版本。您可以在一台计算机、工作站、个人数字助理、寻呼机、“智能电话”或其它可使用本软件的电子设备 (下称“客户端设备”文档”) 上安装一份本软件。如果本软件与一个以上的指定软件产品作为一套产品或捆绑在一起授予许可证，则在遵循适用价格表或产品包装上单独指定的有关此类软件的限制或使用条款的前提下，本许可证对所有此类指定的软件产品均适用。

a. **使用。**本软件是作为单个产品授予许可证的；它不可以用于一个以上的客户端设备或同时被多个用户使用，但本第 1 节中阐述的情况除外。当本软件加载到客户端设备的临时内存 (即随机存取内存或 RAM) 中或安装于其永久存储介质 (如硬盘、CD-ROM 或其它存储设备) 中时，即意味着在该客户端设备上使用了本软件。本许可证授权您仅出于备份或存档之目的制作一份本软件的副本，前提是该副本必须含有本软件的全部所有权声明。

b. **服务器模式使用。**在适用价格表或产品包装所阐明的范围内，可以在多用户或联网环境 (“服务器模式”) 中的客户端设备上作为服务器 (“服务器”) 使用本软件。无论被许可的客户端设备或“机位”是正与本软件处于并发连接状态，还是实际上正在使用本软件，可能随时连接本软件的每个客户端设备或机位均需要单独的许可证。使用某些软件或硬件 (如“多路复用”或“缓冲池”软件或硬件) 可以减少直接连接或使用本软件的客户端设备或机位的数量，但不得减少所需许可证的数量。(即所需许可证的数量必须等于通往多路复用或缓冲池软件或硬件“前端”的独立输入设备的数量)。如果可以连接到本软件的客户端设备或机位的数量可能超过已获得的许可证的数量，则必须建立适当的机制确保使用本软件时不会超过已获许可证数目的限制。本许可证授权您为每个被许可的客户端设备或机位制作或下载一份文档副本，前提是每个副本必须含有文档的全部所有权声明。

c. **成批使用。**如果本软件具有适用产品发票或产品包装中指定的成批使用的许可，可以按照成批许可条款中指定的数量在客户端设备上制作、安装和使用本软件的多个副本。必须有切实可行的机制确保安装软件的客户端设备数量不超过已获得的许可证的数量。本许可授权您为每个根据成批使用条款制作的额外副本制作或下载一份文档副本，前提是每个副本必须含有文档的全部所有权声明。

2. **期限。**本协议保持无限期有效，除非并直到按本协议规定提前终止。如果您未能遵守本协议描述的任何限制或其它要求，本协议将自动终止。本协议终止或期满时，您必须销毁本软件和文档所有的副本。

3. **更新。**在适用的软件产品发票或产品包装规定的期限内，您可以在 McAfee 通过电子公告牌系统、其网站或其它在线服务发布本软件的修订、升级或更新时下载它们。从最初购买本软件之日起九十 (90) 天期限内，您可以在 McAfee 通过电子公告牌系统、其网站或其它在线服务发布本软件的修订、升级或更新时下载一 (1) 份修订或升级。在定期期限届满后，若您没有继续获得新的软件许可证，则无权进一步接收任何修订或升级。

4. **所有权。**本软件受国际版权法和国际公约的保护。McAfee 和其供应商拥有并保留本软件的所有权利、所有权和权益，包括所有版权、专利、商业秘密、商标和其中的其它知识产权。您对本软件的拥有、安装或使用并不意味着向您转让软件的任何知识产权，您将不会获得本软件的任何权利，但本协议中明文规定的除外。在本协议项下制作的所有本软件和文档副本必须含有与出现在软件或文档中相同的所有权声明。

5. **限制。**您不得出售、出租、许可、租赁、借用或转让 (无论有无对价) 本软件。未经 McAfee 事先书面同意，您不得将您对本软件进行的任何基准测试结果披露给任何第三方。用户同意，不允许任何第三方 (但与用户签订了内含比本协议更具限制性的禁止披露条款之合约的第三方除外) 以任何形式使用许可程序，并应尽一切合理努力确保许可程序不被不当使用或擅自使用。您不得允许第三方通过分时方式、服务机构或其它形式从本软件的使用或功能中获益，但在适用价格表或产品包装上允许此类使用方式的除外。不得转让本协议授予您的任何权利。不得对本软件进行逆向工程、反编译或反汇编，除非适用法律明文禁止上述约束。实现软件与独立开发的计算机程序的互操作性所需的界面资料将按照要求在支付 McAfee 提供该资料的合理费用后由 McAfee 提供。不得修改本软件或以其全部或局部为基础开发派生产品。不得复制本软件或文档，但在上面第 1 节明文许可的除外。不得去掉本软件中的任何所有权声明或标签。McAfee 保留未在本协议中明文阐述的所有权利。

6. **担保和否认条款。**

a. **有限担保。**自购买之日起六十 (60) 天内，McAfee 担保承载本软件的介质 (如软盘) 无材料或工艺缺陷。

b. **用户补偿权。**McAfee 及其供应商因没有实现上述担保中的承诺而应负的全部责任和您因此而获得的全部补偿是：(i) 退还购买许可证的货款 (若有的话)，或 (ii) 更换承载软件的有缺陷的介质。具体采取哪种方式，由 McAfee 决定。您必须自费把有缺陷的介质连同一份收据复印件一起退回 McAfee。因事故、滥用或误用导致的介质缺陷不在本有限担保之列。任何更换介质的担保期为原担保期的剩余期限。对于美国之外的地区，本补偿不适用于 McAfee 受美国出口控制法律和法规限制的范围。

c. **担保否认条款。**除本协议中阐述的有限担保外，本软件按“原样”提供。在适用法律允许的最大范围内，McAfee 否认所有担保（无论是明示担保还是暗示担保），包括但不限于有关软件 and 所有附带文档的适销性、用于特定目的适用性、以及非侵权的暗示担保。您应自己负责根据预期结果选择软件，安装并使用软件，并对通过软件获得的结果负责。在不限制上述规定的前提下，McAfee 不担保本软件不会发生错误、不会出现中断或其它故障，也不担保其可以满足您的要求。

7. **责任限制。**在任何情况和法律原理下，不论是民事侵权行为、合同或其它方面，McAfee 或其供应商均不对您或其他任何人的任何性质的任何间接、特别、或有或后果性损害（包括但不限于信誉损失、工作中断、计算机故障或运行失常，或任何及所有其它损害或损失）承担责任。在任何情况下，McAfee 都不对任何损害超出所收取的软件许可证标价金额的部分负责，即使 McAfee 已被告知此类损害的可能性。本责任限制不适用于适用法律禁止此类限制的范围内的死亡或人身伤害。

8. **美国政府。**依据适用的 DFAR 第 227.7202 款和 FAR 第 12.212 款规定，本软件及其附带的文档分别被认定为“商业计算机软件”和“商业计算机软件文档”。美国政府对软件及其附带文档的任何使用、修改、复制、发布、演示、展示或公开都必须遵守本协议的条款，除非本协议中有明文许可，应禁止上述行为。

9. **出口控制。**特此告知本软件和文档（简称“产品”）受美国出口管理法规的约束。您不得以直接或间接与美国或其它适用法律相抵触的方式出口、进口或转让产品，也不得责成、批准或促成他人（如代理、第三方等）如此行事。您陈述并同意，美国出口管理局和任何其他联邦机构均没有中止、撤销或取消您的出口特许权。您同意，不得将软件用于或转让供用于与核武器、化学武器、生物武器或导弹技术相关的用途，除非由美国政府通过法规或特别许可证加以授权。此外，您承认产品受欧盟出口控制法规的管辖，并特此声明和同意不得将产品用于除民用（非军用）以外的任何用途。双方同意相互配合以申请任何必要许可证和批准，但是您承认，确保遵守一切进出口法律乃是您的最终责任，而 McAfee 在原销国将软件销售给您后不再负有任何责任。

10. **高风险行为。**软件不具有容错能力，并且其设计或目的不是用于要求有防故障性能的危险领域，包括但不限于核设施的运行、飞行导航或通信系统、空中交通管制、武器系统、直接的生命支持机器、或任何其它由于本软件故障可能直接导致死亡、人身伤害、或严重生命或财产损失的应用领域（统称“高风险行为”）。McAfee 明确否认对用于任何高风险行为的适用性提供任何明示或暗示的担保。

11. **其它。**本协议受荷兰法律的管辖，但有关法律冲突的原则除外。特此明确，《联合国国际商品买卖契约公约》不适用于本协议。本协议阐述了软件用户的全部权利，构成了双方之间的完整协议。McAfee 保留权利对您进行定期审核以确保您在使用软件时没有违反本协议。在标准的工作时间内以及经事先书面通知后，McAfee 可对您进行访问，而您须向 McAfee 或其代表提供有关本软件的任何记录。对于任何经要求进行的审核，其费用全部由 McAfee 承担，除非经检查发现您少付或欠付 McAfee 的款项超出软件初始许可证费用金额的 5%，或发现您未按授权的方式使用软件，则由您来承担检查费用。本协议取代了关于本软件和文档的任何其它通信。除非 McAfee 正式授权的代表发布了书面补遗，否则不得更改本协议。对本协议的任何条款的放弃只有经 McAfee 或 McAfee 的正式授权代表书面签署弃权书时方为有效。如果本协议的任何规定被判定为无效，本协议的其它规定仍将具有完全的法律效力。协议双方确认他们愿意仅用英文书写本协议。

12. **McAfee 用户联系。**如果您对于这些条款和条件有任何疑问，或因任何其它原因希望与 McAfee 联系，请拨打电话 00800-122-55-624 或 +31 20 586 6100；或致函 Network Associates International B.V., Gatwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, The Netherlands。或访问下列网站：<http://www.nai.com>。

MP-0301-SC-02

所有使用者請注意：請仔細閱讀以下有關 **Network Associates International B.V.**（下稱「**McAfee**」）特定軟體（下稱「**本軟體**」）之授權法律合約（下稱「**本合約**」）。如果您（個人或個體）按下接受按鈕或安裝本軟體，即表示您同意接受本合約的約束並成為本合約的一方。如果您不接受本合約的所有條款，請按表示不接受本合約條款的按鈕並不要安裝本軟體。（如果適用的話，您可以將產品退回原購買處以獲得全額退款。）

1. **授權。**在您支付了有關授權費用並同意本合約的條款和條件的前提下，**McAfee** 特此授予您非獨佔的、不可轉讓的權利，您可以使用一份本軟體及其附隨的說明文件（以下稱「**說明文件**」）的指定版本。您可以在一台電腦、工作站、個人數位助理、呼叫器、「智慧型電話」或其他可使用本軟體的電子設備（下稱「**用戶端裝置**」）上安裝一份本軟體。如果本軟體與一個以上的指定軟體產品作為一套產品或結合在一起授權，則在遵循適用價格表或產品包裝上單獨指定的有關此類軟體的限制或使用條款的前提下，本授權對所有此類指定的軟體產品均有適用。

- a. **使用。**本軟體作為單一為品授權；它不可以用於一個以上的用戶端裝置或被多個使用者同時使用，但本文第 1 節有明文規定之情況除外。當本軟體載入到用戶端裝置的暫存記憶體（即隨機存取記憶體或 **RAM**）或安裝於其永久儲存媒體（如硬碟、**CD-ROM** 或其他儲存裝置）時，即表示該用戶端裝置上使用了本軟體。本授權合約授予您基於備份或保存之目的製作一份本軟體的備份，其前提是該備份必須載有本軟體的全部權利聲明。
- b. **伺服器模式使用。**在適用本軟體價格表或產品包裝所闡明的範圍內，您可以在多數使用者或網路環境（「伺服器模式」）中的用戶端裝置上作為伺服器（「伺服器」）使用本軟體。無論被授權的用戶端裝置或「設備」是同時連接、存取還是使用本軟體，有可能隨時連接伺服器的每個用戶端裝置或「設備」均必須有單獨的授權。縱然使用某些軟體或硬體（如「多工」或「多工緩衝集區」軟體或硬體）而減少直接連接或使用本軟體的用戶端裝置或設備的數量，仍不能減少所需授權的數量。（即所需授權的數量必須等於通往多工或多工緩衝集區軟體或硬體「前端的、獨立輸入數量）。如果可以連接到本軟體的用戶端裝置或設備的數量可能超過已獲得的授權數量，則您必須建立適當的機制確保使用本軟體時不會超過已獲授權使用數目的限制。本授權合約授予您為每個被許可的用戶端裝置或設備製作或下載一份說明文件的權利，前提是每份必須載有說明文件的全部權利聲明。
- c. **大量使用授權。**如果本軟體依照適用的產品價格表或產品包裝指定的大量授權使用條款給予授權，您可以按照大量授權條款中指定的數量在用戶端裝置上製作、使用和安裝多個數本軟體。您必須有切實可行的機制確保安裝軟體的用戶端裝置數量不超過已獲得的授權的數量。本授權合約授予您為每個根據大量授權使用條款製作的額外份數製作或下載一份說明文件的權利，其前提是每份均須載有說明文件的全部權利聲明。

2. **期限。**本合約無限期有效，除非按照本合約之規定提前終止。如果您未能遵守本合約所述的任何限制或其他要求，本合約將自動終止。本合約終止或期滿時，您必須銷毀本軟體和說明文件所有的複製本。

3. **升級。**在適用的本軟體產品價格表或產品包裝規定的期限內，您可以在 **McAfee** 通過電子佈告欄系統、其網站或其他線上服務發佈本軟體的修訂版或升級版時下載它們。從最初購買本軟體之日起九十（90）天期限內，您可以在 **McAfee** 通過電子佈告欄系統、其網站或其他線上服務發佈本軟體的修訂版或升級版時下載一（1）份修訂版或升級版。在規定期限屆滿後，您若沒有繼續獲得本軟體新的授權，您則無權進一步接收任何修訂版或升級版。

4. **所有權。**本軟體受國際著作權法和國際公約的保護。**McAfee** 和其供應商擁有並保留本軟體的所有權利、所有權和權益，包括所有著作權、專利、營業秘密、商標和其中的其他智慧財產權。您對本軟體的擁有、安裝或使用並不表示轉讓軟體的任何智慧財產權給您，您將不會獲得本軟體的任何權利，但本合約中有明文規定者，不在此限。在本合約項下製作的本軟體複製本和說明文件必須載有與出現在本軟體或說明文件中相同的權利聲明。

5. **限制。**您不得出售、出租、授權、租賃、借用或以其他方式轉讓（無論有無對價）本軟體。未經 **McAfee** 事先書面同意，您不得將您對本軟體進行的任何基準測試結果洩露給任何第三人。使用者同意，不容許任何第三人（但與使用者簽訂比本合約限制更嚴格的禁止洩露條款之合約的第三人除外）以任何形式使用本軟體，並應盡一切合理努力確保本軟體不被不當使用或擅自使用。您不得容許第三人經由分時共享方式、服務機構或其他形式從本軟體的使用或功能中獲益，但在適用本軟體價格表或產品包裝上容許此類使用方式除外。您不得轉讓本合約授予您的任何權利。您不得對本軟體進行還原工程、反編譯或解拆，除非所適用的法律有明文禁止上述約束。為本軟體與獨立研發的電腦程式間相互操作性所需的介面資料，將按照要求並在支付 **McAfee** 提供該資料的合理費用後，由 **McAfee** 提供。您不得修改本軟體或以其全部或局部為基礎所研發的衍生產品。您不得複製本軟體或說明文件，但上述第 1 節明文授權的情況，不在此限。您不得移除本軟體中的任何權利聲明或標籤。**McAfee** 保留末在本合約中明文授與的所有權利。

## 6. 保固和免責條款

- a. **有限保固。**自購買之日起六十（60）天內，**McAfee** 擔保承載本軟體的媒體（如軟碟）無材料或製造上的瑕疵。
- b. **使用者補償。****McAfee** 及其供應商違反上述保固的規定而應負的全部責任和您因此而獲得的全部補償，由 **McAfee** 決定，依：(i) 退還購買授權的價金（若有的話），或 (ii) 更換承載本軟體的有瑕疵之媒體。您必須自行付費把有瑕疵的媒體連同一份收據影本一起退回 **McAfee**。因事故、濫用或誤用導致的媒體瑕疵不在本有限保固之列。任何更換媒體的保固期為原保固期的剩餘期限。對於美國之外的地區，本補償不適用於 **McAfee** 受美國出口控制法律和法規限制的範圍。



c. **保固免責條款。**除本合約規定之有限保固外，本軟體不提供其他保固。在適用法律容許的最大範圍內，免除 McAfee 所有的保固責任（無論是明示保固還是暗示保固），包括但不限於有關本軟體和所有附隨說明文件的適銷性、用於特定目的適用性、以及非侵權的暗示保固。您應對選擇本軟體所欲達到預期結果負責，安裝並使用軟體。在上述規定不受限制的前提下，McAfee 不保證本軟體不會發生錯誤、不會出現中斷或其他故障，也不保證其可以滿足您的要求。

7. **責任限制。**在任何情況和法律理論下，不論是民事侵權行為、契約或其他方面，McAfee 或其供應商均不承擔或其他任何人的任何性質的任何間接性損害、純財產之任何性質損害（包括但不限於信譽損失、營業中斷、電腦故障或運作失常，或任何及所有其他損害或損失）承擔責任。在任何情況下，McAfee 都不對任何損害超過其所收取的軟體授權金額的部分負責，即使 McAfee 已被告知此類損害的可能性。本責任限制不適用於適用法律禁止此類限制的範圍內的死亡或人身傷害。

8. **美國政府。**依據適用的 DFAR 第 227.7202 款和 FAR 第 12.212 款規定，本軟體及其附隨的說明文件分別被認定為「商業電腦軟體」和「商業電腦軟體說明文件」。美國政府對軟體及其附隨說明文件的任何使用、修改、複製、發佈、演出、展示或公開都必須遵守本合約的條款，除非本合約中有明文許可，應禁止上述行為。

9. **出口控制。**特此告知本軟體和說明文件（簡稱「產品」）受美國出口管理法規的約束。您不得以直接或間接與美國或其他適用法律相抵觸的方式出口、進口或轉讓產品，也不得致使、批准或以其他方式促成他人（如代理人、第三人等）如此行事。您聲明並同意，美國出口管理局和任何其他聯邦機構均沒有中止、撤銷或取消您的出口特許權。您同意，不得將產品用於或轉讓供用於與核子武器、化學武器、生物武器或導彈技術相關的用途，除非由美國政府透過法規或特別授權給予授權。此外，您承認產品受歐盟出口控制法規的管轄，您並特此聲明和同意不得將產品用於除民用（非軍用）以外的任何用途。雙方同意相互配合以申請任何必要授權和批准，但是您承認，確保遵守一切進出口法律之規定乃是您的最終責任，McAfee 在原銷售國將產品銷售給您後即不再負有任何責任。

10. **高風險活動。**本軟體不具有容錯能力，並且其設計或目的不是用於要求故障安全的危險領域，包括但不限於核子設施的運轉、飛行導航或通訊系統、空中交通管制、武器系統、直接的生命支援機器、或任何其他由於本軟體故障可能直接導致死亡、人身傷害、或嚴重生命或財為損失的應用領域（統稱「高風險活動」）。McAfee 明確否認對於任何高風險活動的適用性提供任何明示或暗示的保證。

11. **其他。**本合約以荷蘭法律為準據法，但有關法律衝突的原則除外。本《聯合國國際商品買賣契約公約》明確排除不適用於本合約。本合約規範本軟體使用者的全部權利並構成雙方間的完整合約。McAfee 保留對您進行定期查核權利以確保您在使用本軟體時沒有違反本合約。在正常的工作時間內以及經事先書面通知後，McAfee 可對您進行訪問，您須向 McAfee 或其代表提供有關本軟體的任何記錄。對於任何經要求進行的查核，其費用全部由 McAfee 承擔，經查核後若發現您少付或欠付 McAfee 的款項超出軟體初始授權費用金額的 5%，或發現您未按授權的方式使用本軟體，查核費用則由您負擔。本合約取代了關於本軟體和說明文件的任何其他往來訊息。除非 McAfee 正式授權的代表以書面方式更改，否則不得更改本合約。對本合約的任何條款的放棄只有經 McAfee 或 McAfee 的正式授權代表簽署書面表示棄權時方為有效。如果本合約的任何規定被判定為無效，本合約的其他規定仍將具有完全的法律效力。本合約雙方確認同意英文作成本合約。

12. **McAfee 客戶聯絡。**如果您還對這些條款和條件有任何疑問，或因任何其他原因希望與 McAfee 聯絡，請撥電話 00800-122-55-624 或 +31 20 586 6100；或致函 Network Associates International B. V., Gatwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, The Netherlands。或查看以下網站：<http://www.nai.com>。

MP-0301-TC-01

모든 사용자에게 대한 고지 사항: NETWORK ASSOCIATES INTERNATIONAL B.V. (이하 "McAfee") 에 의해 특정한 소프트웨어 (이하 "소프트웨어") 의 사용권에 관한 다음의 법적 계약서 (이하 "계약서") 를 주의 깊게 읽으십시오. [동의합니다] 단추를 누르거나, 본 소프트웨어를 설치함으로써 (개인이든 또는 단일 단체 이든) 귀하는 본 계약에 의하여 구속됨에 동의하는 것이고, 또한 본 계약의 일방 당사자가 되는 것입니다. 본 계약서의 모든 내용에 동의하지 않으면 [동의하지 않습니다] 단추를 누르시오, 본 소프트웨어를 설치하지 마십시오. (만약 해당할 경우, 제품을 구입처로 반환하여 구입대금 전액을 환불 받으실 수 있습니다.)

**1. 사용권 허가.** 적절한 사용권 사용료의 지불과 본 계약의 제약 및 조건의 준수를 전제로, McAfee 는 귀하에게 본 소프트웨어의 특정 버전 복사본 한 부 및 이와 함께 제공되는 설명서 (이하 "설명서") 에 대한 비독점적 및 이전이 불가능한 사용권을 허가합니다. 귀하는 본 소프트웨어 복사본 한 부를 본 소프트웨어가 사용될 컴퓨터, 워크스테이션, 개인용 디지털 정보 단말기, 호출기, "스마트 폰" 또는 기타 장치 (이하 각 "클라이언트 장치") 에 설치할 수 있습니다. 본 소프트웨어 사용권이 하나 이상의 특정한 소프트웨어 제품을 갖춘 제품군이나 번들로서 허가될 경우, 본 사용권은 그러한 소프트웨어 제품을 모두에 개별적으로 적용되는 관련 가격 목록, 또는 제품 포장에 명시된 모든 제한 또는 사용 조건에 의하여 그러한 특정한 소프트웨어 제품을 모두에 적용됩니다.

**a. 사용.** 본 소프트웨어는 하나의 제품당 하나의 사용권이 허가되는 것으로서, 본 계약의 제1절에 규정된 것을 제외하고는 한 번에 한 사람 이상의 사용자에게 의하여, 또는 하나 이상의 클라이언트 장치에서 사용될 수 없습니다. 본 소프트웨어는 클라이언트 장치의 임시 메모리 (예: RAM) 에 로드되거나 영구 메모리 (예: 하드 디스크, CD-ROM 또는 기타 저장 장치) 에 설치될 때 해당 클라이언트 장치에서 "사용 상태"에 있는 것으로 간주됩니다. 귀하가 만든 복사본에 본 소프트웨어의 소유권에 관한 고지 사항이 모두 포함되어 있는 경우에 한하여, 본 사용권은 귀하에게 오로지 백업 또는 보관 목적으로 본 소프트웨어의 복사본 한 부를 만들 수 있는 권한을 부여합니다.

**b. 서버 모드.** 귀하가 본 소프트웨어를 클라이언트 장치 상에서 다수의 사용자 또는 네트워크 환경 (이하 "서버 모드") 내의 서버 (이하 "서버") 로서 사용할 수 있는 경우는, 본 소프트웨어의 관련 가격 목록, 또는 제품 포장에 그러한 사용이 허가되는 것으로 명시된 경우에 한정됩니다. 귀하가 각 클라이언트 장치 또는 "시트"를 언제라도 서버에 연결하기 위해서는, 사용이 허가된 해당 클라이언트 장치 또는 시트가 본 소프트웨어에 동시 연결이 되었거나, 액세스 또는 사용하고 있는지의 여부와는 관계없이 이에 대한 사용권을 별도로 허가 받아야 합니다. 직접적으로 본 소프트웨어에 액세스를 하거나 또는 소프트웨어를 사용하는 클라이언트 장치나, 시트의 수를 줄이는 소프트웨어나 하드웨어 (예: 멀티플렉싱 또는 "풀링" 소프트웨어나 하드웨어) 를 사용하여도, 귀하에게 요구되는 사용권의 수 (예: 요구되는 사용권의 수는 멀티플렉싱 또는 풀링 소프트웨어나 하드웨어의 "프론트 엔드 (front end)" 에 대한 개별 입력의 수와 동일하여야 합니다) 가 줄어드는 것은 아닙니다. 본 소프트웨어에 연결될 수 있는 클라이언트 장치나 시트의 수가, 귀하가 확보한 사용권의 수를 초과할 가능성이 있는 경우, 귀하는 본 소프트웨어의 사용이 귀하가 획득한 사용권에 지정된 사용환경을 초과하지 않도록 합리적인 메커니즘을 적용하여야 합니다. 본 사용권은 귀하에게, 사용이 허가된 각 클라이언트 장치 또는 시트에 대한 설명서를 한 부 복사하거나, 다운로드할 수 있는 권한을 부여하지만, 그렇게 만들어진 각 복사본에는 설명서의 소유권 고지에 관한 내용이 모두 포함되어 있어야 합니다.

**c. 볼륨 사용권.** 귀하가 본 소프트웨어에 대한 가격 목록이나 제품 포장에 볼륨 사용권 조건이 명시된 소프트웨어의 사용권 허가를 받은 경우, 귀하는 클라이언트 장치에 추가각 볼륨 사용권이 허가하는 만큼의 소프트웨어를 복사, 사용 및 설치할 수 있습니다. 귀하는 본 소프트웨어가 설치된 클라이언트 장치의 수가, 귀하가 획득한 사용권의 수를 초과하지 않도록 합리적인 메커니즘을 적용하여야 합니다. 본 사용권은 귀하에게, 사용이 허가된 볼륨 사용권에 의하여 권한이 부여된, 각 추가 복사본마다 설명서를 한 부 복사하거나 다운로드할 수 있는 권한을 부여하지만, 그렇게 만들어진 각 복사본에는 설명서의 소유권 고지에 관한 내용이 모두 포함되어 있어야 합니다.

**2. 기간.** 본 계약은 여기에 명시된 것보다 일찍 종료되지 않는 한 영구적으로 유효합니다. 여기에 기재된 제한 사항이나 요구 사항을 귀하가 준수하지 않을 경우 본 계약은 자동으로 종료됩니다. 본 계약의 종료 또는 만료시 귀하는 본 소프트웨어 및 설명서의 복사본을 모두 파괴하여야 합니다.

**3. 업데이트.** 본 소프트웨어에 대한 가격 목록이나 제품 포장에 지정된 기간동안 McAfee 가 전자 게시판 시스템이나 웹사이트 또는 기타 온라인 서비스를 통하여 본 소프트웨어의 개정판이나 업데이트를 출시하면, 귀하는 이들을 다운로드할 수 있는 권한을 갖습니다. McAfee 가 전자 게시판 시스템이나 웹사이트 또는 기타 온라인 서비스를 통하여 본 소프트웨어의 개정판이나 업데이트를 출시하면, 귀하는 본 소프트웨어의 원 구입일로부터 90 일 동안 이들을 다운로드할 수 있는 권한을 갖습니다. 지정된 기간이 종료된 후 소프트웨어에 대한 새 사용권을 구입하지 않으면, 귀하는 개정판이나 업그레이드를 더 이상 받을 수 없습니다.

**4. 소유권.** 본 소프트웨어는 국제 저작권법과 국제 협약 규정의 보호를 받습니다. McAfee 와 그 공급업체는 저작권, 특허권, 영업 비밀권, 상표권 그리고 기타 지적 소유권을 포함하여, 본 소프트웨어에 대한 모든 권리, 소유권 및 이익을 소유하고 보유합니다. 귀하가 본 소프트웨어를 소유, 설치 또는 사용할지라도 귀하에게 본 소프트웨어에 대한 어떠한 지적 재산권도 양도되지 않으며, 본 계약서에 명확하게 규정된 것을 제외하고, 귀하는 본 소프트웨어에 대한 어떠한 권리도 얻을 수 없습니다. 본 소프트웨어 및 설명서의 복사본은 모두 본 소프트웨어 및 설명서에 표시된 것과 동일한 소유권 고지 사항을 포함하고 있어야 합니다.

**5. 제한 사항.** 귀하는 유무상을 불문하고 본 소프트웨어를 판매, 임대, 사용 허가, 임차, 대여 또는 기타 양도할 수 없습니다. 귀하는 본 소프트웨어에 대한 벤치마킹 테스트의 결과와 McAfee 의 사전 서면 동의 없이 제 3자에게 공개할 수 없습니다. 고객은 제 3 자(본 계약에 의해 규정된 것보다 엄격한 비밀유지 의무를 포함하는 고객과의 계약 하에 있는 제 3 자를 제외한다) 가 본 소프트웨어를 어떤 형태로든 사용할 수 있도록 허용하여서는 아니되고, 모든 합리적인 노력으로 본 소프트웨어가 부적절하고 부당하게 사용되지 않도록 노력해야 합니다. 귀하는 본 소프트웨어에 대한 가격목록, 또는 제품 포장에 명시되어 있는 소프트웨어 사용 한도를 제외하고, 제 3 자가 시간공간 시스템, 서비스 기관 또는 기타 장치를 통하여 본 소프트웨어를 사용하거나 그 기능으로 이익을 얻게 하여서는 안됩니다. 귀하는 본 계약에 의하여 귀하에게 부여된 어떠한 권리도 양도할 수 없습니다. 귀하는 앞에서 언급한 제한사항이 관련 법에 의하여 명백히 금지되지 아니하는 한, 본 소프트웨어를 역설계, 역컴파일, 또는 해해할 수 없습니다. 독립적으로 제작된 컴퓨터프로그램과 본 소프트웨어의 상호 작용에 필요한 인터페이스 정보는, 그러한 정보제공에 대한 요청과 합리적인 가격 및 비용의 지불이 있는 경우, McAfee 에 의하여 제공됩니다. 귀하는 본 소프트웨어의 전체 또는 일부를 수정하거나 그 파생품을 제작할 수 없습니다. 귀하는 위의 제 1 절에서 명백하게 허가된 것을 제외하고는 본 소프트웨어 또는 설명서를 복사할 수 없습니다. 귀하는 본 소프트웨어에 부착되어 있는 모든 소유권 고지 사항 또는 레이블을 제거할 수 없습니다. 여기에 명백히 언급되지 않은 모든 권리는 McAfee 가 보유합니다.

## 6. 제품 보증 및 거부.

a. **제한 보증.** McAfee 는 원 구입일로부터 60 일 동안 본 소프트웨어가 내장되어 있는 매체 (예: 디스켓) 에 물리적인 결함 이나 제품 제작상의 과오로 인한 결함이 없음을 보증합니다.

b. **고객 구제책.** McAfee 및 그 공급업체의 전체 책임과, 앞에서 언급된 보증의무 위반에 대한 귀하의 독점적 구제책은 McAfee 의 선택에 따라 다음 중 하나가 됩니다. 즉 (i) 사용권에 대한 구입 금액을 환불해 드리거나 (ii) 본 소프트웨어 가 포함되어 있는 결함이 있는 매체를 교환해 드립니다. 귀하는 결함이 있는 매체를 귀하의 비용 부담으로 영수증 사본 과 함께 McAfee 로 반환하여야 합니다. 본 제한 보증은 결함의 원인이 사고, 남용 또는 오용으로 있는 경우에는 무효입니 다. 교환된 매체에 대해서는 원 보증 기간의 잔여 기간만 보증합니다. McAfee 가 미국의 수출 관리법 및 규정의 제한 사 황을 준수하여야 할 경우 미국 이외의 지역에서는 본 매상이 적용되지 않을 수도 있습니다.

c. **제품 보증 거부.** 여기에 언급된 제한 보증을 제외하고는, 본 소프트웨어는 "있는 그대로" 공급됩니다. 관련 법이 허용하는 최대 한도까지 McAfee 는 본 소프트웨어 및 이와 함께 제공되는 설명서에 관한 사용성, 특정 목적에 대한 적합성, 비침 해에 대한 묵시적 보증을 포함하지만 여기에 한정되지는 아니하는, 명시적 또는 묵시적인 모든 보증을 거부합니다. 귀하 는, 귀하가 의도한 결과를 얻기 위하여 본 소프트웨어를 선택, 설치 및 사용한 것과 본 소프트웨어로부터 얻은 결과에 대 하여 책임을 집니다. 앞에서 언급된 규정을 제한하지 않는 경우, McAfee 는 본 소프트웨어에 오류, 중단 및 다른 고장이 없거나, 본 소프트웨어가 귀하의 요구 사항을 충족시킨다고 보증하지 않습니다.

7. **책임 한계.** McAfee 또는 그 공급업체는 불법 행위, 계약 또는 그렇지 않은 어떠한 상황 및 법적 논리에도, 선의의 손실, 작업 중단, 컴퓨터 고장 또는 오작동으로 인한 손해 또는 기타의 손해 또는 손실을 모두 포함하나 여기에 한정되지는 않는, 어떠한 대상에 대한 간접적, 필연적, 또는 우발적으로 발생하는 금융적 손해에 대하여 귀하 또는 어떠한 다른 사람에게도 책 임을 지지 않습니다. 어떤 경우에도 소프트웨어 사용권에 대하여 McAfee 가 청구한 가격 목록상의 가격을 초과하는 손해 에 관하여, McAfee 가 설명 그러한 손해 발생의 가능성을 사전에 통보 받았다고 하더라도 이에 관하여 책임지지 않습니다. 책임 제한은 관련 법률이 그러한 제한을 금지하는 한도 내에서 사망 또는 개인적인 부상에 관한 책임에는 적용되지 않습니다.

8. **미국 정부.** 본 소프트웨어 및 이와 함께 제공되는 설명서는 각각 DFAR 제 227.7202 결과 FAR 제 12.212 절에 의하여 "상업용 컴퓨터 소프트웨어" 와 "상업용 컴퓨터 소프트웨어 설명서" 로 간주됩니다. 본 소프트웨어 및 이와 함께 제공되는 설명서에 대한 미국 정부의 사법, 변경, 복제, 출시, 시연, 전사 또는 발표는 오직 본 계약의 조건들에 의해서만 계약을 받으 며, 본 계약의 조건들에 의하여 명백하게 허용되는 한도 내에서서만 행위를 제외하고는 금지됩니다.

9. **수출 관리.** 귀하는 본 소프트웨어 및 설명서 (이하 "제품") 가 미국 수출 관리 규정을 준수해야 함을 유념하여야 합니다. 귀하는 미국 또는 기타 관련 법률에 위반하여 제품을 직접 또는 간접적으로 수출, 수입 또는 양도할 수 없고, 그러한 행위를 하는 대리인 또는 제3자 등과 같은 자들의 행위를 유발하거나, 승인하거나, 또는 촉진하여서는 아니됩니다. 귀하는 미국 수 출 관리국이나 기타 연방 기관이 귀하의 수출 특권을 중지하거나 거부하지 않았다는 사실을 진술하고 이에 동의하여야 합 니다. 또한 귀하는 미국 정부의 규정이나 특정 허가 없이는 핵, 생화학 무기 또는 미사일 기술과 관련된 최종 사용을 위하여 본 제품을 사용하지나, 양도하지 않을 것을 동의하여야 합니다. 또한, 귀하는 본 제품이 유럽 연합 (European Union) 의 수 출 통제 규정을 준수하여야 하며, 본 제품을 (군사용이 아닌) 민간 용도로만 사용할 것에 동의하여야 합니다. 두 당사자는 필요한 사용권 및 승인에 관한 모든 응용에 대하여 서로 협력할 것을 동의하지만, McAfee가 본 제품을 원 판매 국가 내서 서 귀하에게 처음 판매한 이후 McAfee 는 더 이상의 책임을 부담하지 아니하며, 모든 수출 및 수입 법을 준수하는 것은 귀 하의 최종적인 책임임을 인정하여야 합니다.

10. **고위험 활동.** 본 소프트웨어는 고장이 전혀 없지는 아니하며, 본 소프트웨어의 고장이 사망, 개인적 부상, 심각한 신체 적 또는 재산상 손해로 직결되는 핵 시설, 항공기 운행 또는 통신 시스템, 항공 관제, 무기 시스템, 직접적 생명 유지 계기 또 는 다른 모든 응용 프로그램의 작동을 포함하지만 여기에 한정되지는 아니하는, 절대적인 안전 기능을 요구하는 위험한 환 경에서 사용하는 것(이하 총체적으로 "고위험활동")을 위하여 설계되고 기획된 것이 아닙니다. McAfee는 이러한 고위험 활동에 대한 명시적 또는 묵시적 보증을 명백히 거부합니다.

11. **기타 사항.** 본 계약은 법적 상의 충돌에 대한 고려없이 관계없이 네덜란드 법에 의해 규율됩니다. 국제 상품 판매에 대 한 UN 계약 협정의 적용은 명백하게 제외됩니다. 국제 상품 판매에 대한 UN 계약 협정의 적용은 명백하게 제외됩니다. 본 계약은 본 소프트웨어의 사용자에게 대한 권리를 규정하고 있으며, 당사자 사이의 완전 계약입니다. McAfee 는, 귀하가 본 계 약을 위반하여 본 소프트웨어를 사용하고 있는 것은 아닌지 확인하기 위하여 정기적으로 귀하를 감사할 권리를 보유합니 다. McAfee 는, 사전에 서면으로 통지하고 귀하의 표준 업무 시간내에 귀하를 방문할 수 있고, 귀하는 McAfee 소프트웨어 에 관련된 모든 기록을 McAfee 나 McAfee 의 대표자 (또는 대리인) 에게 제시하여야 합니다. 요청된 감사비용은, 본 소 프트웨어에 대한 초기 사용자 사용료로 McAfee 에 지불한 금액의 5% 를 초과하거나, 덜 지불한 경우 또는 귀하가 부당한 방법으로 본 소프트웨어를 사용하여 감사비용을 지급하여야 할 경우에 해당된다, 이러한 사실들이 감사에 의하여 발견되지 아니하는 한, 감사비용 전액을 McAfee 가 부담합니다. 본 계약서는 소프트웨어와 설명서에 대한 기타 다른 커뮤니케이션 을 대체합니다. 본 계약은 McAfee 의 정당한 대표자(또는 대리인)에 의하여 서면으로 작성된 추가물을 제외하고는 수정될 수 없습니다. 계약 규정의 포기에 관하여 McAfee 또는 McAfee 로부터 정당하게 권한을 부여 받은 대표자 (또는 대리인) 가 서면으로 작성하고 서명하지 않은 한, 본 계약의 어떠한 규정도 포기된 것으로 간주되지 아니합니다. 본 계약 규정 중 어 는 규정이 무효가 되더라도 본 계약의 나머지 규정은 완전히 구속력이 있고, 또한 유효합니다. 당사자들은 영리로써 체결 본 계약만이 그들의 의도임을 확인합니다.

12. **McAfee 고객 연락.** 본 계약서의 조건과 내용에 관하여 질문이 있거나 기타 이유로 McAfee 에 문의하려면 00800-122-55-624 또는 +31 20 586 6100 으로 전화해 주십시오. 우편 주소: Network Associates International B. V., Gattwickstraat 25, 1043 GL Amsterdam, The Netherlands, 웹사이트: <http://www.nai.com>.

MP-0301-KR-01

